



PL ISSN 1233-8540

Jaworska®

Tygodnik • Nr 46 (339) • Rok 7 • Czwartek, 14.11.1996 r. • 80 gr/8000 zł

**ROZBÓJ
NA DWORCU**

str. 2

**STO LAT,
PANIE
STANISŁAWIE!**

str. 3

**RYBY DO...
PRZEGLĄDU**

str. 4

**ZAORALI...
ROWY!**

str. 16

**GDZIE JEST
POLICJA?**

str. 18

ZABÓJCA ZATRZYMANY!

MORD W PARKU POKOJU

W ubiegłą środę, 6 listopada br. między godz. 5 a 6 rano, na cmentarzu żołnierzy wojsk AR przy ul. Rapackiego w Jaworze pomiędzy grobami znaleziono zmasakrowane ciało mężczyzny, który poniósł śmierć od ciosów nożem i butelką. Ustalono, że ofiarą jest 42-letni mieszkaniec Jawora Czesław Z. W wyniku podjętych czynności śledczych już po kilku godzinach jaworscy policjanci zatrzymali podejrzanego o popełnienie tego mordu. Jeszcze tego samego dnia przeprowadzono wizję lokalną, w trakcie której zabójca, 19-letni Rafał S. - mieszkaniec Rogoźnicy, czasowo przebywający w Jaworze, przyznał się do popełnienia morderstwa.

Trafił do aresztu. Nad wykryciem motywów pracują intensywnie funkcjonariusze wydziału kryminalnego KRP pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Jaworze.

(wm)

CHCEMY ŻYĆ BEZPIECZNIE!

No i stało się... W listopadowy ranek na terenie cmentarza żołnierzy radzieckich, w bezpośrednim sąsiedztwie Parku Pokoju znaleziono zwłoki mężczyzny. Został brutalnie zamordowany. Miał 42 lata.

To mogło zdarzyć się wszędzie. Na ulicy, na dworcu, w miejskim parku. Jednakże Park Pokoju, który stał się ulubionym miejscem schadzek i alkoholowych libacji ludzi z marginesu społecznego, cieszy się wśród Jaworzan wyjątkowo złą sławą. I nie bez powodu. Miał tu już miejsce liczne napady na przechodniów, nawet przy użyciu broni gazowej, wymuszenia, kradzieże i pobicia. Niejeden z napadniętych spóźnionych przechodniów był wdzięczny losowi, że udało mu się uciec z życiem, choć często bez kurtki, portfela, zegarka czy dokumentów.

Bandycki i złodziejski proceder rozkwita szczególnie pod osłoną nocy. Na prośbę mieszkańców kilkakrotnie w tym roku apelowaliśmy o objęcie tego miejsca szczególnym dozorem policyjnym. Mieszkańcy w pobliżu i przechodzący wtedy co dzień ludzie czują się te-

raz bardziej zagrożeni, niż kiedykolwiek. Boją się. Twierdzą także, że po naszych apelach niewiele się zmieniło; park nadal jest miejscem, gdzie od rana, na oczach przechodniów pije się alkohol, załatwia potrzeby fizjologiczne, używa wulgarnych słów. Z rzadka zjawia się tu patrol policyjny, a jeżeli już, to przeważnie w dzień. - Kiedy się ściemni, policjanta tu nie uświadczysz - twierdzą mieszkający tu ludzie. Za to licznie zlatują się, jak do azyłu, „niebieskie ptaki”. Czują się bezpiecznie, w przeciwieństwie do wystraszonych mieszkańców, którzy przeżyli tu już niejeden horror.

Coraz częściej słychać głosy, że policja słabo dba o bezpieczeństwo obywateli. Może postulowany wcześniej zakaz picia alkoholu w miejscach publicznych, jak również objęcie stałym dozorem policyjnym miejsc, gdzie zbiera się element przestępczy, przyniosłoby rezultaty? Także bezwzględne egzekwowanie zgodnych z prawem i obyczajnością zachowań w miejscach publicznych oraz bezlitosne karanie mandatami osób łamiących prawo.

elka

W ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI UROCZYSTE WRĘCZENIE „MARCINÓW”



W Święto Niepodległości, 11 listopada br. odbyła się w jaworskim Ratuszu nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej.

Jaworzanie obchodzili podwójne święto: 78 rocznicę odzyskania państwowości polskiej i patrona miasta - św. Marcina z Tours. Z tej okazji raz pierwszy nadano tytuły Honorowego Obywatela Miasta Jawora. Jak już pisaliśmy, 30 października br. Rada Miejska przyznała tę godność trzem znamienitym Jaworzanom: p.Stefanowi Mielczarkowi, zasłużonemu dla polskiego sportu biegaczowi długodystansowemu i maratończykowi, który mimo swych

79 lat nadal uprawia sport i odnosi w nim sukcesy; ks. prałatowi Walentemu Szalędze, proboszczowi parafii św. Marcina w Jaworze w latach 1980-1995, i p.Józefowi Ziętkowi, znanemu poecie, który od ponad 50 lat opiewa piękno naszego miasta.

W sesji, oprócz władz miasta, uczestniczyło liczne grono zaproszonych gości. Wojewodę legnickiego reprezentował kierownik Urzędu Rejonowego w Legnicy p.Ryszard Kowalski, były Jaworzanin.

dokoczenie na str. 2

KRONIKA POLICYJNA

Obrobił Ducato

2 listopada br. o godz. 8.30. Kazimierz S. powiadomił oficera dyżurnego KRP o włamaniu do jego Fiata Ducato. Sprawca po otwarciu drzwi od strony kierowcy z wnętrza pojazdu zabrał radiootwaracz GERHARD, szlifierkę elektryczną BOSCH wraz tarczą diamentową oraz inne narzędzia ogólnej wartości 1600 zł. Dochodzenie prowadzi KRP Jawor.

Na zapas?

2 listopada br. o godz. 11 Stanisław R. powiadomił policję o włamaniu do Fiata 126p. Na miejscu dzielnicowy ustalił, że złodziej po otwarciu drzwi od strony kierowcy z bagażnika zabrał koło zapasowe wartości 100 zł. Właścicielem auta jest Zdzisław R. z Prochowic.

Złodzieje u Leszka

2 listopada br. o godz. 23 Lesław K. powiadomił policję o włamaniu do jego sklepu spożywczego przy ul. Legnickiej. Policjanci ustalili, że złodzieje po wybiciu szyby dostali się do wnętrza, skąd zabrali kawę i słodczyce oraz z kasy 350 zł w bilonie. Ogółem straty wyniosły 700 zł.

Rzeźnicy?

4 listopada br. o godz. 7.10 Stanisława P. powiadomiła policję o kradzieży tucznika z jej chlewni. Przybyli na miejsce policjanci ustalili, że złodzieje pod osłoną nocy na miejscu zabili tucznika o wadze około 180 kg, a następnie, jak wskazywały ślady, transportowali go taczka około 1 km w kierunku zalewu SŁUP. Odjechali innym pojazdem w nieznanym kierunku. Poszukiwania specjalistów od uboju trwają.

Wyszła z autobusu

4 listopada br. o godz. 7.45 powiadomiono policję o potrąceniu dziewczynki na ul. Rapackiego. Policjanci na miejscu ustalili, że Weronika G. nagle weszła na jezdnię z autobusu i została potrącona przez Fiata 126p kierowanego przez Sławomira K. z Luboradza. Poszkodowaną, ze złamanym obojczykiem, stłuczeniami głowy i innymi obrażeniami ciała, umieszczono na oddziale chirurgicznym Szpitala Rejonowego w Jaworze.

Niczym kaskaderzy

4 listopada br. o godz. 13.50 na 119 km autostrady kierujący Fordem Sierra Mikołaj S. z Ukrainy z niewiadomych przyczyn nagle zjechał na pobocze, uderzył w skarpe. Następnie auto kilka razy przekosiło. W wyniku wypadku obrażeń ciała doznał jedynie pasażer Andriej K., którego odwieziono do Szpitala Rejonowego w Jaworze, natomiast u kierowcy stwierdzono tylko otarcia naskórka.

Rozbój na dworcu

5 listopada br. około godz. 21 Małgorzata K. z Borowa zgłosiła jaworskiej policji rozbój na jej 15-letniej córce Dorocie, uczennicy ZSZ w Jaworze. Matka zeznała, że około godz. 18.45 córka wraz z siostrzenicą oczekiwały na dworcu PKS na powrotny autobus ze szkoły do domu. Chwilę później podeszła do nich grupa trzech dziewcząt w wieku 16-18 lat oraz młody mężczyzna około 19-letni. Za moment szajka zaciągnęła uczennicę za kłosek spożywczy. Tam, grożąc nożem, zmuszono dziewczynę do oddania złotego łańcuszka z przewieszką w kształcie serca, wartości 125 zł.

Z-ca komendanta KRP komisarz p. Henryk Czum powiedział nam, że w wyniku podjętych czynności śledczych cała rozbójnicza grupa została zatrzymana i wkrótce odpowie przed Sądem dla Nieletnich w Jaworze.

Nad wyraz skromnie obchodzono w naszym mieście tegoroczne Święto Niepodległości. W godzinach porannych delegacja Zarządu Miasta w imieniu społeczeństwa Jawora złożyła wiązanek kwiatów pod pomnikiem Nieznanego Żołnierza Polskiego.

Natomiast w samo południe, w Rynku, pod obeliskiem upamiętniającym 1000-lecie Państwa Polskiego, jak co roku wiązanek kwiatów złożyli przedstawiciele Rady Rejonowej SdRP z przewodniczącym p. Tadeuszem Koniakiem na czele.



11 LISTOPADA PO JAWORSKU

Nasi Czytelnicy w telefonach do redakcji skrytykowali to, że zapomniano o udekorowaniu gmachów, w których mieszczą się instytucje publiczne. Oprócz Ratusza i Banku PKO nie zauważyliśmy białoczerwonych flag na budynkach Sądu i Prokuratury Rejonowej, Komendy Policji i Muzeum Regionalnego, a także większości szkół. Ze znaczących zakładów oflagowano tylko ZKiMR. Bardzo szaro wyglądało też w tym dniu miasto - jedynie w śródmieściu, wokół Rynku, udekorowano kilka ulic, a fla-

gi państwowe można było policzyć na palcach. Zupełnie nie było ich widać w osiedlach Spółdzielni Mieszkaniowej. W tej sprawie smuci szczególnie brak zainteresowania Świętem Niepodległości ze strony większości szkół, zwłaszcza podstawowych. Je-

den udekorowany „ogólniak” nie ułatwia problemu. Trudno się więc dziwić, że młodym ludziom, tak ważne święto narodowe kojarzy się z... zakończeniem II wojny światowej lub Rewolucją Październikową.

Agata Materna

W OBRONIE KUPCÓW Z „PODZAMCZA”

Zarząd jaworskiego oddziału Krajowej Partii Emerytów i Rencistów poinformował przewodniczącego Rady Miejskiej, że reprezentacja kupców z Podzamcza z poprosiła o interwencję w następującej sprawie.

Otóż kupcy skarżą się, że nieuczciwa konkurencja ze strony cudzoziemców handlujących na targu zagraża dalszej egzystencji ich i ich rodzin. Podkreślić należy, że wielu kupców z Podzamcza to emeryci i renciści, a także osoby, dla których dochód z handlu jest jedynym źródłem dochodów rodzinnych.

Dodać trzeba, że, w odróżnieniu od kupców jaworskich, cudzoziemcy

nie płacą należnych podatków, poza placowym. W dodatku w większości przypadków handlują towarami z polskich hurtowni.

Zarząd jaworskiego Oddziału Krajowej Partii Emerytów i Rencistów jest zdania, że w tej sytuacji konieczne jest podjęcie przez władze miasta działań chroniących miejscowy rynek. Za takie, oprócz rygorystycznej kontroli posiadania przez cudzoziemców stosownych zezwoleń i innych dokumentów, Zarząd Oddziału uważa wprowadzenie wysokich opłat targowych, podobnie jak to uczyniono w innych miastach.

POŁMETEK W LO

8 listopada 1996 r. w Klubie Rozrywkowym „PARKOWA” odbyła się zabawa półmetkowa Liceum Ogólnokształcącego w Jaworze. Uczniowie, ich goście i wychowawcy wspólnie świętowali

ukończenie połowy lat nauki w tej szkole. Impreza trwała do późnych godzin nocnych. Jej uczestnicy rozeszli się do domów nasycony zabawą i zadowoleniem.

Wanda Kowalska

Nowe rury i przyłącza gazowe

Od końca września br. trwają na ul. Piłsudskiego i A. Krajowej roboty ziemne, połączone z wymianą rur i przyłączy gazowych. Inwestorem tego przedsięwzięcia jest Dolnośląski Okręg Zakładów Gazowniczych we Wrocławiu, a wykonawcą Wrocławskie Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Budowlane ADHW. Jak powiedział p. Andrzej Zybura, mistrz nadzorujący prace, wymieniane są stare, żeliwne rury na nowoczesne z polietylenu, zgrzewane na gorąco, które przede wszystkim gwarantują wysoką szczelność. To samo dotyczy instalacji no-

wych przyłączy gazowych do poszczególnych budynków. Przy robotach ziemnych zatrudnionych jest 20 robotników z miasta i pobliskich miejscowości, w ramach prac interwencyjnych. Prace ziemne i instalacyjne przebiegają zgodnie z harmonogramem, chociaż tu i ówdzie wykonawcy napotykały trudności, zwłaszcza przy pracach przy instalowaniu przyłączy. W najbliższym czasie firma wejdzie z robotami na ulicę Kolejową i Dworcową. Mieszkańcy tych ulic muszą się uzbroić w cierpliwość.

(mat)



UROCZYSTOŚĆ ROZDANIENIA „MARCINÓW”

dokończenie ze str. 1

Przybyli proboszczowie jaworskich parafii rzymsko-katolickich: ks. Jan Sowa z parafii św. Marcina, ks. Czesław Paruch z parafii Miłosierdzia Bożego, ks. Waldemar Hawrylewicz z parafii Matki Bożej Różańcowej, a także ks. administrator Roman Kluz z parafii ewangelicko-augsburskiej. Na sesji gościli dyrektorzy i prezesi jaworskich zakładów i spółek, banków, szefowie Policji, Sądu, Prokuratury i Urzędu Skarbowego, przewodnicząca Społecznej Rady Dyrektorów Szkół Podstawowych, prezesi klubów sportowych. Byli też obecni członkowie rodzin i przyjaciele trzech wyróżnionych Jaworzan oraz liczne grono mieszkańców miasta.

Uroczystą sesję poprowadziła przewodnicząca Kapituły Rady Miejskiej p. Teresa Prokopek-Stępiak. Przypomniała, jak ważną datą dla Polaków jest rocznica odzyskania niepodległości. W Jaworze 11 listopada obchodzony jest jako dzień św. Marcina, patrona naszego miasta. Rada Miejska uchwaliła w 1995 roku, iż 11 listopada będą także nadawane tytuły Honorowego Obywatela Miasta Jawora.

Członek Kapituły p. Anna Grynspan przedstawiła sylwetki trzech wyróżnionych Jawo-

rzan, podkreślając ich zasługi w kreowaniu wizerunku naszego miasta. Nazwiska laureatów zostały umieszczone w księdze honorowej Jawora. Wpisali się do niej także trzej pierwsi Honorowi Obywatele Miasta Jawora. Statuetki św. Marcina w stroju pontyfikalnym, na wzór gotyckiej rzeźby z kościoła parafialnego, wykonane przez artystę-plastyka Piotra Kozaka, wraz z okolicznościowymi dyplomami wręczali: przewodniczący Rady Miejskiej p. Jacek Krajewski oraz Burmistrz Jawora p. Bogusław Węgiel. Olbrzymie bukiety kwiatów laureaci otrzymali z rąk przewodniczącej Kapituły p. Teresy Prokopek-Stępiak.

Mimo ogromnego wzruszenia, każdy z laureatów serdecznie podziękował za to zaszczytne wyróżnienie, zaś p. Józef Ziętek zadeklamował jeden ze swoich pierwszych wierszy poświęconych Jaworowi - „Mnie to miasto urzekło”.

Kolejnym punktem uroczystości było otwarcie w Muzeum Regionalnym wystawy „Św. Marcin - ikonografia, kult, tradycja”. Po koncercie zespołu „VIOLINETTA” gości czekała niespodzianka; w sali odczytowej Muzeum przygotowano poczęstunek w postaci... pieczonych gęsi!

Lucyna Kalinowska

Spotkanie integracyjne

16 listopada br. odbędzie się spotkanie koła plastycznego „Zabawka Miękką” prowadzonego przez p. Genowefę Pulst z dziećmi z Domu Dziecka „Promyczek” w Legnicy. Spotkanie ma na celu integrację z dziećmi z naszego miasta. Na tę okazję członkinie koła przygotowały specjalne prezenty w postaci własnoręcznie wyko-

nanych zabawek. Organizatorzy spotkania mogli się wzajemnie poznać podczas wielu wspólnych gier i zabaw. Dzieci będą miały możliwość skosztowania wypieków z piekarni pana Furtaka. Mamy nadzieję, że takie spotkania staną się tradycją.

Wanda Kowalska

SPOTKANIE U SENIORÓW

5 listopada br. z okazji Dnia Seniora odbyło się w klubie przy ul. 1 Maja 10 uroczyste spotkanie członków jaworskiego Oddziału Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów.

Na długo przed rozpoczęciem imprezy sala szalenie zapelniała się gośćmi. Przybyło ponad 120 osób, aby spotkać się w gronie przyjaciół i znajomych, posłuchać dobrej muzyki i pogawędzić. Przy stołach zastawionych różnorodnym ciastem i owocami seniorzy spędzili bardzo przyjemny wieczór.

Wszystkich obecnych serdecznie powitała p. Danuta Benedyk, wiceprezes zarządu Związku. Życząc przyjemnego spędzenia czasu i miłej rozrywki p. Danuta poinformowała jednocześnie o możliwości skorzystania, za ulgową odpłatnością, z 14-dniowych czasów rehabilitacyjnych. Turnusy organizowane są wyłącznie dla osób posiadających grupę inwalidzką. W bieżącym roku na wczasy zgłosiło się 148 chętnych; nie wiadomo, ile osób do końca roku jeszcze z nich skorzysta. Dotychczas skierowania otrzymywano z Bydgoszczy. Obecnie zarząd nawiązał kontakt z Regionalną Spółdzielnią Usług Rehabilitacyjnych „Resurs” we Wrocławiu, skąd już w przyszłym roku będzie otrzymywał skierowania na wczasy.

Dla członków i ich rodzin zarząd organizuje w każdym roku wiele ciekawych imprez, w tym wycieczki krajowe i zagraniczne. W tym roku „zaliczono” wycieczki do Paryża, Częstochowy i Lichenia, oraz kilka udanych wyjazdów na grzybobranie. Był także tygodniowy wyjazd we wrześniu nad jezioro Głęboke. W Klubie Seniora ma odbyć się w listopadzie cykl prelekcji pt. „Zdrowe serce”, które poprowadzi nieodpłatnie dr p. Wiktor Piotrowski. Słuchacze będą mieli też możliwość przeprowadzenia komputerowych badań serca. O terminie rozpoczęcia prelekcji Związek poinformuje członków za pośrednictwem „Gazety Jaworskiej”.

Zarząd Związku składa serdeczne podziękowanie sponsorom imprezy: pp. Albinie Tabor, Teresie Puton, Stanisławowi Furtakowi, Władysławowi Maciejowskiemu, państwu Krzechkim, właścicielkom sklepu „ABC” przy ul. Legnickiej pp. B. Czerw i G. Kałużnej, oraz p. Jerzemu Frąckowiakowi ze sklepu mięsno-spożywczego w Ryńku.

L. Kalinowska



„MŁODZI DEMOKRACI” W JAWORZE

Coraz poważniejszym problemem społecznym staje się bierna postawa młodzieży w odniesieniu do lokalnych spraw obywateli. Młodzi ludzie nie oglądając się na dorosłych sami starają się zapobiec temu powszechnemu już marazmowi. Jednym ze sposobów aktywizacji młodzieży w kreowaniu polityki lokalnej jest - wg Stowarzyszenia „Młodzi Demokraci” - powoływanie Rad Młodzieżowych. Mogą one służyć jako oficjalne młodzieżowe ciało doradcze dla przedstawicieli samorządu lokalnego.

Do tej idei usiłował przekonać kilka dni temu społeczność uczniowską jaworskich szkół Piotr Borys z Lubina, były przewodniczący Parlamentu Uczniowskiego woj. legnickiego. Odwiedził też naszą redakcję. Powiedział m.in., że wraz z Robertem Kropiwnickim z Legnicy są autorami programu uaktywnienia młodzieży w pracach samorządności lokalnej, zwłaszcza uczniów szkół ponadpodstawowych.

Cheć doprowadzić do powołania 5 aktywnych Rad Młodzieżowych na terenie naszego województwa, animujących 200-osobową grupę młodych ludzi, gotowych do opracowania i przeprowadzenia około 25 akcji społecznych w szkołach i ich najbliższym środowisku. Oczekują, że po zakoń-

czeniu finansowania programu przez DemNet, stowarzyszenie będzie kontynuować działania promujące ruch młodzieżowy.

W czasie pobytu odwiedził jaworskie szkoły ponadpodstawowe, gdzie spotkali się z aktywnym uczniowskim, przewodniczącymi klas i samorządami szkolnymi. Przedstawił program, który zakłada dwa etapy. W pierwszym chodzi o stworzenie statutu Rady Młodzieżowej Miasta Jawora, opracowanie ordynacji do przeprowadzenia wyborów, oraz przeprowadzenie inauguracyjnej sesji Rady. W drugim - szkolenie radnych, zajęcia z negocjacji, komunikacji i auto-prezentacji. Prowadzić je będą psycholodzy (warsztaty) oraz wykładowcy, rekrutujący się spośród działaczy Sejmiku Samorządowego.

Wszyscy, z którymi się spotkał Piotr, otrzymali do wypełnienia ankiety dla kandydatów na szkolenia w ramach programu Młodzieżowe Rady Miast, które przesłać należy do Legnicy na adres: „Młodzi Demokraci”, ul. Zielona 16. Zainteresował projektem p. Jacka Krajewskiego, przewodniczącego Rady Miejskiej. Odniósł wrażenie, że przychylnie przyjął on pomysł powołania Młodzieżowej Rady Miasta Jawora.

Marian Lassota

PRZECIWKO SMLW

Informuję mieszkańców Jawora, że sprawa przeciwko SMLW odbędzie się 14.11.1996 r. o godz. 11,30 w sali nr 211 w Sądzie Wojewódzkim w Legnicy, ul. Złotoryjska.

Piotr Wiecheć

STO LAT, PANIE STANISŁAWIE!

Państwo Halina i Stanisław Furtakowie obchodzili kilka dni temu 25-lecie szczęśliwego życia małżeńskiego i 15-lecie działalności firmy. Tak się dodatkowo złożyło, że p. Stanisław skończył w tym czasie 50 lat. Z tej intencji mszę św. odprawił były wikariusz parafii pw. św. Marcina ks. Jan Patykowski. Po mszy św. i uroczystym ponowniu ślubowania małżeńskiego proboszcz parafii pw. Matki Bożej Różańcowej ks. Waldemar Hawryle-



wicz przekazał Jubilatowi osobisty list gratulacyjny od kardynała Henryka Gulbinowicza, metropolity wrocławskiego. (mat)

DWIE CZY JEDNA?

Są pracownicy, którzy jednocześnie prowadzą działalność gospodarczą na własny rachunek np. w formie spółki cywilnej. Powstaje wówczas problem składek na ubezpieczenie społeczne. Czy mają płacić dwie składki czy jedną, a jeśli jedną - to którą.

Od dawna obowiązuje zasada z art. 2 ustawy 1 pkt 1 ustawy z dnia 18 grudnia 1976 r. o ubezpieczeniu społecznym osób prowadzących działalność gospodarczą oraz ich rodzin (tekst jednolity- Dz. U. z 1989 r. Nr 46 poz. 250 z późn. zm.). Z podanych przepisów wynika, że nie płać składek na ZUS z tytułu działalności gospodarczej osoby zatrudnionej na co najmniej pół etatu. W takiej sytuacji składkę opłaca zakład pracy. Pracownik jednocześnie prowadzący działalność gospodarczą ma jednak obowiązek zgłoszenia się do ZUS, który wyda odpowiednią decyzję.

11 listopada 1996 r. o godz. 20 Klub „PARKOWA” gościł Radiowy Kabaret Masztalskiego. Zgromadzona publiczność świetnie bawiła się oglądając występy pp. Aleksandra

MASZTALSKI W JAWORZE

Trzaski i Jerzego Ciurloka. Ich dowcipy pozwoliły widzom zapomnieć o troskach codziennego życia. Takich chwil relaksu powinno być w naszym życiu jak najwięcej.

Wanda Kowalska

W sprawie targowiska i Podzamcza

ZEBRANIE SIG

Zarząd Stowarzyszenia Inicjatyw Gospodarczych zawiadamia swoich członków i sympatyków, że 14 listopada br. o godz. 16 w dawnym biurcu PSS (Zamkowa) odbędzie się zebranie z udziałem

przedstawiciela Burmistrza, na którym będą wyjaśniane i omawiane sprawy targowiska i Podzamcza. Prosimy o niezawodne przybycie.

Czesław Filosek

DZIEŃ METALOWCA W „AGROMECCIE”

O nieco innej porze roku niż w latach ubiegłych odbyło się 8 listopada w jaworskim „AGROMECCIE” spotkanie, które wraz z Zarządem zorganizowały kierownictwa organizacji związkowych. Wzięli w nim udział wyróżnieni pracownicy zakładu. Okazją była rocznica odzyskania przez Polskę

niepodległości, co połączono z Dniem Metalowca.

Przebiegało w serdecznej atmosferze, przy kawie i ciastkach. 50 pracowników otrzymało wyróżnienia zakładowe. W następnym dniu wszyscy pracownicy przedsiębiorstwa mieli okazję bawić w restauracji „Dukat”.

Jotes



BIURO ŚW. MIKOŁAJA JUŻ CZYNNE

12 listopada br. rozpoczyna działalność biuro Świętego Mikołaja. W godzinach 14- 18 przyjmujemy upominki dla biednych dzieci od wszystkich ludzi dobrego serca. Nie zawsze są to rzeczy nowe. Wielokrotnie używane, ale jeszcze w dobrym stanie, nie zniszczone, mogą przynieść radość jeszcze nie jednemu dziecku.

Jak co roku Jaworskie Stowarzyszenie Pomocy Ludziom organizuje akcję „Mikołajki dla najbardziej potrzebujących dzieci”. To już szósty raz nasi Mikołaje zapukają do drzwi wielu jaworskich domów. Ile będzie 6 grudnia w wyniku naszej akcji

uszcześliwionych dzieci, zależy od sponsorów.

Stowarzyszenie organizuje także Mikołaja dla wszystkich miłośników za wykupem cegiełki. Dochód z tej akcji zasili fundusz imprezy głównej.

Biuro Świętego Mikołaja czynne jest codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach 14- 18 w siedzibie JSPL, ul. Szpitalna 7e, tel. 70-31-45.

Koło ds. współpracy z organizacjami społecznymi i reklamą JSPL





ADAM KASPRZYK delegatem do KIR-u

24 października mieszkaniec Jawora p. Adam Kasprzyk został wybrany delegatem Walbrzyskiej Izby Rolniczej do Krajowej Izby Rolniczej.

Pan Adam urodził się 25 października 1947 r. w Woli Zagrodnej (województwo radomskie). Od 1956 roku mieszkał w Jugowej. W latach 1961-65 uczęszczał do Liceum Ogólnokształcącego w Jaworze. Studiował w Wyższej Szkole Pedagogicznej w Opolu. Za udział w tzw. wypadkach marcowych 1968 roku został internowany i relegowany z uczelni. Po powrocie do Jawora przez pięć lat pracował w Zespole Szkół Zawodowych przy ulicy Wrocławskiej. Od 1978 roku prowadzi gospodarstwo rolne w

Jugowej. Specjalizuje się w hodowli trzody chlewnej. Rocznie sprzedaje około 800 tuczników. Jest żonaty, ma dwoje dzieci i wnuczkę.

Zapytany o motywów kandydowania do izb rolniczych stwierdził, że miał możliwość praktycznego zapoznania się z działalnością izb w czasie wizyty w Danii. W 1991 roku był tam na zaproszenie Duńskiej Izby Rolniczej. Swoją pracę w IR pan Adam zamierza potraktować jako okazję do zainspirowania rządzących naszym krajem polityków do podjęcia działań umożliwiających odejście od modelu „geesów i RWPG” i przekształcenie polskiego rolnictwa w nowoczesną i wydajną gałąź gospo-

darki. Docelowy model to upowszechnienie w naszym kraju rolnictwa farmerskiego. Nie chodzi jednak o wzór amerykański - liczone w tysiącach hektarów latyfundia, ale o typ zachodnioeuropejski - gospodarstwa o powierzchni 30-150 hektarów, dobrze wyposażone w nowoczesną technikę, wydajne i sensownie wspierane przez państwo.

PP

Na zdjęciu: - Adam Kasprzyk w towarzystwie Ryszarda Kaczorowskiego - ostatniego prezydenta Rzeczypospolitej na uchodźstwie. 3 października, uroczystość inauguracji roku szkolnego na Uniwersytecie Opolskim.

MUZEUM ZAPRASZA

Muzeum Regionalne zaprasza na wystawę poświęconą patronowi miasta - św. Marcinowi z Tours. Scenariusz i ekspozycję opracowali p. Anna Grynszpan oraz p. Mirosław Szkiłdź. Skupili się przede wszystkim na ikonograficznych przedstawieniach świętego. Dzięki ich staraniom obejrzeć możemy między innymi siedemnastowieczny obraz z bardzo rzadkim przedstawieniem świętego Marcina wypędzającego demony (z reguły świętego przedstawia się jako odcinającego połę płaszcza), feretron (obraz niesiony w czasie procesji) z Poznania, rzadkie przedstawienie stojącego świętego Marcina odcinającego połę płaszcza (ze zbiorów Biblioteki PAN w Krakowie, XIX wiek) oraz zbiór grafik z XVI i XVII wieku. Ciekawostką jest Święty Marcin w stroju węgierskim (fotografia pomnika stojącego przed katedrą w Preszburgu). Na wystawie zgromadzono także zbiór około 50 zdjęć, rycin i obrazów przedstawiających jaworski kościół pw. Świętego Marcina, od najstarszych znanych wizerunków z połowy XVI wieku aż do dzisiaj. Ciekawą pozycją (choć raczej pośrednio związaną z patronem Jawora) jest siedemnastowieczna księga rachunków obłożona w średniowieczny zapis nutowy, pochodzący najprawdopodobniej z jaworskiej fary.

PP



NIE STRASZNY CHŁÓD, GDY WÓDY W BRÓD!

Kiedy ma się w organizmie sporo ożywczych promi-
li, to nie
ważne, że to
listopad
i zaledwie
6 stopni
Celsjusza.



RYBY DO... PRZEGLĄDU

Nad zalewem w Słupie kilka dni gościła ekipa ichtiologów z Olsztyna. Jak się dowiedzieliśmy, badali miejscową faunę. Odłowili kilkadziesiąt ryb, które zostaną dokładnie zbadane. Naukowcy określą skład ich „diety” i panujące w akwenie warunki. Badania te są jednym z elementów przygotowywanej dokładnej analizy akwenu (pod względem geologicznym i biologicznym). Ma ona pomóc w ostatecznym rozpatrzeniu propozycji zmiany statusu zbiornika na akwen możliwy do wykorzystania komercyjnego.

Szerzej o sprawie w następnym numerze.

PP

NA RAZIE - BEZ STRAŻY

W planie pracy komisji porządku publicznego na II półrocze br. dwukrotnie umieszczono temat straży miejskiej...

Przewodniczący komisji porządku publicznego Rady Miejskiej p. Krzysztof Sasiela:

- Sprawa ewentualnego powołania straży miejskiej była już rozpatrywana w ubiegłej kadencji. Jednak biorąc pod uwagę niewielkie kompetencje straży w zestawieniu z wielkością środków finansowych, jakie trzeba wydać na jej funkcjonowanie, uznano rzecz za nieopłacalną. Teraz sprawa wróciła i komisja porządku publicznego miała zastanowić się,

czy istnieje potrzeba, a może nawet konieczność powołania straży. Na razie nie jest to obowiązkiem gminy, zwłaszcza w sytuacji, kiedy na terenie miasta jest współpracujący z policją oddział prewencji. Moim zdaniem powołanie straży jest niecelowe, bowiem nakłady na jej utrzymanie są zbyt wysokie. Na posiedzeniu 8 października br. komisja porządku publicznego uznała, że skoro obecnie leży w Sejmie projekt ustawy o strażach gminnych, do chwili jego rozpatrzenia komisja nie będzie się tą sprawą zajmować. W związku z tym punkt dotyczący straży miejskiej nie będzie też rozpatrywany na listopadowym posiedzeniu komisji.

pytała: elka

Czy można w ramach rozliczeń podatku od dochodów osobistych za 1995 r. odliczyć od dochodu opłatę za pobyt w sanatorium?

Taka możliwość, czyli odliczenie od podstawy opodatkowania opłaty za pobyt w sanatorium istnieje. Ale podstawowym warunkiem jest legitymowanie się przez podatnika - inwalidztwem. Nie ma przy tym znaczenia, jaka to jest grupa: I, II czy III.

W związku z tym emeryt nie może skorzystać z ulgi podatkowej w przypadku wydatków na sanatorium, jeśli nie posiada orzeczenia o niepełnosprawności. Drugim warunkiem jest dokument z którego wynika wysokość poniesionych kosztów, czyli np. rachunek wystawiony przez sanatorium.

ULGA sanatoryjna dla inwalidy

Poniesionych wydatków rehabilitacyjnych na leczenie sanatoryjne, nie odlicza się od podatku, lecz pomniejsza się o te wydatki osiągnięty dochód, który podatnik powinien wykazywać w odpowiednim druku zeznania i złożyć go w terminie do 30 kwietnia br. właściwemu urzędowi skarbowemu. Podstawę prawną wyżej opisanych odliczeń od dochodu stanowi art. 10 ust. 1 pkt 1 i art. 21 ust. 1 i art. 26 ust. 1 pkt 8 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. nr 90 z 1993 r. poz. 416 z późn. zm., ośl.: Dz.U. z 1995 r. nr 5-poz. 25) oraz par. 8 ust. 1 pkt 6 i 8 par. 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Finansów z 24 marca 1995 r. w sprawie wykonywania niektórych przepisów ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. nr 35, poz. 173 i zm.: Dz.U. nr 148, poz. 722 z 1995 r.).

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

PARAFIA ŚW. MARCINA

Msze św. w niedzielę 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 13.30 (dla najmłodszych), 18.00 (wieczorna). W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00.

Kancelaria parafialna przy Kościele czynna jest od wtorku do piątku w godz. 9.00 - 11.00 i 16.00 - 17.00 oraz w sobotę w godz. 9.00 - 11.00.

PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO NA PRZYRZECZU

Msze św. w niedzielę: 7.00, 9.00 (dla młodzieży), 11.00 (szkolna), 12.15 (suma), 15.00 (dla najmłodszych), 18.00 (wieczorna). W każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św. Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria parafialna czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00 - 17.00, w soboty w godz. 9.00 - 10.00 i 16.00 - 17.00.

PARAFIA MATKI BOŻEJ RÓŻAŃCOWEJ

ul. Młyńska 4, tel. 70-69-74
Kancelaria czynna: środa 15.30 - 17.30, sobota 10.30 - 12.00
Msze św. w niedzielę o godz. 8.00, 12.00, 19.00.

KOŚCIÓŁ ŚW. MAKSYMILIANA

Msze św. w niedzielę: 8.00, 10.00.

KOŚCIÓŁ ZIELONOŚWIĄTKOWY

Nabożeństwa: niedziela, godz. 10.00, studium biblijne: piątek, godz. 18.00.

PARAFIA EWANGELICKO-AUGSBURSKA

Park Pokoju 2, tel. 70-32-73
Kościoł Pokoju. Nabożeństwa w niedzielę o godz. 8.30 z wyjątkiem pierwszej niedzieli miesiąca.

Z POMOCĄ DOBRYCH LUDZI

Pięćdziesięcioleciem sypnęło nam ostatnio jak z przysłowiowego rozdartego worka. W najbliższych dniach - bo już 29 listopada - kolejna placówka będzie obchodziła tę okrągłą rocznicę. Jest nią Domu Małych Dzieci w Jaworze.

Przewodniczącym komitetu obchodów został Burmistrz p. Bogusław Węgiel, a honorowym członkiem komitetu poseł Ziemi Jaworskiej - Legnickiej p. Tadeusz Samborski. W skład komitetu weszli między innymi przedstawiciele Dolnośląskiej Spółki Inwestycyjnej, Konfederacji Pracodawców Polskich, Inspektoratu, Spółki BOLKO, Zakładu Remontowo Budowlanego, Cukrobanku, Urzędu Skarbowego, oraz wójtowie okolicznych gmin.

Na pierwszym spotkaniu komitetu została opracowana treść pisma o

wspieranie finansowe na przeprowadzenie niezbędnych prac remontowych. Apele o pomoc w poprawieniu warunków wychowanków DMD rozesłane zostały do ponad 200 instytucji i firm Dolnego Śląska. Nadeszło wiele pozytywnych odpowiedzi. Dzięki temu rozpoczęto już remont, którego przeprowadzenie bez pomocy osób umiających dzielić się z innymi nie byłoby możliwe. Placówka została objęta stałym patronatem przez Dolnośląską Spółkę Inwestycyjną. Do zakończenia prac brakuje jednak jeszcze wiele pieniędzy, dlatego apel o wsparcie jest wciąż aktualny.

Mając na uwadze stałe wspomaganie Domu Małych Dzieci, komitet postanowił działać nie tylko do dnia obchodów rocznicy, lecz tak długo, jak długo trzeba będzie nieść pomoc

małym wychowankom. W związku z tym postanowiono utworzyć Stowarzyszenie Na Rzecz Domu Małych Dzieci w Jaworze. Wniosek o zarejestrowanie stowarzyszenia został złożony w Sądzie Wojewódzkim w Legnicy. Chcielibyśmy zaapelować do wszystkich, którym nie jest obojętny los małych mieszkańców Domu Małego Dziecka w Jaworze, o finansowe wsparcie. Jak poinformowano nas w Urzędzie Skarbowym w Jaworze, wszelkie kwoty przekazane na ten cel (w granicach 15 proc. naszego dochodu) nie będą podlegały opodatkowaniu. Zainteresowanym podajemy nr konta, na którym gromadzone są środki na remont budynku: DOM MAŁYCH DZIECI 39651 - 93813 - 131 PKO JAWOR.

RW

CZYNSZÓWKA BEZ PODATKU

W nowej, znolizowanej ustawie, która najprawdopodobniej wejdzie w życie pod koniec bieżącego roku, znajduje zapis mówiący, że kto dostanie w spadku albo w darze kamienicę z lokatorami, nie zapłaci podatku.

Obecna ustawa zwalnia z podatku wyłącznie tych spadkobierców, którzy należą do tzw. pierwszej grupy podatkowej, czyli najbliższych zmarłego właściciela kamienicy, np. jego dzieci, czy wnuki. Dalsi krewni muszą płacić stony podatek, którego wysokość zależy od wartości odziedziczonego domu. Jeszcze więcej muszą

płacić spadkobiercy spoza rodziny. W przypadku darowizny nie wchodzi w grę żadne zwolnienie od podatku. Jeśli spadkobiercy lub obdarowanego nie stać na podatek, może nie przyjąć budynku albo zwrócić się za pośrednictwem urzędu skarbowego do gminy o ulgę lub rozłożenie należności na raty. Problem ten zniknie po wejściu w życie noweli. Zarówno ci, którzy odziedziczą czynszówkę, jak i ci, którzy dostaną w formie darowizny, podatku nie zapłacą. Nie będzie mieć też znaczenia pokrewieństwo. Ale uwaga: zwolnienie od podatku dotyczy wyłącznie takich domów, w

których mieszkają lokatorzy placący czynsz ustalony przez gminę. Jeśli zajmują oni część budynku, to tylko tę część obejmuje ulga.

Za mieszkania wynajmowane na zasadach wolnorynkowych podatek zapłacić trzeba. To kolejna liberalizacja przepisów. Jednakże pamiętać trzeba, że ulga podatkowa jest obwarowana kilkoma ograniczeniami. np. żeby nie musieć zwracać podatku, osoba, która odziedziczyła mieszkanie, powinna w nim mieszkać przez co najmniej pięć lat. Od tej zasady są jednak wyjątki, np. zamiana mieszkania na inne.

(L)

STARE, CIASNE, WYEKSPLOATOWANE

● Jak przedstawia się sprawa ochrony przeciwpożarowej w mieście?

Przewodniczący komisji porządku publicznego, radny p. Krzysztof Sasiela:

- Dotychczas, na szczęście, nie było na terenie miasta groźniejszych wydarzeń, za wyjątkiem wybuchu gazu w końcu ub. roku na ul. Sienkiewicza i próby wzniesienia pożaru przy ul. Lipowej. Trzeba jednak pamiętać, że znaczną część miasta stanowi stara, zwarta zabudowa, pamiętająca jeszcze koniec ubiegłego stulecia. Stan techniczny tych budynków powoduje niejednokrotnie konieczność obniżenia norm technicznych w zakresie bezpieczeństwa p.poż. Dojazd do większości budynków i obiektów zlokalizowanych w obrębie zwartej zabudowy możliwy jest przeważnie tylko z jednej strony, tj. od ulicy. Główne utrudnienia to wąskie i niskie bramy uniemożliwiające wjazd na posesje, wąskie ulice, na których często parkują samochody, przegradzanie podwojek parkanami,

szopami i komórkami. Według informacji Posterunku Energetycznego, instalacje elektryczne w budynkach komunalnych w większości nie spełniają wymagań bezpieczeństwa, a stopień ich wyeksploatowania jest oceniany na 80-90 proc. Także około 50-60 proc. przewodów kominowych wymaga kapitalnego remontu. Około 80 proc. ław kominowych powinno być wymienione na nowe, brakuje drabin i bezpiecznych wyjść na dach.

Trzeba stwierdzić, że na sygnały kominiarzy, energetyków, gazowników oraz ludności nasze służby komunalne reagują dość szybko. Koszty remontów są jednak bardzo wysokie, więc gminie nie na wszystko jest stać.

Ze środków, które miasto przeznacza na ochronę p.poż., część wydawana jest na doposażenie w sprzęt techniczny Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Państwowej Straży Pożarnej w Jaworze. Ostatnio, przy wsparciu finansowym gminy, zakupiono pojazd ratownictwa drogowego.

pytała: elka

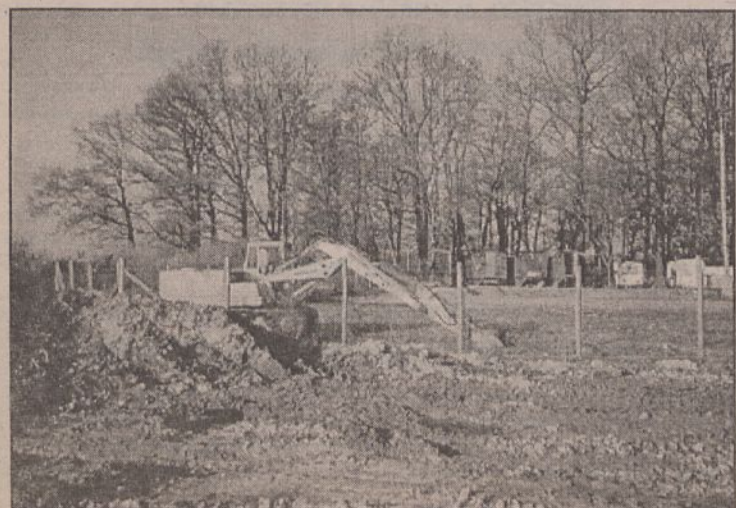
NOWA USTAWA o nieruchomościach

Sejm skierował do komisji rządowej projekt ustawy o gospodarce nieruchomościami. Ma ona zastąpić obowiązującą od 11 lat ustawę o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości. Nowa ustawa zmodyfikowałaby przepisy dotyczące wywłaszczenia nieruchomości. W tej sprawie orzekalby wojewoda, a nie kierownik urzędu rejonowego, jak obecnie. Doprecyzowana ma być też definicja celów publicznych, na które można wywłaszczać.

W myśl obecnych przepisów państwo lub gmina może wywłaszczyć nieruchomość, np. działkę na cel publiczny. Obecna ustawa wymienia np. budowę drogi, szkoły, szpitala, osiedla domków jednorodzinnych. Na nowej liście celów publicznych znalazły się m.in. rozpoznanie i wydobywanie kopalin stanowiących własność skarbu państwa. Ustawa o gospodarce nieruchomościami określałaby ponadto m.in. status pośredników w obrocie nieruchomościami oraz ich zarządców. Te zawody mogłyby wykonywać wyłącznie ludzie posiadający specjalne uprawnienia.

(L)

WSTRZYMANO PRACĘ NA SKŁADOWISKU



Wstrzymano pracę na budowie składowiska odpadów komunalnych. Jediną osobą obecną stale na terenie budowy jest stróż. Wykonawca zabrał większość ciężkiego sprzętu (zostały tylko dwie koparki). Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, wznowienia prac z pewnością nie można się spodziewać w bieżącym tygodniu.

PP

W słoneczny, chociaż wietrzny dzień 6.11.br., 120 uczestników wyruszyło na trzy piesze trasy III rajdu „O złoty liść jesieni” w kierunku Czarłowskiej Skały w Pomocnem.

TURYSTYCZNE OSTATKI

„O ZŁOTY LIŚĆ JESIENI”

Sześć szkolnych drużyn pod opieką wychowawców, rodziców i kierunkiem Przewodników Turystyki Pieszej PTTK wyruszyło rankiem na rajdowe trasy o różnym stopniu trudności. Wiodły one żółtym szlakiem turystycznym „Wygasyłach Wulkanów”. Najdłuższą i najtrudniejszą wybrali młodzi turyści ze SP Snowidzy pod opieką kol. Andrzeja Kowalika. Wiodła ona z Jawora przez Chełmiec, Myślubórz, Wąwóz Myśluborski, Myślino - na Czarłowską Skałę. Druga grupa ze SP w Marcinowicach i szkół podstawowych nr 2 i 5 w Jaworze pod przewodnictwem kol. Anny Ordy pokonywała trasę z Myśluborza, natomiast trzecia, ze SP nr 3 w Jaworze i SP w Gniewkowie pod kierownictwem kol. Henryka Gęsiora startowała z węzła szlaków w Myślino. Na całej trasie dzieci zbierały liście drzew o różnej barwie i kształtach, ucząc się przy tym rozpoznawać nazwy i gatunki, a także układać z nich oryginalne bukiety i kompozycje. Frajdą była dla najmłodszych wędrówka przez las w dywanie szeleszczących liściach, które w niektórych miejscach sięgały kolan maluchów. Około 12,30, w różnej kondycji, poszczególne drużyny i uczestnicy dotarli do podnóża Czarłowskiej Skały o wys. 463 m. To bazaltowe wzgórze odsłonięte wskutek działania kamieniołomu kominem wulkanicznym z wyraźnie widocznymi ciemnymi skupami zastygłej lawy, w tym dniu sprawiającą „diabelskie” wrażenie. Mocny, porywisty wiatr z zachodu niczym zloszczący się czarł wyje po załomach i urwiskach skalnych, chcąc nam najprawdopodobniej przeszkodzić w przeprowadzeniu rajdu. Ale to nic strasznego dla młodzieży spragnionej mocnych

wrażeń i przygody. Do godz. 13 dotarli na miejsce zakończenia rajdu ostatni, nieco zmarnięci, uczestnicy ze Snowidzy. Wszyscy rozgrzewali się gorącą herbatą z cytryną oraz wzmocnili siły pałaszując kiełbaski z grilla. Szefowa rajdu kol. Iwona Zielińska przeprowadziła drużynowy konkurs na temat Parku Krajobrazowego „Chełmy”, rozpoznawania liści, oraz podstawowych wiadomości turystycznych.

W tym czasie miało miejsce wręczenie legitymacji członkowskich PTTK nowym członkom i pasowanie na turystę. Aktu tego dokonał niżej podpisany i kol. Zdzisław Nowocień - weteran jaworskiej turystyki. Grupa 10 dzieci ze SP nr 3 w Jaworze otrzymała Młodzieżowe Odznaki Krajoznawcze, biorąc udział już w trzeciej kolejnej imprezie turystyki kwalifikowanej.

Po podliczeniu wszystkich odpowiedzi stwierdziliśmy, że I miejsce zajęła drużyna ze SP nr 2 w Jaworze, przed SP w Marcinowicach, SP nr 3 w Jaworze, SP w Snowidzy, SP nr 5 w Jaworze i SP w Gniewkowie. Różnice punktowe nie były wielkie, i wszyscy zasłużyli na duże brawa za wiedzę (a niekiedy spryt). Drużyny otrzymały zestawy nagród książkowych, mapy turystyczne i nagrody rzeczowe.

Była to ostatnia tegoroczna masowa impreza turystyczna zorganizowana przez jaworski Oddział PTTK. Ale nie ma co się smuć, bo już w styczniu odbędzie się XVII Rajd „Choińska noworoczna”, na który już dziś zapraszamy dzieci i młodzież.

Do zobaczenia w przyszłym roku na szlakach i bezdrożach naszej pięknej Ziemi Jaworskiej.

Julian Zasławski

Czarłowska Skała



„PARKOWA” ZAPRASZA

W drugiej dekadzie listopada 1996 r. w Klubie Rozrywkowym „PARKOWA” odbędą się dwa spektakle teatralne i jedna impreza z okazji Dnia Seniora.

14.11.96 r. teatr z Bolesławca wystawi dla dzieci i młodzieży szkół podstawowych w

Jaworze „Kaczki z nowej paczki”. Drugie spotkanie uczniów jaworskich szkół z teatrem odbędzie się 18.11 br.: Państwowy Teatr Edukacji Dzieci i Młodzieży PSE z Wrocławia przedstawi sztukę pt. „Zielona Gęś”.

Wanda Kowalska

Sulpicius Severus (*Akwitania ok. r. 363 + Płd. Galia ok. 420) bogaty mieszczanin z Lionu, wstąpił pod wpływem nauk Św. Marcina do klasztoru i zajął się pisarstwem. Główne jego dzieła to „Chronica chronicorum”, historia świata od Stworzenia do r. 403 (napisana ok. r. 403), oraz obecny „Żywoć Św. Marcina”, który wywarł niesłychany wpływ na wczesną kulturę chrześcijańską, szczególnie monastyczną. Obecny przekład dokonany został z łacińsko - angielskiego wydania „Żywotu” z r. 1890, które odkryłem na Internecie. O ile mi wiadomo, pełny przekład „Żywotu” jeszcze nigdy się w Polsce nie ukazał.



SULPICJUSZA SEWERA OPOWIEŚĆ O ŻYCIU ŚW. MARCINA Z TOURS (14)

MARCIN UWALNIA LUDZI OD DIABŁÓW

W tym samym czasie sługa niejakięgo Tetradiusza, męża w randze prokonsula, opanowany został przez demona i dręczony w straszliwy sposób. Marcin, wezwany by na nim położyć swe dłonie, rozkazał by sługę do siebie przyprowadzić; zły duch jednak nie dał się wygnać ze swej kryjówki: sługa, w strasliwym strachu, szczyrzył zęby i zachowywał się jak dziki zwierzę. Wtedy Tetradiusz padł do stóp świętobliwego męża, błagając by sam się udał do domu gdzie trzymany był opętaniec, Marcin wszakże oświadczył, że nie może iść do mieszkania nieochrzczonego poganina, albowiem Tetradiusz przysiągł, że przyjmie wiarę Chrystusową, jeśli chłopca uda się

uwolnić od demona. Wówczas Marcin poszedł do jego domu i położywszy dłonie na chłopcu wygnał z niego złego ducha. Widząc to Tetradiusz uwierzył w Pana Jezusa i bezzwłocznie stał się katechumenem, zaś po jakimś, dość niedługim czasie został ochrzczony, zawsze żywił głębokie uczucia dla Marcina, zawdzięczając mu swe zbawienie.

Wkrótce potem, wchodząc na obejście pewnego obywatela w tym samym mieście, zatrzymał się Marcin w bramie i oświadczył, że na podwórzu widzi strasliwego demona. Gdy Marcin rozkazał mu zniknąć, demon opanował pewnego domownika, który znajdował się w wewnętrznej części budynku, i nieszczęśliwie natychmiast zaczął szczyrzyć zęby i zadawać rany wszystkim, którzy usi-

łowali się doń zbliżyć. W domu zapanał chaos, cała rodzina była bezradna i ludzie zaczęli stamtąd uciekać. Na to Marcin stanął naprzeciw rozwścieczonej istoty i rozkazał jej stać spokojnie, opętaniec nadal jednak zgrzytał zębami i usiłował go ugryźć. Wtedy Marcin włożył swe palce do jego gęby i rzekł: „Jeśli posiadasz jakąkolwiek moc, zeżryj je”. Na to opętaniec, tak jakby do usta włożono mu rozżarzone żelazo, rozwarł je szeroko, by tylko nie dotknąć palców świętobliwego męża; demon zaś, poddany surowym egzorcyzmom, nie mogąc opuścić ciała opętanego przez usta, musiał być usunięty za pomocą lewatywy, pozostawiając za sobą obrzydliwe ślady.

cdn.

Przekł. i opr.: Alexander von Freyer

KULT ŚW. MARCINA

Samo słowo „kult” jest pojęciem bardzo obszernym, wymagającym uściślenia. Pochodzi ono od łacińskiego wyrażenia „cultus” oznaczającego oddawanie czci lub samą cześć. Według socjologów jest to „sposób zachowania się wobec rzeczy świętych”. Teologowie rozróżniają: „cultus latrae”, cześć oddawaną tylko Bogu, i „cultus laicalis” - adorację świętych - pisze historyk p. Mirosław Szkiłdź, komisarz wystawy „Św. Marcin - ikonografia, kult, tradycja” w jaworskim Muzeum.

Warto sobie odpowiedzieć na pytanie, czym jest kult świętych? Zjawisko to odznacza się samą wiarą w świętość osoby, która została uznana za wzór życia chrześcijańskiego, pomieszaną z wyobrażeniem o niej samej, jej życiu i mocy. Święty jest postrzegany jako człowiek, którego wybrał sam Bóg, obdarzony przez Stwórcę częścią jego mocy, dzięki czemu może odwracać naturalny bieg wydarzeń, może też przewidywać przyszłość. Co jest też bardzo ważne, wstawia się za innymi u Boga. W przypadku św. Marcina mamy jeszcze przykład „kreowania ascezy jako wizji białego heroizmu” (o czym

niżej), pozwalający na wyzwolenie się od ludzkiej natury. Jego prawdziwym przeciwnikiem jest szatan. Widać to szczególnie w średniowiecznym żywocie. Śmierć nie przerywa jego działalności. W miejscu pochówku świętego zdarzają się cuda. Do niego ciągną pielgrzymi.

Dochodzi do tego jeszcze sfera obyczajowości specyficznej dla każdej epoki, postaw oraz wyobrażeń religijnych i moralnych. Przejawia się to w hagiografiach (żywoty świętych), podaniach ludowych, kazaniach, poezji religijnej, czci relikwii, ośrodkach pielgrzymkowych czy w nazewnictwie.

Warto tu jeszcze zasygnalizować psychologiczny aspekt kultu. Najogólniej rzecz biorąc zrodził się on z przekonania, że święci jako ludzie żyjący na ziemi doskonale rozumieli problemy zwykłych śmiertelników, mogli więc uchodzić za pośredników w prośbach do Boga, a także wstawiać się za nimi.

Sama postać świętego Marcina jest niezwykła z dwóch powodów. Był to pierwszy w dziejach Kościoła święty-niemęczennik (oficjalna tytulatura „biskup i męczennik”), i po drugie - jego kult był przejawem lokalnego patriotyzmu galijskiego Kościoła, przeciwstawiającego własnego ana-

chorete „świętobliwym pustelnikom egipskim”. Przekonanie o tym, że jako pustelnik musiał prowadzić monastyczne życie na Wschodzie przetrwało do dzisiaj, a odnajdujemy to w biografii zawartej w Mszale Rzymskim wydanej w Poznaniu w 1962 roku. Dwa żywoty zaważyły na wizerunku biskupa z Tours. Pierwszy, Sulpicjusza Sewera „Żywoć św. Marcina” został napisany zaraz po jego śmierci i cieszył się ogromnym powodzeniem. Drugi powstał w średniowieczu i zawarty jest w „Złotej Legendzie” Jakuba de Voragine (dla uściślenia - jest to zbiór żywotów wielu świętych).

Urodził się w 316 roku w Sabarii w Panonii (obecne Szombathely na Węgrzech) w rodzinie rzymskiego trybuna. Miał być przeznaczony do służby wojskowej, o czym świadczyło jego imię „Martinus” - „Mały Mars”, nadane na cześć rzymskiego boga wojny. W młodości wstąpił do gwardii cesarskiej. „Nie czynił tego jednak z własnej woli, gdyż od wczesnej młodości ten nieprzebiegny chłopiec marzył o Bogu” - napisał Sulpicjusz, dodając, że zakuto go w kajdany i „zmuszono do złożenia wojskowej przysięgi”.

cdn.

NIE BYŁ KOLUMBEM

Stanisław Bayer urodził się 11 marca 1913 r. w Kijowie, z ojca Wacława i matki Marii, z domu Ferhardt. Jego przodkowie byli niemieckiego pochodzenia i prawdopodobnie jeszcze w XVIII wieku osiedlili się na ukraińskich obrzeżach państwa polskiego, ulegając z czasem całkowitej polonizacji. Tradycje polskie były w jego rodzinie na tyle silne, iż po śmierci matki ojciec opuścił Kijów i zaciągnął się do legionów Piłsudskiego, umieszczając syna u swojej rodziny w Płocku. Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości zamieszkali jednak w Warszawie, gdzie Stanisław Bayer zaczął uczęszczać do szkoły im. Mikołaja Reja, w której w 1932 r. zdał egzamin maturalny.

Po maturze, za namową ojca kultuwającego tradycje legionowe zdał egzamin konkursowy do warszawskiej Szkoły Podchorążych Sanitarnych, i w tym samym roku rozpoczął studia na Wydziale Lekarskim Uniwersytetu Warszawskiego. Dyplom lekarza otrzymał 30 września 1938 r. wraz z nominacją na stopień wojskowy podporucznika. Obowiązkowy staż szpitalny odbył na oddziałach Centralnego Szpitala Wojskowego w Warszawie oraz w VI Wojskowym Szpitalu Okręgowym we Lwowie.

zją Powiatowej Rady Narodowej mianowany został dyrektorem szpitala.

Podczas pobytu w Jaworze odbył cały szereg kursów doskonalących, takich jak kurs diagnostyki radiologicznej, unifikacyjny kurs lekarzy sportowych, kurs urologii, kurs dla dyrektorów szpitali, kurs dla ordynatorów chirurgii urazowej. Ukończył także Zaoczne Studium Prawa, zorganizowane dla lekarzy przez Zrzeszenie Prawników Polskich. W 1953 r. uzyskał specjalizację II stopnia w zakresie chirurgii, a w 1958 r. specjalizację II stopnia w zakresie medycyny sportowej.

Był czynnym aktywistą Związku Bojowników o Wolność i Demokrację, działaczem PCK i zastępcą Rzecznika Dobra Służby Zdrowia przy OKKZ we Wrocławiu. Za pracę zawodową odznaczono go Złotym Krzyżem Zasługi.

W roku 1968, jako pierwszy z lekarzy jaworskich obronił w Warszawie pracę doktorską pod tytułem „Służba zdrowia w czasie Powstania Warszawskiego”. Pisał ją pod kierownictwem profesora Konopki i wykorzystał w niej szereg unikalnych dokumentów oraz własne wspomnienia wyniesione z Powstania. Drukiem jej obszernych fragmentów zainteresowany był Przegląd Lekarski.



Rok 1947. Gwiazdka w Szpitalu Powiatowym w Jaworze. Pierwszy z prawej: Stanisław Bayer.

W przededniu wybuchu II wojny światowej otrzymał przydział do Kresowej Brygady Kawalerii, z którą kilka dni później, jako dowódca plutonu, wyruszył na front. 15 września 1939 r. został ranny i odesłano go do Warszawy, gdzie przydzielono mu funkcję w Szefostwie Sanitarnym Armii Warszawa. Pod koniec września tego roku, został odkomenderowany do Szpitala Ujazdowskiego na stanowisko starszego asystenta na oddziale chirurgiczno-ortopedycznym. Włączył się w tym czasie do pracy konspiracyjnej, jako oficer Armii Krajowej. W szpitalu poznał także pielęgniarkę Janinę Kondracką, z którą w 1943 r. zawarł związek małżeński.

Kiedy wybuchło Powstanie Warszawskie, został ponownie zmobilizowany i powierzone mu stanowisko komendanta szpitala polowego w obwodzie Śródmieście przy ulicy Wilczej. W momencie upadku powstania, wraz z rannymi dostał się do niemieckiej niewoli. Osadzono go w Stalagu IV B, w Zittau, gdzie w jenieckim szpitalu pełnił funkcję ordynatora na oddziale chirurgicznym.

Podczas pobytu w niewoli zachorował jednak na gruźlicę i po zakończeniu wojny udał się do Włoch, gdzie umożliwiono mu leczenie. W sierpniu 1945 r., jako zdyscyplinowany wojskowy wyjechał do Wielkiej Brytanii, oddając się do dyspozycji Rządu Emigracyjnego. Otrzymał przydział na lekarza 31 Kompanii Sanitarnej Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie. W kompanii tej służył przez dwa lata, nostryfikując jednocześnie swój polski dyplom lekarski. Za udział w wojnie obronnej i w konspiracji odznaczony został licznymi odznaczeniami bojowymi, między innymi Krzyżem Walecznych, Krzyżem Partyzanckim i Srebrnym Krzyżem Zasługi z Mieczami. W 1947 r. postanowił jednak wrócić do kraju, w którym oczekiwała go żona. W lipcu tego roku otrzymał z Wojewódzkiego Wydziału Zdrowia we Wrocławiu skierowanie do pracy w Jaworze, gdzie powierzono mu stanowisko ordynatora oddziału chirurgicznego. Z pracy wywiązywał się bez zarzutu, gdyż w 1948 r. decy-

Stopień doktora nauk medycznych dyplomem zmienił dotychczasowe życie Stanisława Bayera. Otrzymał bowiem interesującą propozycję podjęcia pracy w nowo otwartym Szpitalu Kolejowym we Wrocławiu i z propozycji tej postanowił skorzystać. Kiedy opuszczał Jawor, przełożeni wystawili mu następującą opinię: „W pracy zawodowej sumienny, obowiązkowy i zdyscyplinowany. Życzliwy dla personelu i pacjentów. Chętny w pogłębianiu wiedzy fachowej, którą przekazywał młodym kolegom, specjalizującym się w chirurgii. Zajmował się przez cały czas swojej pracy w Jaworze szkoleniem młodych kadr lekarskich i pielęgniarskich. Długoletni wykładowca Szkoły Pielęgniarskiej PCK i Liceum Pielęgniarskiego. Chętny stale do różnych prac społecznych na terenie miasta. Przez ostatnie trzy lata pełnił funkcję przewodniczącego Rady Zakładowej tutejszego szpitala. Członek SD. Odznaczony wieloma dyplomami, wyróżnieniami i Złotym Krzyżem Zasługi za wieloletnią działalność zawodową i społeczną w służbie zdrowia”.

Opinia ta, wystawiona w 1968 r., nie mijiała się z prawdą. Stanisław Bayer był bowiem człowiekiem zupełnie wyjątkowym.

Podjąwszy pracę we Wrocławiu postanowił udokumentować literacko swoje ciekawe życie i z tego zamysłu powstała książka pod tytułem „Nie byłem Kolumbem”, która ukazała się drukiem w 1977 r. nakładem Wydawnictwa Obrony Narodowej. Jeden z jej końcowych rozdziałów, poświęcił swojej pracy w szpitalu jaworskim.

Chociaż mieszkał i pracował we Wrocławiu, nie zerwał kontaktów z miastem, w którym spędził ponad dwadzieścia lat własnego życia. Nawet wówczas, kiedy przeszedł już na emeryturę, często bywał w Jaworze i zawsze odwiedzał swój szpitalny oddział, którego był twórcą i długoletnim ordynatorem. Miał szereg pomysłów na przyszłość i dlatego też wiadomość o jego śmierci, która nastąpiła w 1992 r., była dla wszystkich olbrzymim zaskoczeniem. Trudno było uwierzyć, iż nigdy nie odwiedzi jaworskiego szpitala...

Wiktor Piotrowski

Tele gazeta

Programy TV od 14 do 20 listopada 1996 r.

Czwartek 14 listopada

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? W tym: Kartka z kalendarza
8.00 „Moda na sukces” - serial USA
8.20 Muzyczna Jedynka
8.30 Wiadomości
8.40 Mój program na antenie: Teatr „Wesoła Jedenastka”
9.05 Gimnastyka buzi i języka
9.10 Mama i ja - pr. dla mamy i trzylatka
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Cagney Lacey” - serial krym. prod. USA
11.00 Gotowanie na ekranie - mag. kulinarny
11.20 Zielone pogotowie
11.30 Laboratorium
11.45 „Bagna biebrzańskie” - film dok.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. informacyjny
12.20 Magazyn Notowań: Bajty na farmie, budujemy oborę
12.40 Indeks - magazyn finansowy
13.05 Teleturniej filmowy
13.25 Taki jest świat
13.50 Ciało i wyobraźnia
14.10 Katalog zabytków: Malujowice
14.20 Joystick
14.30 Jeśli nie Oxford, to co? - teleturniej
15.00 Wiadomości
10.10 Świat ze słów
15.30 „Różowa Pantera” - serial anim. USA
16.00 Dla dzieci: Rządy dzieci, czyli pajdokracja
16.25 Muzzy - język angielski dla dzieci
16.30 Dla młodych widzów: Magazyn Muzycznej Jedynki
17.00 Teleexpress
17.25 „Kate i Altie” - serial kom. USA
18.00 Filmidło
18.30 Credo - magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka: Kukułka, „Karolina i jej przyjaciele”
19.30 Wiadomości
20.10 „Morderstwo” - serial krym.
21.05 Czas na dokument: „Nowa opowieść o prawdziwym człowieku” - film dok.*
21.35 W centrum uwagi
22.05 Dziennik rządowy
22.15 Muzyczna Jedynka non stop
22.30 Pegaz
23.00 Wiadomości
23.10 „Cieszyły mnie hole od małego” - reportaż

23.40 „Rwała fiołki dynamitem” - cze-ska komedia obycz. (1992), reż. Milan Ruzicka
1.15 „Jean Babilée - portret artysty” - francuski film dokumentalny
2.15 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.05 Sport telegram
7.10 Poranny magazyn Dwójki oraz Dziennik krajowy
7.50 Akademia zdrowia Dwójki, N
8.00 Program lokalny
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my” - serial komediowy prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu (w przerwie obrad, ok. godz. 10.00 Panorama)
14.55 Powitanie
15.00 „Conan - łowca przygód” - serial animowany USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (powt.)
15.35 Apetyt na zdrowie
16.00 Panorama
16.10 Pejzaże wsi polskiej
16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
17.00 Polaków portret własny
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.05 Bez znieczulenia - pr. publicystyczny Wiesława Walendziaka
19.35 Klub pana Rysia - program dla dzieci
20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram
21.35 Halo, weekend!
21.45 „Rzeka Nadziei”



Fr. serial obycz.

22.40 Spotkania z Leszkiem Kola-kowskim (10-ost.): „O zdradzie”

23.00 Teatr Dwójki - Premiera Polska: Stefan Themerson „Kosć w gardle”, reż. Jerzy Zalewski, wyk.: Ewa Dąkowska, Mariusz Bonaszewski, Jolanta Fraszyńska, Piotr Fronczewski i inni
0.15 Panorama
0.25 Art noc: „Stefan i Franciszka” - film dokumentalny
0.55 Zakończenie programu

Piątek 15 listopada

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Moda na sukces
8.20 Muzyczna Jedynka
8.30 Wiadomości
8.40 Kłapsik
8.50 Dzieci dzieciom
9.05 Gimnastyka
9.10 Mama i ja
9.25 Kolory
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Znak Róży - serial sensacyjno-przygodowy produkcji USA z 1995 r.
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Kalendarz pani domu
11.20 Opowieści o smakach - Kawa
11.30 Łyk matematyki - Liczby pierwsze
11.45 Chochlikowe psoty - Przysłówki
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Magazyn Notowań - Polisa dla rolnika - Geldowe ABC
12.40 Dzieci takie jak nasze
13.05 Muzyka łagodzi obyczaje - Quiz muzyczny
13.25 Sto lat
13.35 Życ skuteczniej
13.50 Miniatury - Zofia Nałkowska - „Dzienniki 1939-1944”
13.55 Powtórka z historii - Jan III Sobieski - pr. edukacyjny
14.20 Poezja współczesna - „Trochę wolności”
14.50 Program dnia
15.00 Wiadomości
15.10 Małżeństwo doskonałe - Przysięga
15.30 Tajemniczy świat Aleksandry - Wystawa - serial s-f prod. USA z 1994 r.
16.00 Ciuchcia
16.25 Muzzy - język angielski dla dzieci
16.30 Harmider - magazyn harcerski
17.00 Teleexpress
17.25 Tata, a Marcin powiedział ...
17.35 Goniec - tygodnik kulturalny
17.55 Bezpieczniej
18.10 Randka w ciemno
19.00 Wieczorynka - Smurfy
19.30 Wiadomości
20.10 Trzy dni Kondora



Film sensacyjny produkcji USA z 1975 roku. Reżyseria Sydney Poliak, wyk. Robert Redford, Faye Dunaway, Cliff Robertson, Max von Sydow, John Huston

22.10 W centrum uwagi
22.40 Gielda
22.50 Artes - Magazyn sztuk plastycznych
23.20 Wiadomości
23.30 Nocny Klub Jedynki
0.30 Horror Frankensteina - horror prod. ang. z 1970 r. Reżyseria Jimmy Sangster, wykonawcy: Ralph Bates, Kate O'Mara
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.05 Sport telegram
7.10 Poranny magazyn Dwójki Dziennik krajowy
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Pełna chata - serial komediowy prod. USA
9.00 Świat kobiet
9.30 Odkrywanie siódmego kontynentu - serial dokumentalny produkcji szwajcarskiej z 1988 r.
10.00 Paragon - quiz dla młodzieży
10.30 Pośredniak
11.00 Ognisko z „Elitą” - W świecie bajki
12.00 Spotkanie z orkiestrą - WOSPR
13.00 Panorama
13.20 Lew Świętego Marka - film przygodowy produkcji włoskiej z 1963 roku. Reżyseria Luigi Capuano, wykonawcy: Gordon Scott, Gianna Maria Canale
14.50 Powitanie
15.00 Prawdziwe przygody prof. Thompsona - serial anim. prod. hiszp.
15.25 Akademia zdrowia Dwójki (powt.)
15.35 Artysta czasu jesieni - Tadeusz Kwiatkowski
18.00 Panorama
16.10 Animals
16.35 Jeden na jeden - program Włodzimierza Szaranowicza
17.00 Mixer - program dla młodzieży
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque - teleturniej
19.05 Tele-wizje kultury
19.35 Paragon - quiz dla młodzieży
20.00 Z tamtej strony lustra, czyli Alicja w Krainie Camelot - program rozrywkowy. Wykonawcy: Katarzyna Jamróz, Przemysław Branny, Łada Gorpienko
20.45 Bajki Krzysztofa - Kokaryna
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram
21.40 Potwór - portret Stalina (2) Stalinowski aparat bezpieczeństwa - Film dok. produkcji francuskiej z 1991 r.
22.30 Rozwiązanie konkursu audiotele
22.40 Rok 1969 - film obycz. prod. USA z 1988 r. Reżyseria Ernest Thompson, wykonawcy: Robert Downey Jr., Kiefer Sutherland, Winona Ryder
0.15 Panorama
0.25 Oasis-Live by the Fea - koncert
1.10 Zakończenie programu

Sobota 16 listopada

TVP1

7.00 Bilet do Europy
7.15 Z Polski Reportaż
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 Agrolinia
8.30 Wiadomości
8.40 Do góry nogami - program dla dzieci
9.05 Ziarno - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
9.35 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży
10.30 Jajko Kolumba - Prognoza pogody
11.00 Z żołnierskiego plecaka
11.30 Kadra czeka
12.00 Wiadomości
12.10 Kultura duchowa narodu - Larum grają, czyli rzecz o Henryku Sienkiewiczu - film dokumentalny
13.00 Walt Disney przedstawia: Szmergiel - serial animowany, Samotnik (1) - film obycz. produkcji USA z 1996 r. dla młodych widzów
14.20 Łowcy historii - Mokra 1939
14.55 Z kamerą wśród zwierząt

15.15 Upadłe anioły - reportaż Krzysztofa Miłkaszewskiego o dramatycznych losach kościoła w Zwierzyńcu
15.30 Nowożeńcy - teleturniej
16.05 Bill Cosby Show - serial komediowy prod. USA
16.30 Na przełomie
17.00 Teleexpress
17.20 Od przedszkola do Opola - Małgorzata Ostrowska
18.00 Ucieczka do raju - serial obyczajowy produkcji USA z 1995 r.
18.45 Studio Trans-Antarctica
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Zagubieni w Ameryce - komedia prod. USA z 1985 r. Reżyseria Albert Brooks, wykonawcy: Albert Brooks, Julie Hagerty, Michael Greene, Garry K. Marshall, Maggie Roswell, Tom Tarpey, Ernie Brown, Joey Coleman, Art Frankel
21.35 Kabaret Olgi Lipińskiej - Wszystko, co nasze - pr. artystyczny
22.30 Sportowa sobota
23.10 Program rozrywk.
23.55 Zbrodnie namietności - dramat sens.-erot. produkcji amerykańskiej z 1984 r. Reżyseria Ken Russell, wykonawcy: Kathleen Turner, Anthony Perkins, John Laughlin, Annie Potts
1.40 Żar tropików - serial sensacyjny prod. kanadyjsko-izraelskiej z 1992 r.
3.20 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Folkowe nuty - Biaława
7.30 Tacy sami
8.00 Spotkanie z Hanna Barbera - filmy animowane
8.30 Programy lokalne
9.30 Powitanie
9.35 Spotkanie z Eucharystią - film dokumentalny
10.00 Małe ojczyzny - Ziemia urodzajna w artystów
10.30 Kini bez rodziców - Molly - serial przygodowy produkcji polsko-angielskiej z 1994 r.
11.00 Kręciola - program Jerzego Owsika
11.30 Życie obok nas - Nasza wielka rodzina - film dokument. prod. jap.
12.00 Daleko od szosy - Prawo jazdy - serial obyczajowy produkcji TVP z 1976 r.
13.15 Teatr Narodowy - Program z okazji otwarcia po odbudowie Teatru Narodowego w Warszawie
13.30 Festiwal im. Jana Kiepury - Krynica '96 - Reportaż
14.30 Oczwieszczenie - program rozrywkowy
15.00 Familiada - Teleturniej
15.30 25(k)latek na sekundę
16.00 Edyta Bartosiewicz „Szok n'show” na bis - program artystyczny
16.30 Teatr Narodowy
17.00 Zagubiony w czasie - serial s-f prod. USA z 1989 r.
17.45 Teatr Narodowy
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque
19.05 Wydarzenie tygodnia
19.35 Szalone liczby - program dla dzieci i młodzieży
20.00 Studio sport - Liga polska. Mecz Widzew Łódź - Legia Warszawa
21.00 Panorama
21.30 Słowo na niedzielę
21.45 Wietnam (1) - serial obyczajowy produkcji australijskiej z 1986 roku. Reżyseria Chris Noonan i John Duigan, wykonawcy: Barry Otto, Veronica Lang, Nicholas Eadie, Nicole Kidman, John Polson
22.35 Watergate - Włamanie - serial dokument. prod. angielskiej z 1994 r.

23.25 Nikt z nikąd, czyli Maciej Ma-
leńczuk i grupa Homo Twist -
koncert krakowskiego barda
0.00 Panorama
0.10 Sport telegram
0.15 Illusion
1.00 Zakończenie programu

Niedziela 17 listopada

TVP1

7.00 Rolnictwo na świecie - Hiszpa-
nia
7.15 Kultura ludowa
7.35 Notowania
8.00 Agroliga '96
8.05 Były sobie odkrycia - serial do-
kumentalny produkcji francusko-
kanadyjskiej
8.39 Teleranek
9.00 Flipper - serial prod. USA dla
dzieci
9.44 Zaczarowane kalosze Williama -
serial animowany produkcji an-
gielskiej
10.00 W Starym kinie - Duma Janke-
sów (2-ost.) - dramat prod. USA
z 1942 r. Reżyseria Sam Wood,
wykonawcy: Gary Cooper, Tere-
sa Wright, Babo Ruth, Walter
Brennan
11.05 Klan urwisów
11.40 Miniatura muzyczna
12.00 Anioł Pański - Transmisja mo-
dlitwy Ojca Świętego
12.20 Ludzki świat
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.40 Swojskie klimaty
14.00 Pogoda dla bogaczy - serial
obyczajowy produkcji USA z
1976 r.
14.55 Zwierzęta świata - Hiena-wiel-
ki łowca okazji (1) - serial doku-
mentalny produkcji amerykań-
skiej
15.25 Swojskie klimaty
15.35 Post factum
16.05 Krajobraz po PGR-ach - Repor-
taż
16.30 Swojskie klimaty
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte - program roz-
rywkowy
17.50 Dziennik Telewizyjny - program
satyryczny
18.10 Dr Quinn - serial obyczajowy
produkcji USA z 1995 roku
19.00 Wieczorynka - Myszką Miki i
przyjaciele
19.30 Wiadomości
20.00 Jackie - serial biograficzny pro-
dukcji USA z 1991 r.
21.00 Decyzja należy do Ciebie
21.35 Racja stanu
22.05 Sportowa niedziela
22.50 Ludzie i miejsca
23.15 Progr. publ. kult.
0.15 Kosh ba kosh, czyli gra w kości



**Dramat produkcji rosyj-
skiej z 1994 roku. Reż. Bach-
tiar Chudojznarow, wyk.
Paulina Galvez, Daler Ma-
dijew**

1.45 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Echa tygodnia
7.30 Jackie - serial prod. USA
8.20 Słowo na niedzielę
8.25 Powitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Tylko skrzypce i coś jeszcze... -
film dokumentalny

10.00 Ojczyzna polszczyzna. Dlaczego
mikologia?
10.15 TEATR DLA DZIECI - Joan
Aiken - Pokój pełen liści. Reż.
Agnieszka Glińska, wyk. Seba-
stian Świader, Daria Ciunelis-
Maciak, Ewa Datkowska, Olaf
Lubaszenko, Janusz Michałowski
11.00 Wyprawy z National Geogra-
phic. W poszukiwaniu Atochy -
film dokumentalny produkcji
USA z 1986 r.
12.00 Perły z lamusa - Zawrotny suk-
ces - komedia prod. USA z 1957
r. Reżyseria Frank Tashlin, wyko-
nawcy: Tony Randall, Jayne Man-
sfield, Betsy Drake, Joan Blon-
dell, Henry Jones, John Williams
13.45 Olimpiady specjalne-Ateny -
reportaż
14.30 30 ton! Lista, lista - lista prze-
bojów
15.00 Familiada - Teleturniej
15.30 Ulica Sezamkowa - program dla
dzieci (wersja polska)
16.00 Szansa na sukces - Elektryczne
Gitary
17.00 Beverly Hills 90210 - serial
obyczajowy produkcji USA z
1994 r.
17.45 Halo Dwójka
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque - Teleturniej
19.05 7 dni świat
19.35 Paragon - program dla dzieci
20.00 Linia specjalna - Wiesława Ziół-
kowska
21.00 Panorama
21.40 Królowa Margot



**Dramat historyczny pro-
dukcji francuskiej z 1994
roku. Reżyseria Patrice Che-
reau, wykonawcy: Isabelle
Adjani, Daniel Auteuil, Vin-
cent Perez, Jean Nugues
Anglade, Virna Lisi, Domi-
nique Blanc, Pascal Greg-
gory, Claudio Amendola**

0.15 Panorama
0.25 Sport telegram
0.30 Magazyn jazzowy
1.05 Zakończenie programu

Poniedziałek 18 listopada

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Moda na sukces - Telenowela
prod. USA
8.20 Muzyczna Jedyńka
8.30 Wiadomości
8.40 Szóstka na szóstkę
9.05 Gimnastyka
9.10 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Doktor Quinn
10.45 Miniatury
10.50 Muzyczna Jedyńka
11.00 Dom
11.20 Dama za kierownicą
11.30 Maciek, rower i ekonomia
11.45 W różnych odcieniach zieleni
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Magazyn Notowań
12.40 Giełda pracy, giełda szans
13.05 Piraci
13.25 Zwierzęta świata - Hiena-wiel-
ki łowca okazji - serial dok. prod.
USA
13.50 Rozumieć sztukę
14.15 Bez słów - Zwierciadło uczuć
14.35 Modelem sięgnąć nieba
14.50 Program dnia

15.00 Wiadomości
15.10 Miniatury włoskie
15.25 Nad pięknym modrym Duna-
jem - film animowany
15.30 Watatatow - serial obycz. prod.
kanad.
16.00 Gimnastyka umysłu
16.15 Migawka
16.25 Muzzy
16.30 Luz - Magazyn
17.00 Teleexpress
17.25 Murphy Brown - serial kome-
diowy prod. USA
17.50 Miniatury
18.00 Forum - Progr. Karola Małcu-
żyńskiego
18.45 Cząsy - Katolicki mag. infor-
macyjny
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji - Michel Vina-
ver - Nina, to co innego - Reżyse-
ria Urszula Urbaniak, wykonaw-
cy: Ewa Gawryluk, Adam Feren-
cy, Krzysztof Majchrzak
21.05 Koło historii? - film dokumen-
talny
21.50 W centrum uwagi
22.20 Tydzień prezydenta
22.30 MdM
23.10 Wiadomości
23.25 Mistrzowie kina - Ken Loach -
Czekając na życie - dramat spo-
łeczno - obyczajowy prod. angiels-
kiej z 1967 r. Reż. Ken Loach,
wyk. Carroll White, Terence
Stamp, John Bindon
0.50 Nad pięknym modrym Dunajem
- film animowany (powt.)
0.55 Prog. powt.
1.30 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.05 Sport telegram
7.10 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia zdrowia Dwójki - Po-
ranny program sportowo-rekrea-
cyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Zdrówko - serial komediowy pro-
dukcji USA z 1983 roku
9.00 Świat kobiet
9.30 Życie obok nas - Nasza wielka
rodzina - Gdzie ukrywają się azja-
tyckie słonie - serial dokumental-
ny prod. jap. z 1995 r.
10.00 Krzyżówka 13-latków
10.30 Familiada - Teleturniej (powt.)
11.00 Biografie - Jakub Jordaens -film
dokument. prod. niem.
12.00 Szansa na sukces - Elektryczne
Gitary
13.00 Panorama
13.20 Tajemnica Marii - serial oby-
czajowy prod. francuskiej z 1991
roku
14.05 Muzyczne nowości Dwójki
14.25 Clipol
14.55 Powitanie
15.00 Spiderman, człowiek- pająk -
Kraven Łowca - serial animowa-
ny prod. USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
(powt.)
15.35 Sportowe hobby
16.00 Panorama
16.10 Nie tylko w koszarach - program
wojskowy
16.35 Gol - magazyn piłkarski
17.00 Paragraf Dwójki - program pu-
blicystyczny
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Mity i stereotypy - Białoruś
19.35 Krzyżówka 13-latków - pro-
gram dla dzieci
20.05 Z archiwum X - serial sensa-
cyjny prod. USA z 1995 roku
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram
21.40 Auto - mag. motoryzacyjny
22.05 M.A.S.H. - serial komediowy
prod. USA
22.30 Ogród sztuk
23.00 Maraton trzeźwości

23.30 W holdzie Aleksandrowi Tan-
smanowi - film dokumentalny
0.30 Panorama
0.40 Muzyczne nowości Dwójki
1.00 Winien - dramat psychologicz-
no-obycz. prod. niem. z 1989 r.
Reż. Michael Mackenroth, wyk.
Klaus Wennemann, Urike Krie-
ner, Christiane Carstens
2.30 Zakończenie programu

Wtorek 19 listopada

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Moda na sukces - telenowela
prod. USA
8.20 Muzyczna Jedyńka
8.30 Wiadomości
8.40 Szaleństwa teatralne
9.05 Gimnastyka
9.10 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Nie ma jak w domu - serial oby-
czajowy produkcji australijskiej z
1988 r.
10.45 Muzyczna Jedyńka
11.00 Od niemowlaka do przedszko-
laka
11.20 Zanim powiesz - rozwód - Ko-
alicja w małżeństwie
11.30 Ścieżki z raju
11.45 Żywioly - ogień, woda, powie-
trze
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Magazyn Notowań - Owoce z
„jabłuszkami”
12.40 Przyrodnicy - Felieton
13.05 Pomidor - Teleturniej
13.25 Rodzina rodzinie
13.50 Drama o Gałczyńskim - Film
dokumentalny
14.20 Strzał w 10. - Jacek Patkiewicz
- podróżnik reporter
14.30 Bliżej sztuki - Architektura - Pr.
edukacyjny
14.50 Program dnia
15.00 Wiadomości
15.10 Ptakolub
15.30 Maszyna Zmian - Sobowtór -
serial prod. TVP dla dzieci
16.00 Tik-Tak
16.25 Muzzy
16.30 Przed Ligą Mistrzów
17.00 Teleexpress
17.25 Nie z tego świata - serial kome-
diowy prod. USA
17.50 Wielki objazd siostry Wendy -
film dokumentalny
18.00 Sprawa dla reportera
18.40 Test - Magazyn konsumenta
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Dla ich własnego dobra



**Dramat prod. USA z
1993 r. Reżyseria Ed Ka-
plan, wyk. Elizabeth Per-
kins, Laura San Giacomo**

21.50 W centrum uwagi
22.20 Sejmograf
22.30 Studio sport - Puchar Europy w
koszykówce
23.10 Wiadomości
23.20 Publicystyka kult.
23.55 Szpiedzy - Samotny lot nad
Moskwą - serial dokumentalny
produkcji USA z 1992 roku
0.20 Kobieta honoru - serial sensacyj-
ny produkcji włoskiej z 1994 r.
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.05 Sport telegram (powt.)
7.10 Poranny magazyn Dwójki, w tym
Dziennik krajowy
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 „John, George i reszta” - serial
komediowy prod. USA
9.00 Świat kobiet - magazyn
9.30 Nomadzi z tundry i tajgi” -
szwedzki film dokumentalny
10.00 Wehikuł czasu - program dla
dzieci
10.30 Familiada - teleturniej (powt.)
11.00 Podróże w czasie i przestrzeni:
„Drogami Azji” - „Kambodża -
kraj wyniszczony” - japoński se-
rial dok.
12.00 Leonard Bernstein: „Spotkania
z muzyką”: „Urodziny Strawiń-
skiego - Wszystkiego najlepszego,
panie Strawiński” - pr. mu-
zyczny prod. USA
13.00 Panorama
13.20 „W poszukiwaniu Salome” (1):
„Porwanie” - niem. serial sens.
(1992), reż.: Wolfgang Panzer,
Jean-Pierre Heizman, wyk.: Ste-
fan Witschi, Carin C. Tietze i inni
14.10 Muzyczne nowości Dwójki
14.25 Clipol - magazyn muzyczny
14.55 Powitanie
15.00 „Harry Świrek” - ang. serial
przyg.
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
(powt.)
15.35 Studio sport: Za metą
16.00 Panorama
16.10 Mój maty świat - pr. Haliny
Miroszowej
16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - tele-
turniej
17.00 W okolicy Stwórcy
17.20 Pogotowie ekologiczne Dwój-
ki
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Reporterzy Dwójki przedsta-
wiają
19.35 Wehikuł czasu - pr. dla dzieci
(powt.)
20.00 Nagrody Stowarzyszenia Dzien-
nikarzy Polskich za 1995 r.:
„Zmierzch emigracji - rozmowy
paryskie” (1) - film dok. Marii
Mydlarskiej
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram
21.40 A statek płynie pod prąd” - film
dok.
22.35 Akademia Filmu Polskiego:
„Grzechy dzieciństwa” (1981),
reż. Krzysztof Nowak, wyk.:
Krzysz Grzybowski, Agnieszka
Walczak i inni
24.00 Panorama
0.10 Koncert Filharmonii Krakow-
skiej (2)
0.40 Zakończenie programu

Środa 20 listopada

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? W tym: Kart-
ka z kalendarza
8.00 Moda na sukces - serial obycz.
USA
8.20 Muzyczna Jedyńka
8.30 Wiadomości
8.40 Dla dzieci: „Kasztelania '96” -
Międzynarodowy Festiwal Fol-
kloru w Sierpcu
9.05 Gimnastyka: Ping-pong
9.10 Mama i ja - pr. dla mamy i trzy-
latka
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Pod wiatr” (6-ost.) - serial
obycz. USA
11.00 Zrób to tak jak my: Wesole
poduszki
11.15 Szkota zdrowia i urody - maga-
zyn

Urząd Skarbowy w Jaworze

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 19 listopada 1996 r. w siedzibie Urzędu Skarbowego w Jaworze przy ul. Gagarina 5, odbędzie się licytacja niżej wymienionych ruchomości: /godz. 10/

- 1/ telewizor kolorowy m-ki „Teletech” rok prod. 1992, wartość szacunkowa 450,-zł.
Właściciel Józef Kurzydło, zam. Jawor, ul. Zamkowa 8/5.
- 2/ Telewizor kolorowy 21 cali, rok prod. 1995, wartość szacunkowa 800,-zł.
Właściciel Czesław Goldys zam. Siekierzycy 10.
- 3/ Waga elektroniczna 15 kg z czytnikiem, rok prod. 1995, wartość szacunkowa 1.200,-zł.
Właściciel Maria Reczuch zam. Jawor, ul. Wieniawskiego 6F/5.
- 4/ Odtwarzacz wideo „Elektron” z pilotem, rok prod. 1990, wartość szacunkowa 300,-zł.
Właściciel Marek Rochin zam. Jawor, ul. Chrobrego 14/6.
- 5/ Odtwarzacz wideo m-ki „Samsung”, rok prod. 1990, wartość szacunkowa 150,-zł.
Właściciel Władysław Piotrowicz, Jawor, ul. Sikorskiego 12C/10.
- 6/ Telewizor kolorowy m-ki „Philips”, rok prod 1991, wartość szacunkowa 500,-zł.
Właściciel Zbigniew Golański, Jawor, ul. Stalowa 1/63.

Cena wywoławcza zajętych ruchomości wynosi 75 % wartości szacunkowej.

Zajęte ruchomości można oglądać w dniu licytacji w godz. 8 do 10 w siedzibie Urzędu.

W razie niedojścia I licytacji do skutku, II licytacja nie sprzedanych ruchomości odbędzie się w dniu 26 listopada 1996 r o godz. 10-tej.
Cena wywoławcza wynosić będzie 50 % wartości szacunkowej.
Do ceny doliczony będzie podatek VAT wg obowiązujących stawek.
Urząd Skarbowy w Jaworze nie ponosi odpowiedzialności za stan techniczny oraz wady ukryte i zastrzega sobie prawo odstąpienia od licytacji bez podania przyczyn.

485r 96

ZARZĄD MIASTA JAWORA

OGLASZA

II NIEOGRANICZONY PRZETARG USTNY

na sprzedaż działki budowlanej, przeznaczonej pod budownictwo mieszkhalno-usługowe, położonej w Jaworze w obrębie nr 5- Przedmieście: - działka nr 323/8 o pow. 663 m kw położona przy ul. Korfałtego 6, wpisana w KW 12235.

Cena wywoławcza 18.000,-zł.

Przetarg odbędzie się dnia 28.11.1996 r. o godz. 12 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Jaworze, Rynek 1, sala nr 20.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłacenia wadium w wysokości 20 % ceny wywoławczej, najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10 w kasie Urzędu Miejskiego.

lub na konto Urzędu Miejskiego w Jaworze nr 39651-749-224 PKO BP Jawor.

Wpłacone wadium zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia.

Cenę nabycia równą cenie osiągniętej w przetargu wpłaca się najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy spowoduje przepadek wpłaconego wadium.

Szczegółowych informacji udziela

Wydział Geodezji Gospodarki Gruntami i Rolnictwa, pokój nr 22, tel.70-20-21 wew. 132.

492r 96

Park Miejski Klub Rozrywkowy "Parkowa"

tel. 70-36-48

połącza swoje usługi w zakresie:

- organizacji koncertów, odczytów,
- impres rozrywkowych i turystycznych,
- usługi poligraficzne, fotograficzne i filmowe,
- nauki gry na instrumentach klawiszowych, gitarze, perkusji,
- obsługi gastronomicznej w swoich placówkach (klub "Piwnica Ratuszowa", "Klub Parkowa").

ZAMÓWIENIA

RÓWNIEŻ TELEFONICZNIE:

"Piwnica Ratuszowa" 70-21-31

Zakład Usług Pogrzebowych Teresa NIJAKA & Jan KARŁO

JAWOR, ul. Szpitalna 13
(przy PROSEKTORIUM)

tel. 70-54-44 i 70-30-14 wew. 32

od 7.00-16.00, tel. dom. 70-22-62

po godz. 16.00, tel. dom. 70-54-35

po godz. 16.00, tel. dom. 70-66-60

po godz. 16.00.

1r-96

Nowo otwarty sklep
przy ul. Barbary 4
POLECA

ARTYKUŁY DEKORACYJNE

- kwiaty sztuczne,
- bukiety suszone
- wiklina
- ceramika

ZAPRASZAMY

w godz. 10-18

w soboty w godz. 10-14

356r-96

Klub „PIAST”

ZAPRASZA

NA

ZABAWĘ ANDRZEJKOWĄ

30.11.1996 r

o godz. 20.

INFORMACJE I ZGŁOSZENIA

w klubie tel.70-43-70.

Ilość miejsc OGRANICZONA.

487r 96

Spółdzielnia
Mieszkaniowa
w Jaworze
przyjmie Prezentera
do
prowadzenia dyskotek
w klubie

„PIAST”

Zgłoszenia: Klub „PIAST”,
Jawor, ul. Moniuszki 10,
tel. 70-43-70,
do dnia 26.11.96 r.

486r 96

Sprzedaż warzyw

po

atrakcyjnych cenach

Snowidza 32 A

ZAPRASZAMY

Przedsiębiorstwo Usługowo - Produkcyjne i Handlowe

„COM-D”

Sp. z o.o. w Jaworze, ul. Poniatowskiego 25
(dawne PGKiM)

świadczy usługi pogrzebowe w pełnym zakresie
szczegółowy zakres usługi określa zamawiający.

Zgłoszenia przyjmowane są całą dobę:

- w dni powszednie i soboty robocze:

w godz. 7.00 - 15.00

w siedzibie przedsiębiorstwa,

przy ul. Poniatowskiego 25, pokój nr 7

tel. 70-30-26 /7/ lub 70-30-42 /3/

w dni wolne od pracy i po godz. 15.00

przez pracowników firmy pod telefonami - domowymi:

70-40-59, 70-59-80

lub

Pogotowie komunalne tel. nr 994

do godz. 22.00

Przedsiębiorstwo posiada w wolnej sprzedaży grobowce.

392r-96

Gminna Spółdzielnia „SCH” w Męcince

sprzeda samochod

„ŻUK”

rok produkcji 1985.,

/silnik po regeneracji

w 1995 r./.

Oferty należy składać

w biurze G.S.

do dnia 20.11.1996 r.

491r 96

USŁUGI KOMPUTEROWE

- pisanie podań
- pism interwencyjnych
- korespondencji
- wypełnianie formularzy
- korekta tekstów
- przepisywanie tekstów, pism, prac dyplomowych

red. Zdzisław Kasprzyk

Rynek 40/2,

tel.70-21-42

421r 96

Kochanym Rodzicom

Krystynie i Czesławowi Galom

z okazji 50-lecia pożycia małżeńskiego

dużo zdrowia, szczęścia, pomyślności

oraz doczekania Brylantowych godów

życzą

Córka Jadzia z Mężem i Córkami

496r 96

HOTEL



OŚRODKA SPORTU I REKREACJI

w Jaworze

Park Miejski,

telefon 70-21-41

FIRMA H. U. „ALGA”

posiada w sprzedaży:

♦kotły c.o. węglowe, gazowe BERETTA i Świebodzię

♦grzejniki płytowe kompaktowe c.o. Cosmo-Compakt

ceny katalogowe

(rabat dla instalatorów).

♦układy kominowe kwasoodporne - ceny producenta

♦urządzenia grzewcze elektryczne - grzejniki konwektorowe

ATLANTIC - kotły elektryczne c.o. 220V- 380 V

- detektory gazu (nagroda Ministra Budownictwa Targi- Gobud 96).

♦materiały instalacyjne do połączeń zgrzewanych,

klejonych i lutowanych.

♦sprzedaż ratalna!

Zapraszamy!

Jawor, ul. 1-Maja 11a w godz. 8 do 17,

sobota 8 do 13.

488r 96

Hurtownia Materiałów
Budowlanych
„CUKROBUD”
przy Cukrowni „JAWOR” S.A. **CUKROBUD**
z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94a
tel. (076) 70-68-03, fax (076) 70-20-68

UWAGA! KLIENCI!

Oferujemy w okresie jesienno-zimowym:
- węgiel orzech }
- koks opałowy } w cenach za 1 tonę od 5 do 10 zł tańszy

Dla rolników plantatorów wydajemy opał w rozliczeniu
za dostarczone buraki 50 %.

Od dzisiaj można u nas nabyć tanie szkło okienne!

Polecamy również po konkurencyjnych cenach:

• stale zbrojenie różne

• stale kształtowe

• blachy czarne

• blachy ocynk

• rury czarne i ocynk
z możliwością docinania do żądanej długości.

• wełna mineralna

• styropian

• płyty kartonowo-gipsowe

• całoroczna sprzedaż najtańszych farb emulsyjnych
w opakowaniach od 1 do 20 litrów.

Sprzedajemy na raty!

Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16
soboty w godz. 8 do 14.

124r 96

HURTOWNIA ODZIEŻOWA W NIEDASZOWIE

oferuje po atrakcyjnych cenach hurtu i detalu odzież dla całej rodziny

* bluzy * dresy * spodnie * kurtki * rajstopy * skarpety

* obuwie sportowe

oraz wiele innych art.

Dla hurtu taniej

od poniedziałku do soboty

w godzinach 9.00 - 20.00

tel. 70-85-52

6r 96

Jaworski Ośrodek Kultury

ZAPRASZA

wszystkie Panie

Do udziału w zajęciach
Relaksacyjno-Kondycyjnych
w Klubie Rozrywkowym
„Parkowa”

Zajęcia odbywają się
w poniedziałek: 18-19 i 19-20

czwartek: 18³⁰-19³⁰

piątek: 18-19 i 19-20

w sali konferencyjnej
Klubu Rozrywkowego
„Parkowa”



347r 96

Kasyno Nr 2 przy K.R.P. w Jaworze

ul. A. Krajowej 2.

Przyjmuje zamówienia na posiłki

regeneracyjno-profilaktyczne

jesień-zima 1996 roku dla zakładów pracy.

Szczegółowe informacje można uzyskać

pod nr telefonu 70-26-04.

409r 96

KURS PRAWA JAZDY

ul. Moniuszki 11/3
tel. 70-25-55

Rozpoczęcie kursu
26 wrzesień godz. 17

Oplaty w ratach

- ceny rozsądne

- szkolenie kursowe

i eksternistyczne

Prowadzący

mgr inż.

Bogdan Kasprzyk

34r 96

BIŚO

59-422 Piotrowice 173

(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)

tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95

CZYNNE w godz.:

od 8.00 do 16.00

w soboty

od 8.00 do 12.00

NAWOZY MINERALNE

W CENACH FABRYCZNYCH

MATERIAŁY BUDOWLANE

- cement

- wapno budowlane

- cegła, suporex

- wełna mineralna

- styropian

4r-95

NAUKA JAZDY

A B T C

również z zajęciami
z przepisów

ruchu drogowego

Władysław

Tyrcz

Jawor

ul. Witosa 1D/10

tel. 70-48-86, 70-26-54

UWAGA!

Raty

W MOTORYZACYJNYM!

Sklep Motoryzacyjny Rynek 26.

Z dniem 1 listopada wprowadza

RAŁNE warunki sprzedaży

bez żyrantów.

Bliższe informacje i szczegóły

w sklepie!

Tel. 70-25-06

ZAPRASZAMY!

474r 96



KASY FISKALNE

ELEKTRONICZNE WAGI SKLEPOWE

METKOWNICE TOVEL i BLITZ

POLECA AUTORYZOWANY PUNKT SERWISOWY

KAS FISKALNYCH **SHARP**

Oferujemy również na raty i w leasing:

zestawy komputerowe ADAX • zestawy PC • drukarki Canon, OKI,

HEWLET PACKARD, EPSON, Panasonic • skanery • oprogramowanie

• papier do kas, faxu • taśmy barwiące • doradztwo w zakresie kas

fiskalnych i informatyki • serwis gwarancyjny i pogwarancyjny •

INFO-MAR - Jawor, ul. Grunwaldzka 11, tel. 70-64-83

Zapraszamy do stałej współpracy!!!

383r-96

50 LAT Z. D. Z.

Tradycja - Doświadczenie - Nowoczesność

CAFE INTERNET

70-62-70

w roku 1996

- Kursy Zawodowe:

- Przysposabiające do zawodu:

- Doskonalące w zawodzie

- Złeczone przez Zakłady Pracy

W roku jubileuszowym przewidujemy

miłe niespodzianki dla naszych klientów.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Zapisy i zlecenia przyjmujemy w Ośrodku Kształcenia Zawodowego

59-400 JAWOR - ul. Kolejowa 12 - tel. 70-26-54

OPLATY ROZKŁADAMY NA DOGODNE RATY!

108R 96

TECHNIKA GRZEWCZA

convector

**Armatura Sanitarna
OLYMPIC**

Ciepło na które Cię stać!

■ Najtańsze rury miedziane - w cenie producenta

□ nowoczesne grzejniki c.o.,

□ kotły c.o.; gazowe, węglowe
i elektryczne,

□ drabinki łazienkowe,

□ ceramika sanitarna,

□ zawory termostatyczne,

□ wanny, zlewozmywaki,

□ baterie łazienkowe, kształtki.

Raty bez żyrantów

Bezpłatny dowóz towarów

Zapraszamy codziennie

w godz. 8-17 w soboty 8-14

Oferujemy tani montaż c.o. i wody

Jawor, ul. Kuziennicza 9

(teren bazy STW)

Cena, która napewno Ciebie zadowoli!

353r 96

BIURO NIERUCHOMOŚCI „SUKCES”

59-400 Jawor, ul. Legnicka 12a.
tel/fax (076) 70-30-00

□ przyjmuje oferty kupna,
sprzedaży, wynajmu wszelkich
nieruchomości

□ zapewnia kompleksową
obsługę
prawną

□ pomaga w oszacowaniu
wartości nieruchomości

UWAGA!

nie pobieramy opłat wstępnych

329r 96

- SYSTEMY P. POŻ, SYSTEMY ZBEZPIECZEŃ P. GAZ.
- POMIARY IZOTOPOWYCH CZUJEK DYMU, GAZU.
- MONITORING TELEWIZYJNY
- SYSTEMY ALARMOWE
- CENTRALE TELEFONICZNE

OFERUJE:

Zakład Instalacji Elektronicznych „TELSA”

59-400 Jawo, ul. Wrocławska 26.

Tel/fax (076) 70-5961. Tel. (076) 70-34-36

posiadamy koncesję MSW NR DAIK-625/94

ORAZ ŚWIADECTWO AUTORYZACJI TECHOM

jako jedyny zakład w woj. legnickim

posiadamy ZEZWOLENIE NA MONTAŻ I POMIARY izotopowych czujek dymu.

129R 96

SZKOŁA TAŃCA Bernard Lewandowski

prowadzi zajęcia
dla początkujących
w każdy czwartek
w godz. 15 ÷ 16

W

Klubie

„PARKOWA”

ZAPRASZAMY

KOMPUTERY „OPTIMUS SA” KASY FISKALNE „OPTIMUS IC”

W cenach producenta z dostawą do domu

Ponadto:

- zestawy komputerowe konfigurowane na indywidualne życzenie klienta
- modernizacja komputerów i serwis
- drukarki, skanery, monitory, faxmodemy,
- podzespoły komputerowe - duży wybór oprogramowania na płytach PC CD-ROM
- prowadzimy usługę wymiany samej taśmy barwiącej do drukarek igłowych

SPRZEDAŻ RATALNA I LEASING

Oferuje sklep komputerowy „MAIWA”

Jawor, ul. Chrobrego 31 (wejście od ul. Krótkiej).

Tel. (076) 70-21-09

493r 96

Jaworski Ośrodek Kultury 59-400 Jawor, tel. 70-31-48 OGŁASZA

Przetarg ustny na sprzedaż n/w samochodów:

1. PEUGEOT - J 513 002, 5D, poj. 2500 ccm, rok prod. 1983, ładowność 1450. Cena wywoławcza 7.440 zł.

2. NYSA - mikrobusek typ-522, poj. 2120 ccm, rok prod. 1988, liczba miejsc 10. Cena wywoławcza 3.720 zł.

Przetarg odbędzie się 19.11.1996 r. o godz. 12

w kawiarni „RATUSZOWA” (zaplecze)

Samochody można oglądać w dniu przetargu od godz. 9

Informacji udziela p. Andrzej Chmielus

pod nr tel. 70-31-48, w godz. 9 - 16,

oraz w każdy dzień tel. 70-36-76 po godz. 17.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłacenia wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10 w kasie JOK-u Park Miejski,

lub na konto CB-SA 623010-677-321.

Wpłacone wadium zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia. Cenę nabycia równą cenie osiągniętej w przetargu wpłaca się

najpóźniej w dniu zawarcia umowy sprzedaży.

Uchylenie się uczestnika który wygrał przetarg od zakupu spowoduje przepadek wpłaconego wadium.

433r 96

Nowo otwarta Hartownia w Jaworze

przy ul. Poniatowskiego 22
poleca:

* kosiarki spalinowe,
elektryczne (posezonowa
wyprzedaż po cenach
hartowych

oraz detalicznych).

* piły spalinowe Firm:

ALPINA-CASTOR, DOLMAR

* elektronarzędzia:

BOSCH, BLACK-DECKER,

MAKITA, CELMA

* narzędzia STANLEY

UWAGA!

Dla stałych klientów

udzielamy rabatów

oraz

NOWOŚCI

RATY BEZ ODSETEK!

Tel. 70-21-13.

490r 96

Przedsiębiorstwo

C D G s.c.

Rybno 76a,

tel. (076) 70-85-97,

tel/fax

(076) 70-85-98

Poleca:

Meble biurowe,

komputerowe

i inne.

483r 96

KAWIARNIA

„RATUSZOWA”

ZAPRASZA

NA

ZABAWĘ

Andrzejkową

30.11.96 R.

o godz. 19.

482r 96

AUTO - CZĘŚCI

Jawor, Pl. Wolności

oferuje części i materiały

eksploatacyjne

do samochodów:

AUDI, OPEL, VOLKSWAGEN

☐ części zamienne

☐ akcesoria

☐ oleje

☐ oraz części zamienne

do samochodów:

FIAT 126p,

POLONEZ,

FIAT 125p.

ZAPRASZAMY!

456r 96

**Biuro Ogłoszeń
"Gazety Jaworskiej"**
tel./fax 70-31-48
czynne codziennie
w godzinach
9.00-16.00
Zapraszamy

VECTRA

BEZ CŁA!

KONTYNGENT

Już dzisiaj

przyjmujemy

zamówienia

na Vectrę

z kontyngentu '97.

97



OPEL

ZAPRASZAMY

AUTORYZOWANY DEALER

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE "UNIMO" Sp. z o.o.

59-215 Legnica - Rzeszotary, ul. Legnicka 1

tel./fax (+48) (+76) 603-75, 246-97, 56-04-58, 56-04-59

Zapraszamy codziennie w godz. 7 - 19

w soboty w godz. 8 - 14

Montujemy instalacje gazowe do wszystkich marek samochodów

MARKET JAWARA

autoryzowany dealer firmy THOMSON i WHIRLPOOL

oferujemy jako pierwsi w Jaworze nowy system ratalny

bez pierwszej wpłaty i bez poręczycieli

Proponujemy w promocyjnych cenach

PRALKĘ BOSCH

za jedyne 1.249.-

oraz telewizory THOMSON i PHILIPS

Ponadto oferujemy szeroki

asortyment sprzętu AGD i RTV

Zapraszamy do naszych

sklepów przy ul.

B. CHROBREGO 11

RYNEK 26

494r 96

Sklep „BALUX”

w Jaworze

przy ul. Staszica

OGŁASZA

wyprzedaż konfekcji

damskiej i męskiej

po cenach producenta.

Od dnia 12.11. br

oferuje

do sprzedaży odzież

używaną pochodzenia

zagranicznego.

Zapraszamy

od poniedziałku do piątku

w godz. 9 do 17,

soboty 9 do 13.

489r 96

Kasyno NR 2

K.R.P. w JAWORZE

ZAPRASZA

NA Andrzejki

30.11.96 R.

50,-zł od pary

Zapisy

przyjmuje szefowa

Kasyna

pod NR tel.

70-26-04.

495r 96

Agroma sp. z o. o. Jawor

ul. Słowackiego 1, tel. 70-30-71

Wprowadza Promocyjną Sprzedaż Opon

do samochodów osobowych produkcji DEBICY

Klient, który dostarczy do punktu sprzedaży

zamieszczony obok kupon

otrzyma 5 % rabatu,

przy zakupie opon objętych promocją.

Wykaz opon objętych promocją

do wglądu w punkcie sprzedaży

tel. 70-30-71

Agroma 5%

Kupon ważny do 30.XI.1996 r.

430r 96

ogłoszenia drobne

Motoryzacyjne

Sprzedam 2-letniego FIATA 126p. Wiadomość w red.

1248d 96

Sprzedam STARA-28, nowe opony. Wiad. Sichów 31.

1429d 96

Sprzedam FIATA 126- elegant, rok 1994 (grudzień). Tel.70-43-81, po godz. 16.

1547d 96

Sprzedam FORDA TAUNUSA-1600, stan idealny. Jawor, ul. Dmowskiego 2c/11.

1570d 96

Sprzedam FIATA 126p, rok 1991 (grudzień). Tel.70-25-23.

1580d 96

Sprzedam OPEL-KADETT, poj. 1771, rok 1988 (srebrny metalic). Tel.(076) 70-41-52.

1586d 96

Sprzedam samochody marki: FORD SIERRA GL, ŁADĘ SAMARĘ. Tel.70-20-05 wew. 63 od godz. 7.30 do 15.30 lub Bolków (0798) 13-524.

1587d 96

OKAZJA! Sprzedam Fiata 126p, rok 1978. Tel.70-54-74.

1588d 96

Pilnie! Sprzedam FIATA 126p, rok 1988, pełny lifting. Tel.70-85-27.

1606d 96

Sprzedam OPEL-KADETT 1,6D, rok 1984. Tel.70-89-20, do godz. 15.

1607d 96

Lekarskie

GABINET INTERNISTYCZNY - JOANNA MADEJCZYK-BIAŁOWA czynny: wtorek i czwartek w godz. 16.30 do 18, ul. Rapackiego 14/budynek b. POM-u/

1239d 96

LEKARZ DENTYSTA - JAN ŚWIĄTEK - przyjmuje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30 - 20.00 ul. Poniatowskiego 14B (w podwórzu)

64d-96

LEKARZ DENTYSTA - WANDA WEREMKOWICZ przyjmuje: wtorki, czwartki od godz. 16 do 18 w Przychodni Rejonowej ul. Piłsudskiego, pokój 109.

951d 96

LEKARZ STOMATOLOG Barbara Tomala przyjmuje w poniedziałki i środy od godz. 17.00-19.00. Jawor, ul. Rynek 40/2

52d-96

STOMATOLOG Beata SZCZEPAN-SKA- JAROSZEWICZ przyjmuje w gabinecie Liceum Ogólnokształcącego we wtorki i piątki w godz. 16.00-17.00, tel. domowy 70-58-91.

47d-96

GABINET STOMATOLOGICZNY, ul. Wrocławska 26 Biurowiec FAWEM-u/ czynny w poniedziałki i środy w godz. 16.00-18.00. Lek. stomatolog Anna SPILAREWICZ-ZMUDA, tel. domowy 70-29-19.

3d-96

STOMATOLOG Alicja Orluk przyjmuje: wtorek, piątek w godz. 16.00-17.30- Przychodnia Dziecięca tel. domowy, 70-53-62

43d-96

LEKARZ STOMATOLOG- Aleksander GORDIJENKO przyjmuje w nowo otwartym gabinecie przy ul. Cichej 2a (biurowiec Pioniera) w dniach: wtorek, czwartek, piątek w godz. 17 do 19.

1585d 96

PEDIATRA - Małgorzata DĄBROWSKA specjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe tel. 70-44-43.

22d-96

PEDIATRA, M. Krukowska-Mieloch, przyjmuje pon. i śr. w godz. 17-18, ul. Dworcowa 6.(przychodnia PKP)

5d-96

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie, tel. 70-84-21.

1d-96

LEKARZ PEDIATRA JOLANTA DREWNIĄK- MUSZYŃSKA przyjmuje w godz. 17 do 18, ul. Struga 8, tel.70-43-08 (obok Szpitala Dziecięcego).

1351d 96

GABINET PEDIATRYCZNY - specjalista chorób dzieci (wykonywanie testów uczuleniowych - również u dorosłych) EWA GOCH, ul. Korfanteo 8B/m.1 (wizyty domowe) poniedziałek 16-17, piątek 9-10.30, tel. 70-66-90 w gabinecie.

26d-96

GABINET OKULISTYCZNY - lek. okulista KRZYSZTOF GOŚCIŃSKI ul. Korfanteo 8B/m.1, wtorek, czwartek 16.30-18.00, środa 15.30 - 17.00 tel. w gabinecie 70-66-90, tel. dom. 70-48-15.

9d-96

GABINET GINEKOLOGICZNY - specjalista ginekolog-położnik-cytolog JERZY KORYŚ, ul. Korfanteo 8B/m.1, poniedziałek, środa, piątek od godz. 17.00 sobota od 10.00, tel.w gabinecie 70-66-90. tel. domowy 70-17-13.

10d-96

GABINET GINEKOLOGICZNY- ul. Kopernika 11 - poniedziałki i czwartki w godz. 16.30-17.30. Ginekolog położnik Mirosława CIEŚLAK, tel. 70-42-56.

16d-96

Adam SZCZEPAŃSKI - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz.16.00. Ul. Armii Krajowej 11G, tel.70-28-81.

7d-96

INTERNISTA Lilliana Nowak. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel. 70-45-29.

44d-96

GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NACZYNIOWEJ- specjalista chirurg STANISŁAW LEŚNIAK, ul. Korfanteo 8B/m.1, wtorki w godz. 16.00-17.00, tel. w gabinecie 70-66-90.

25d-96

GABINET NEUROLOGICZNY - lek. neurolog Ewa Kuriata, ul. Korfanteo 8B/1, czwartki w godz. 15.30-17.30. Tel. w gabinecie 70-66-90

51d-96

GABINET REUMATOLOGICZNO-INTERNISTYCZNY - przyjmuje internista, specjalista reumatolog G. IRZYKOWICZ w środy i piątki w godz. 16-17 ul. Norwida 9.

46d-96

NEUROLOG- lek. LESZEK NAWRA-CAJ przyjmuje we wtorki i czwartki od godz. 17. Jawor, ul. Wyspiańskiego 7. W pozostałe dni kontakt telefoniczny pod nr. 70-25-66.

682d 96

GABINET NEUROLOGICZNY Lek.Irena Totczyk przyjmuje pon. od 16.00-18.00 środa 16.00-17.00 ul. Rapackiego 14 bud.P.O.M.

42d-96

PUNKT pobierania badań laboratoryjnych, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-10.00, ul. Korfanteo 8B/1, tel. 70-66-90

33d-96

INTERNISTA Mariusz SAGANOWSKI. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie. Tel. 70-32-75.

30d-96

PEDIATRA- NEONATOLOG Czesława Bigus- Hołubowicz- wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel.70-51-36.

1337d 96

GABINET DERMATOLOGICZNY MAGDALENA CWALINA specjalista dermatolog. Przychodnia P.K.P. Ul. Dworcowa 6, przyjmuje we wtorki w godz.17 do 18.

556d 96

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY dr n. med. Katarzyna SOB- CZAK- RADWAN specjalista dermatolog. Przychodnia Rejonowa w Jaworze, ul. Piłsudskiego 10, lub rejestracja nr tel. 70-31-78. Przyjmuje: soboty wolne w godz. 10.00-12.00, soboty robocze w godz. 13.30- 15.30.

32d-96

GABINET FIZJOTERAPII - mgr rehabilitacji ruchowej Marianna Bialek przyjmuje: Jawor ul. Rapackiego 9; poniedziałek - środa - piątek 15.00-18.00, wtorek - czwartek 8.00-11.00 tel. 70-39-03

49d-96

GABINET ORTOPEDYCZNY Jacek Czeszejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortopeda przyjmuje:wtorek, czwartek, od 18.30 do19.30 ul. Rapackiego 14. Tel. domowy 540-620

48d-96

SPECJALISTA CHIRURG TADEUSZ ZIELINSKI, tel. 70-28-52, (tel. domowy 70-44-22) przyjmuje: poniedziałki i środy w godz. 16.00 - 17.00, ul. Rapackiego14(biurowiec b. POM-u)

38d-96

PRYWATNY GABINET NEUROLOGICZNY w Przychodni Spółdzielni Inwalidów "INPRODUS" czynny w czwartki od godz. 12.00 - 14.00 tel. 70-20-81, wew. 4.

50d-96

SPECJALISTA CHIRURG ARKADIUSZ SPILAREWICZ, tel. 70-28-52, przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 16.00 - 17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

39d-96

LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH - mgr biologii ELŻBIETA KEPPER- ZIELIŃSKA, tel. 70-28-52, przyjmuje codziennie, oprócz sobót w godz. 8.30 - 10.30, i w godz. 16.00 - 18.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM- u)

40d-96

Lokale nieruchomości

„SUKCES”- Biuro nieruchomości. Jawor, ul. Legnicka 12a, tel/fax 70-30-00.

1247d 96

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe M-5, (nowy blok), z działką. Piotrowice 172/4 po godz. 16.

624d 96

Zdecydowanie kupię kawalerkę, ze wszystkimi wygodami, w starym budownictwie, od I piętra wzwyż. Wiadomość w redakcji.

1368d 96

Sprzedam dom wraz z ogrodem. Wiad. Paszowice 118.

1610d 96

Sprzedam mieszkanie ok. 100 m kw. przy ul. Kopernika. Tel.70-26-63, po godz. 18.

1457d 96

Zamienię nowe M-3 na domek na wsi. Tel.70-49-12.

1555d 96

Sprzedam nieruchomość 36 arów, budynek 500 m kw. Możliwa każda działalność. Tel. 266-74, po godz. 19.

1560d 96

Kupię grunt lub dom w okolicach Jawora, Złotoryji, Strzegomia. Jawor, ul. Rapackiego 36/1.

1567d 96

Sprzedam dużą działkę budowlaną w Sichowie. Wiad. ul. Wieniawskiego 5A/11.

1589d 96

Sprzedam kiosk handlowy na Podzamczu. Tel.70-64-12(wieczorem)

1590d 96

Poszukuję mieszkania do wynajęcia dla 3-osobowej rodziny. Tel.70-31-77, po godz. 20.

1591d 96

Do wynajęcia mieszkanie. Tel.70-50-60, po godz. 17.

1592d 96

Poszukuję garażu do wynajęcia. Tel.70-63-56.

1593d 96

Zamienię mieszkanie kwaterunkowe 51 m kw. 2-pokojowe na 2 lub 3 pokojowe, chętnie spółdzielcze w Jaworze lub Legnicy. Tel.70-21-53.

1594d 96

Sprzedam mieszkanie w Jaworze; 4-pokojowe, o pow. 74 m kw, I piętro, po kapitalnym remoncie, wraz z wyposażeniem. Tel.70-42-42.

aa

Różne

Sprzedam betoniarkę 250 L. Tel.70-28-99, w godz. 10 do 18.

1395d 96

Skup znaczków pocztowych, monet, staroci, książek, wycena, doradztwo. Zawsze w godz. 10 do 16 Jawor, ul. Chopina 7a/2, tel.70-23-02.

1552d 96

Kupię stare biurko i lampę stojącą. Tel.70-49-12.

1556d 96

Tanio sprzedam nagrobek dziecięcy z lastrika. Zębówice 10.

1577d 96

Sprzedam zamrażarkę „MORS”-222. Tel.70-51-83.

1595d 96

Sprzedam tarcicę dąb, brzoza. Tel.70-47-17.

1596d 96

Sprzedam organy „CASIO” CTX-1000. Tel.70-25-11, po godz. 18.

1597d 96

Rolnicze

Sprzedam krowę cielną. Pomocne 49.

1510d 96

Sprzedam kozy i kózki. Marcinowice 43.

1550d 96

Sprzedam dom z dużym placem, siewnik zbożowy, opryskiwacz do zboża, 2 plugi 2 i 3 skibowe, siewnik do nawozów- Bąk, brony, obsypnik do ziemniaków. Marcinowice 17.

1558d 96

Sprzedam plug 2 skibowy, sieczkarnię z silnikiem, brony traktorowe. Tel. (874) 340.

1572d 96

Sprzedam ciągnik C-360, stan dobry. Piotrowice 91.

1598d 96

Sprzedam ciągnik 912 (duży), przyczepę wywrotkę, agregat, kultywator, 3 plugi (3, 4, 5-cio skibowe). Helena Chomiak, Drzymałowice 9.

1599d 96

Sprzedam 3 konie. Lipa 90.

1600d 96

Sprzedam krowę na ocieceniu 7 lat (grudzień). Tel.70-92-52 (gm. Uda- nin).

1605d 96

Sprzedam krowy, opasy, obornik. Kłaczyna 9.

1608d 96

Sprzedam gospodarstwo rolne, 13 ha ziemi, wraz z budynkami gospodarczymi. Pomocne 1, tel.70-45-63.

1609d 96

Usługi

Wyjazdy na basen.tel.70-22-91

1372d 96

CYKLINOWANIE, układanie. Telefon 70-29-49

11d-96

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 70-50-56.

12d-96

ŻALUZJE POZIOME, PIONOWE, MARKIZY, KASETONY, SZYLDY, REKLAMY, ROLETY - raty, naprawy. Tel. 70-33-52.

18d-96

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel.70-52-79

55d-96

ŻALUZJE. Tel. 70-53-35

35d-96

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY języka niemieckiego. Jawor, ul. Mickiewicza 35f. Tel.70-43-64.

645d 96

WIDEOFILMOWANIE, Dariusz Sałek. Ul.Bohaterów Getta11/2, tel.70-47-73.

14d-96

WIDEOFILMOWANIE, K. Grzywa ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55.

45d 96

VIDEO-film - chrzty, wesela, bankiety, wideofilmowanie. Tel. 70-37-75.

1140d 96

ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME, DRZWI HARMONIIKOWE PCV. TEL.70-33-00.

1019d 96

ŻALUZJE. Świdnica. Tel.53-18-92, 55-29-27.

20d-96

TAPETOWANIE - Tel.70-46-62.

1467d 96

DEZYNFEKCJA - DEZYNSEKCJA - DERATYZACJA. Jawor, tel. 70-25-76

34d-96

Wyjazdy na giełdę odzieżową do Tuszyna k/Łodzi (niedziela- poniedziałek). Tel.70-60-52.

1423d 96

ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME, ROLETY ZEWNĘTRZNE - PRODUKCJA, MONTAŻ, NAPRAWY, RATY, MARKIZY SKLEPOWE, KASETONY REKLAMOWE. Jawor, ul. Konopnickiej 24, tel. 70-39-17.

19d-96

WIDEOFILMOWANIE - Arkadiusz Pokrywa. Jawor, ul. Struga 14. Tel.70-42-80.

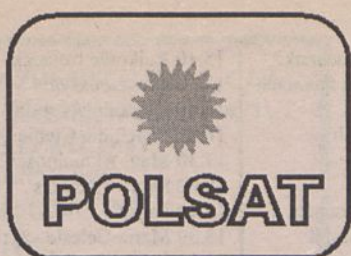
370d 96

USŁUGI KOMPUTEROWE- przepisywanie prac, tekstów, grafika,

11.30 Opowieści bałtyckie - Pomiedzy rzeką a morzem - program edukacyjny
 11.50 Arcydziela: Gabrielle Munter „Wiejska uliczka zimą” - serial
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. informacyjny
 12.20 Magazyn Notowań: W poszukiwaniu psstragów
 12.40 Sekrety Starszej Pani - mag.
 13.05 Start - teleturniej sportowy
 13.26 Wiosna obywateli - pr. publ.
 13.50 Polska droga do samodzielności w sztuce
 14.20 Jak znaleźć dobrą pracę: Jak napisać życiorys i podanie o pracę
 14.30 Przez lądy i morza: Kobiety arabskie - program edukacyjny
 15.00 Wiadomości
 15.10 Ekonomiczne opaly rodziny Kowalskich: Kowalski myśli o emeryturze
 15.30 „Nieustraszeni” - serial kanad.
 16.00 Dla dzieci: Król zwierząt - teleturniej
 16.25 Muzzy - język angielski dla dzieci
 16.30 Dla młodych widzów: Raj
 17.00 Teleexpress
 17.25 „Inny świat” - serial kom. USA
 18.00 Miliard w rozumie - teleturniej
 18.30 Pówtórka z PRL-u: Prof. Władysław Hass
 19.00 Wieczorynka: „Kocie opowieści”
 19.30 Wiadomości
 20.10 Siedem razy „morderstwo” - film kryminalny prod. USA (1990), reż. Jud Taylor, wyk.: Richard Crenna, Susan Blakely i inni
 21.50 W centrum uwagi - pr. publ.
 22.30 Cafe „Fusy” - prog. satyryczny
 23.00 Wiadomości
 23.10 Studio sport: Liga Mistrzów
 0.10 Reportaż
 1.00 „Ostateczny cios” (2-ost.) - włoski film sens. (1993), reż. Jose Maria Sanchez
 2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
 7.05 Sport telegram
 7.10 Poranny magazyn Dwójki oraz Dziennik krajowy
 7.50 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
 8.00 Program lokalny
 8.30 „Zwariowany tata” - serial komediowy prod. USA (1994), reż. Barnet Kellman, wyk.: Gene Wilder, Hillary B. Smith, Ian Bottiglieri, Gregory Itzin, Raegan Kotz, Carl Michael Lindner, Jake Weber i inni
 9.00 Transmisja obrad Sejmu (W przerwie obrad, ok. godz. 13.00 Panorama)
 14.55 Powitanie
 15.00 „Sylvan” IIT: „Królewski miecz” - hiszpański serial animowany
 15.25 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (powt.)
 15.35 Film dokumentalny
 16.00 Panorama
 16.10 Świat wokół nas
 16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
 17.00 Seans filmowy
 17.30 Programy lokalne
 18.00 Panorama
 18.10 Programy lokalne
 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
 19.05 Ekspres reporterów
 19.35 Po rozum do głowy
 20.00 Liga Mistrzów: Widzew Łódź - Borussia Dortmund (w przerwie: Sport telegram)
 22.30 Panorama
 23.05 „Myszy i ludzie” - film obycz. prod. USA (1981), reż. Reza Badiyi, wyk.: Robert Blake, Randy Quaid, Lew Ayres i inni
 1.00 Zakończenie programu



Czwartek 14 listopada

6.00 Starsky i Hutch - serial krym. USA
 7.00 Poranek z Polsatem
 7.55 Informacje
 8.00 Polityczne graffiti
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
 9.00 MacGyver - serial sens. USA
 10.00 Żar młodości - kanad. serial obycz.
 11.00 Airwolf - serial sens. USA
 12.00 Jesteśmy - mag. red. pr. religijnych
 12.30 Co jest grane? - program dla dzieci
 13.00 P.M.A.M. Gra!my
 14.00 Motowiadomości
 14.30 Link Journal
 15.00 Halo Gra!my; Ye! Ye! Ye! - pr. muz.
 15.30 Ufozaury - serial animowany
 16.00 Informacje
 16.15 Nie tylko dla dam - pr. K. Szafraniek
 16.45 Portret pamięciowy - pr. satyryczny
 17.10 Kalambury - program rozrywkowy
 17.40 Skrzydła - serial kom. USA
 18.10 Świat wg Bundych - serial kom.
 18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny
 18.45 Informacje
 19.00 Drużyna A - serial sens. USA
 19.50 Losowania LOTTO
 20.00 Nieustraszeni - serial sens. USA
 21.00 Starsky i Hutch - serial krym. USA
 22.00 Informacje i biznes informacje
 22.25 Polityczne graffiti
 22.35 Ulice San Francisco - serial sens.
 23.30 Sztuka informacji
 23.55 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
 0.30 Żar młodości - kanad. serial obycz.

Piątek 15 listopada

6.00 Nieustraszeni - serial sensacyjny produkcji amerykańskiej
 7.00 Poranek z Polsatem
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Polityczne graffiti - program publicystyczny
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Ufozaury - serial animowany dla dzieci
 9.00 Drużyna „A” - serial sensacyjny produkcji amerykańskiej
 10.00 Żar młodości - serial obyczajowy produkcji kanadyjskiej
 11.00 Airwolf - serial sensacyjny produkcji amerykańskiej
 12.00 Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów
 12.30 Wrażliwość - program dla młodzieży
 13.00 Nie tylko dla dam
 13.30 TOP '96
 14.00 Sztuka informacji
 14.30 Portret pamięciowy
 15.00 HALOGRA!MY
 15.20 Ye! Ye! Ye! - program muzyczny dla dzieci
 15.30 Czarodziejka z Księżycy - serial animowany dla dzieci
 16.00 Informacje
 16.15 Kuba Szyliński zaprasza
 16.45 Klub satyryków - program rozrywkowy
 17.10 Kalambury - program rozrywkowy
 17.40 Skrzydła - serial komediowy produkcji amerykańskiej

18.10 Świat według Bundych - serial komediowy produkcji amerykańskiej
 18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny
 18.45 Informacje
 19.00 MacGyver - serial sensacyjny prod. USA, w roli głównej R. D. Anderson
 19.50 Losowanie Lotto
 20.00 Zaginiony - serial sensacyjny produkcji USA z 1995 roku
 21.00 Dziwny traf - serial obyczajowy produkcji USA z 1995 roku
 22.00 Informacje i biznes informacje
 22.20 Polityczne graffiti
 22.30 Biznes tydzień - magazyn
 22.45 Tajemniczy anioł - film fantastyczny produkcji USA z 1989 roku. Reżyseria Craig R. Baxle, wykonawcy: Dolph Lundgren, Brian Benben
 0.25 Playboy
 1.25 Żar młodości - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej
 2.15 Zakończenie programu

Sobota 16 listopada

6.15 P.M.A.M. GRA!MY
 7.00 Disco Relax
 7.50 W drodze - mag. dla dzieci i młodzieży
 8.15 Smakosze i rozkosze
 8.30 Czarodziejka z Księżycy - serial animowany dla dzieci
 9.00 Plac Słoneczny 4 - program dla dzieci
 9.30 Candy-Candy - serial animowany dla dzieci
 10.00 Rajską plażę - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej
 10.50 Elvis i królowa piękności - film biograficzny produkcji USA z 1981 roku. Reżyseria Gus Trikonis, wyk. Don Johnson, Stephanie Zimbalist, Ann Dusenberry, Rick Lenz
 13.05 Szczęściarz Antoni - komedia produkcji polskiej z 1961 roku. Reż. Halina Bieleńska i Włodzimierz Haupe, wyk. Teresa Szmigielówna, Czesław Wołłejko, Leon Niemczyk
 14.30 Oskar - magazyn filmowy
 15.00 Zwierzę zwane człowiek - serial dokumentalny produkcji angielskiej z 1994 roku
 16.00 Informacje
 16.15 Oto Polska - mag. reporterów
 16.45 Magazyn
 17.45 Program rozrywkowy
 18.15 Miss Telewizji
 18.45 Informacje
 19.00 Disco Polo Live
 19.50 Losowania Lotto
 20.00 Kojak - serial kryminalny prod. USA
 21.00 Miasteczko Twin Peaks - serial prod. USA z 1989 roku
 22.00 Yakuza - dramat sensacyjny produkcji USA z 1975 roku. Reżyseria Sydney Pollack, wykonawcy: Robert Mitchum, Takakura Ken, Brfan Kelth, Herb Edeman, Richard Jordan, Christina Kokubo
 0.10 Życie jak sen - serial komed. produkcji USA
 0.40 Playboy
 1.35 Szaleni detektywi - film sens. prod. USA z 1974 r. Reżyseria Richard Rush, wyk. Alan Arkin, James Caan, Loretta Swit
 3.35 Zakończenie programu

Niedziela 17 listopada

6.00 P.M.A.M. GRA!MY
 7.00 Disco Polo Live - Magazyn muzyczny
 7.50 Jesteśmy - Magazyn red. pr. religijnych
 8.15 Smakosze i rozkosze - Magazyn kulinarny
 8.30 Fashion TV - Magazyn mody
 9.00 Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów
 9.30 Beethoven - serial animowany prod. USA
 10.00 Disco Relax

11.05 Pomoc domowa - serial komediowy prod. USA
 11.35 Tajemnicza Wyspa - serial przygodowy prod. kanad.-nowozel. z 1995 roku
 12.40 Poderwać wysokiego - komedia prod. USA z 1960 r. Reżyseria Josliua Logan. wyk. Jane Fonda, Anthony Perkins, Anne Jackson
 14.30 Ręce, które leczą - program Zbigniewa Nowaka
 15.00 Benny Hill - prog. komediowy
 15.00 Dyżurny satyryk kraju - program rozrywkowy Tadeusza Drozdzy
 16.00 Informacje
 16.15 Klub Polsatu
 16.50 I kto to mówi! 2 - komedia prod. USA z 1990 r. Reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley, Olympia Dukakis
 18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny
 18.45 Informacje
 19.00 Gwiezdna eskadra - serial s-f produkcji USA
 19.50 Quattro - wyścigi konne - Relacja
 20.00 Wichry wojny - serial prod. USA z 1983 roku. Wykonawcy: Robert Mitchum, Ali MacGraw, Ralph Bellamy
 21.00 Po drugiej stronie tarczy - dramat obyczajowy produkcji USA z 1989 roku. Reżyseria Jonathan Kaplan, wyk. Glenn Close, James Woods, Mary Stuart Masterson, Kevin Dillon
 23.00 Na każdy temat - talk show Witolda Orzechowskiego
 0.05 Pr. rozrywkowy
 1.05 Zakończenie programu

Poniedziałek 18 listopada

6.00 Wichry wojny - serial prod. USA z 1983 roku
 7.00 Poranek z Polsatem
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Polityczne graffiti - program publicystyczny
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Candy-Candy - serial animowany dla dzieci
 9.00 MacGyver - serial sensacyjny prod. USA
 10.00 Żar młodości - serial obyczajowy produkcji kanadyjskiej
 11.00 Airwolf - serial sensacyjny prod. USA
 12.00 Disco Polo Live
 13.00 P.M.A.M. GRA!MY
 13.30 Miss Telewizji
 14.00 Dyżurny satyryk kraju
 14.30 Klub satyryków
 15.00 HALOGRA!MY - program muzyczny dla dzieci
 15.30 Beethoven - serial animowany prod. USA
 16.00 Informacje
 16.15 Czas na naturę - Magazyn
 16.45 Trzy kwadraty - Gra-zabawa
 17.10 Kalambury - program rozrywkowy
 17.40 Skrzydła - serial komediowy prod. USA
 18.10 Świat według Bundych - serial komediowy produkcji USA z 1987 r.
 18.40 Moim zdaniem - Komentarz polityczny
 18.45 Informacje
 19.00 MacGyver - serial sensacyjny prod. USA
 19.50 Losowania LOTTO
 20.00 Film na telefon - Romans Murphy'ego - film obyczajowy produkcji USA z 1985 roku. Reżyseria Martin Ritt, wyk. Sally Field, James Garner, Brian Kerwin lub Tom Horn - western prod. USA z 1980 r. Reż. William Wilard, wyk. Steve McQueen, Linda Evans, Slim Pickens, Richard Farnsworth, Billy Green Bush
 22.00 Informacje i biznes informacje
 22.25 Polityczne graffiti
 22.35 Ulice San Francisco - serial kryminalny prod. USA

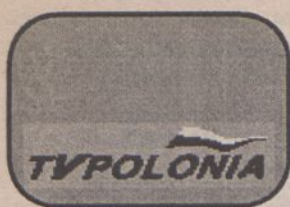
23.30 Magazyn sportowy
 0.40 Żar młodości - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej
 1.30 Zakończenie programu

Wtorek 19 listopada

6.00 Kojak - serial sens. USA
 7.00 Poranek z Polsatem
 7.55 Informacje
 8.00 Polityczne graffiti
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
 9.00 MacGyver - serial sens. USA
 10.00 Żar młodości - kanad. serial obycz.
 11.00 Airwolf - serial sens. USA
 12.00 W drodze - mag. redakcji pr. religijnych
 12.30 Magazyn sportowy
 14.00 Ręce, które leczą - pr. Z. Nowaka
 14.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
 15.00 Halo Gra!my. Ye! Ye! Ye! - pr. muz.
 15.30 Ufozaury - serial animowany
 16.00 Informacje
 16.15 Redakcja
 16.45 Telepuzzle
 17.10 Kalambury
 17.40 Skrzydła - serial komediowy USA
 18.10 Świat według Bundych - serial kom.
 18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny
 18.45 Informacje
 19.00 Drużyna A - serial sens. USA
 19.50 Losowania LOTTO
 20.00 Central Park West (1) - serial
 21.00 Ostry dyżur - serial obycz. USA
 22.00 Informacje i biznes informacje
 22.25 Polityczne graffiti
 22.35 Ulice San Francisco - serial sens.
 23.30 Sztuka polityki - mag. publicystyczny
 23.55 Motowiadomości
 0.30 Żar młodości - kanad. serial obycz.

Środa 20 listopada

6.00 Central Park West - serial USA
 7.00 Poranek z Polsatem
 7.55 Informacje
 8.00 Polityczne graffiti
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Ufozaury - serial animowany
 9.00 Drużyna A - serial sens. USA
 10.00 Żar młodości - kanad. serial obycz.
 11.00 Airwolf - serial sens. USA
 12.00 Disco Relax
 13.00 Oskar - magazyn filmowy
 13.30 Sztuka polityki - mag. publicystyczny
 14.00 Kuba zaprasza
 14.30 Czas na naturę - mag. medyczny
 15.00 Halo Gra!my, Ye! Ye! Ye! - pr. muz.
 15.30 Czarodziejka z Księżycy - serial
 16.00 Informacje
 16.15 Link Journal - magazyn mody
 16.45 Gwiazdy i rozgwiezdy
 17.10 Kalambury - program rozrywkowy
 17.40 Skrzydła - serial komediowy USA
 18.10 Świat wg Bundych - serial kom.
 18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny
 18.45 Informacje
 19.00 MacGyver - serial sens. USA
 19.50 Losowania LOTTO
 20.00 Film tygodnia; Nowicjusz - komedia USA (1990), reż. Andrew Bergman
 22.00 Informacje i biznes informacje
 22.25 Polityczne graffiti
 22.35 Ulice San Francisco - serial USA
 23.30 Na każdy temat - talk show
 0.30 Żar młodości - kanad. serial obycz.



Czwartek 14 listopada

7.05 Wielka historia małych miast
7.25 TV Wiad. Literackie
7.55 O.N.A.
8.30 Wiadomości
8.40 Reportaż
9.00 Na polską nutę
9.30 Reportaż
10.00 Czterdziestolatek - 20 lat później
11.00 Uczmy się polskiego
11.30 Tylko Chopin
12.00 Wiadomości
12.15 Grzeszny żywot Franciszka Buły - film pol.
13.50 Kraina łagodności
14.15 Jan Paweł II
14.45 Jan Sebastian Bach
15.00 Panorama
15.30 Credo
16.00 Ekspres reporterów...
16.30 Przegląd prasy polonijnej
17.00 Teleexpress
17.15 Ala i As
17.30 Serial anim.
17.35 Tata, a Marcin powiedział...
17.45 Krzyżówka szczęścia
18.15 Królewskie sny
19.25 Opowieści z Collegium Maius
19.45 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Teatr Satelitalny: Bruno Winawer „Roztwór profesora Pytla”
21.55 Ucieczka z Dossel
22.20 O drzewach i ogrodach
22.30 Panorama
23.00 Spojrzenia na Polskę
23.20 Wielkie polemiki
0.15 Muzyka w zabytkach
0.30 Reportaż
0.50 Wiadomości
1.00 Królewskie sny
2.10 Opowieści z Collegium Maius
2.30 Przegląd prasy polonijnej
3.00 Panorama
3.30 Teatr Sat.: B. Wnawer „Roztwór profesora Pytla”
5.00 Ucieczka z Dossel
5.25 O drzewach i ogrodach
5.30 Krzyżówka szczęścia
6.00 Wielkie polemiki
6.55 Książki najlepsze

Piątek 15 listopada

7.05 Credo
7.30 Muzyka w zabytkach
8.00 Czy nas jeszcze pamiętasz?
8.30 Wiadomości
8.40 Spojrzenia na Polskę
9.00 Ala i As
9.15 Przygody rozbójnika Rumcajsa
9.20 Tata, a Marcin powiedział...
9.30 Ekspres reporterów... w TV Polonia
9.55 Królewskie sny
11.05 Opowieści z Collegium Maius
11.25 MdM - talk show
12.00 Wiadomości
12.15 Dom - serial
13.35 Kraina łagodności
13.50 Szkoła Tańca Ludowego
14.05 Podwieczorek przy mikrofonie
15.00 Panorama
15.30 Mała muzyka
16.00 P.K.F.
16.30 Hity satelity
16.50 Trans-Antarktyka
17.00 Teleexpress
17.15 Gazda z Diabelnej
18.05 Ocalić od zapomnienia
18.15 Shalom Polin
18.45 Fitness Club - serial
19.15 Pałér
19.45 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Dom - serial
22.00 Filmówka
22.30 Panorama
23.00 Cafe Fusy
23.30 Porozmawiajmy...
24.00 Natężenie świadomości...
0.50 Wiadomości
1.00 Fitness Club

1.30 Shalom Polin
2.00 Pałér
2.30 Hity satelity
2.50 Trans-Antarktyka
3.00 Panorama
3.30 Dom
5.10 Filmówka
5.30 Uczmy się polskiego
6.00 Natężenie świadomości...
6.45 Tenista

Sobota 16 listopada

7.05 Szkoła Tańca Ludowego
7.25 Zaproszenie
7.45 Hity satelity
8.05 Dance Maxx
8.30 Wiadomości
8.40 Uczmy się polskiego
9.10 Ostoje ptaków w Polsce
9.30 W różnych odcieniach zieleni
9.50 Brawo! Bis!
12.00 Wiadomości
12.10 Brawo! Bis!
13.00 11 + 1 - pr. oddz. teren.
14.00 Kino rodzinne: Łowca - ostatnie starcie - film polski
15.25 11 + 1
16.30 Mówi się...
16.45 11 + 1
17.00 Teleexpress
17.20 Sport z satelity: P.Ś. w akrobatyce
18.30 Czterdziestolatek - 20 lat później - serial
19.30 Listy od widzów
19.45 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 V.I.P. - komedia polska
22.30 Panorama
23.00 Atlas polskiego rocka
23.45 Żywot człowieka rozbrojonego (I) - serial polski
0.45 Bara-bara - film dok.
1.50 Sopot '96
2.45 Mówi się...
3.00 Panorama
3.30 V.I.P. - komedia
5.25 Atlas polskiego rocka
6.05 Listy od widzów
6.15 W różnych odcieniach zieleni
6.30 Skarbiec - mag.

Niedziela 17 listopada

7.05 Czterdziestolatek - 20 lat później
8.00 Słowo na niedzielę
8.05 Inf. Studia Kontakt
8.20 Tańce polskie
8.45 Uczmy się polskiego
9.20 Gorąca „10” Muz. Jedynki
10.00 Granie na ekranie
10.15 Poranek muz.
11.00 Skarbiec
11.35 Mały Lord
12.00 Polskie ABC
12.30 Teatr dla Dzieci: Chmura na sznurku
12.55 Niedziela z gwiazdą
13.30 Piraci w tawernie
14.00 Spotk. z prof. W. Zinem
14.20 Niedziela z gwiazdą
14.30 Jan Paweł II (5): Papież i dzieci
15.00 Niedziela z gwiazdą
15.05 Z archiwum i pamięci: A. Osiecka
16.00 Niedziela z gwiazdą
16.30 Korzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Trzy misie
17.40 Wspomnień czar: O czym się nie mówi - film pol.
19.25 Krótki film w formie partytury
19.45 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.15 Niedziela z gwiazdą
20.30 Wierna rzeka (I) - dramat
21.45 Niedziela z gwiazdą
22.30 Panorama
23.05 Niedziela z gwiazdą
0.35 Oto Kielce właśnie
1.15 Inf. Studia Kontakt
1.30 Jan Paweł II (5)
2.00 Sport
3.00 Panorama
3.30 Wierna rzeka (I) - dramat
4.50 Niedziela z gwiazdą
5.20 Z archiwum i pamięci
6.15 Niedziela z gwiazdą

Poniedziałek 18 listopada

Wiad.: 8.30, 12.00, 20.00, 0.50;
7.05 Mała muzyka
7.35 Z archiwum i pamięci

8.40 Krótki film w formie partytury
9.00 Gazda z Diabelnej - serial
10.00 Fitness Club - serial
10.30 Uczmy się polskiego
11.00 Filmówka
11.30 Gorąca „10” Muz. Jedynki
12.15 Wierna rzeka (I) - dramat
13.30 Rawa Blues Festiwal '96
14.10 Ciernista droga
14.45 Tenista
15.00 Panorama
15.30 Spotkania z literaturą
16.05 Filmy z Niepokalanowa
16.35 Sportowy tydzień
17.00 Teleexpress
17.15 Ciuchcia
17.45 Krzyżówka szczęścia
18.15 Złoto Alaski - serial
19.15 Muz. skrzynka
19.45 Dobranocka
20.30 Czarne, białe i w kolorze: Ludzie z pociągu - dramat
22.00 Na tronie
22.30 Panorama
23.00 Przegląd publ.
24.00 Camerata 2
0.25 Spotkania z prof. W. Zinem
1.00 Złoto Alaski
1.50 Muz. skrzynka
2.20 Sportowy tydzień
3.00 Panorama
3.30 Ludzie z pociągu - dramat
5.05 Na tronie
5.30 Krzyżówka szczęścia
6.00 Przegląd publ.

Wtorek 19 listopada

7.05 Spotkania z literaturą
7.40 Camerata 2
8.05 Sportowy tydzień
8.30 Wiadomości
8.40 Casy
9.00 Ciuchcia
9.30 Film z Niepokalanowa
10.00 Złoto Alaski
11.00 Skarbiec
11.30 Dance Maxx
12.00 Wiadomości
12.15 Czarne, białe i w kolorze: Ludzie z pociągu - dramat
13.45 Na tronie - pr. satyr.
14.15 Inf. Studia Kontakt
14.30 Przegląd Kronik Filmowych
15.00 Panorama
15.30 Z archiwum folkloru
16.00 Dopóki żyje ostatni świadek
16.30 Zaproszenie
17.00 Teleexpress
17.15 Do przerwy 0:1 (I): Piłka - serial
17.45 Krzyżówka szczęścia
18.15 Bank nie z tej ziemi - serial
19.00 Ocalić od zapomnienia
19.15 Śpiewnik ilustrowany: Z. Konieczny
19.45 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Matki, żony i kochanki
21.25 150 lat kolei na ziemiach polskich
21.50 Muzyka miasta (I)
22.30 Panorama
23.00 Publicystyka Studia Kontakt
23.30 Uczmy się polskiego
0.05 Tam, gdzie rosną bomby
0.35 Szkoła Tańca Ludowego
0.50 Wiadomości
1.00 Bank nie z tej ziemi
1.45 Ocalić od zapomnienia
2.00 Śpiewnik ilustrowany
2.30 Zaproszenie
3.00 Panorama
3.30 Matki, żony i kochanki
4.30 150 lat kolei na ziemiach polskich
4.55 Muzyka miasta
5.30 Krzyżówka szczęścia
6.00 Publicystyka Studia Kontakt
6.30 Uczmy się polskiego

Środa 20 listopada

7.05 Z archiwum folkloru
7.35 Stanisław Lem
8.30 Wiadomości
8.40 Kraina łagodności
9.00 Do przerwy 0:1 (I) - serial
9.30 Dopóki żyje ostatni świadek
10.00 Bank nie z tej ziemi
10.45 Ocalić od zapomnienia
11.00 Tam, gdzie rosną bomby
11.30 Śpiewnik ilustrowany
12.00 Wiadomości

12.15 Matki, żony i kochanki
13.10 150 lat kolei na ziemiach polskich
13.40 Auto-Moto-Klub
14.00 Przegląd publ.
15.00 Panorama
15.30 Od bambra do menela
16.00 Kowalski i Schmidt
16.30 Auto-Moto-Klub
17.00 Teleexpress
17.15 Polskie ABC
17.45 Krzyżówka szczęścia
18.15 Uroczyste otwarcie sieci kablowej w Bremie
18.45 Teatr TV: L. Pirandello „Cece”
19.20 Książki, które wstrząsnęły światem
19.45 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Polonika: Dziennik dla ojca i matki - węg. dramat społ.-polit.
22.30 Panorama
23.00 Ze sztuką na ty
23.30 Artes
23.55 Uczmy się polskiego
0.30 Zaproszenie
0.50 Wiadomości
1.00 Teatr TV: L. Pirandello „Cece”
1.35 Książki, które wstrząsnęły światem
1.55 Korzenie
2.25 Amator
2.40 Auto-Moto-Klub
3.00 Panorama
3.30 Dziennik dla ojca i matki - dramat
5.25 Krzyżówka szczęścia
6.00 Ze sztuką na ty
6.30 Artes - mag. kult.



Czwartek 14 listopada

7.35 Fakty - Refleks
7.45 Piątka na dzień dobry
8.00 Fakty
8.10 Piątka na dzień dobry
8.30 Lucky Luke
8.50 Mokradelka
9.15 Kłątwa Century Falls - serial
9.50 Maria Celeste - serial
10.35 Dr Kildare - serial
11.00 Mag. szkolny
11.25 TV Wiad. Literackie
11.50 Fakty
12.00 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
12.30 TV Polonia
15.10 Szmacianki
15.20 Roger Odrzutowiec
15.25 Pechowa rodzinka
15.55 Klarysa wyjaśni wszystko
16.30 Niech żyje kino!
17.00 Raport
17.15 Perły śląskiej architektury
17.30 Mag. Rep. Dolnośląskich
18.10 Fakty
18.30 Maria Celeste - serial
19.20 Fakty - Refleks
19.30 Zakręty historii
20.00 Bracia Słowianie - ros. film kostium.
21.20 Jerzy Wasowski - doskonałość i przypadek
21.40 Decorum
22.00 Fakty
22.30 Stan zagrożenia
23.00 Rep. więzienne
23.30 Dr Dangerfield - ang. serial krym.

Piątek 15 listopada

7.35 Fakty - Refleks
7.45 „5” na dzień dobry
8.00 Fakty
8.10 „5” na dzień dobry
8.30 Szmacianki
8.40 Roger Odrzutowiec
8.45 Pechowa rodzinka
9.15 Klarysa wyjaśni wszystko
9.50 Maria Celeste - serial
10.35 Ene, due... - teleturniej
11.00 Niech żyje kino!
11.25 Decorum
11.50 Fakty
12.00 TV Polonia

15.10 Bajkowe trojaczki
15.35 Nowe odkrycia
16.05 Pochodnia - serial
16.30 Piątek dla Ciebie
17.30 Mag. Aktualności Kult.
18.00 Fakty - Refleks
18.10 Fakty
18.30 Maria Celeste - serial
19.15 Pałér
19.45 Piątek dla Ciebie
20.00 Lekarze - ang. serial obycz.
20.50 Nautilus - serial dok.
21.45 Piątek dla Ciebie
22.00 Fakty
22.30 Piątek dla Ciebie
23.00 Bohaterowie - serial
23.30 Wieczór z Arlo Guthrie
0.00 Piątkowa noc
0.40 Bary White - koncert

Sobota 16 listopada

7.45 Maria Celeste - serial
8.30 Fakty
8.45 Bezpieczna linia - mag. prewencyjny
9.00 Łoża parlamentarna
9.30 Chocky
10.25 Łowca krokodyli - serial
11.10 Pełny odjazd
11.30 Natura - genialny projektant
12.00 Weekend z Piątką
12.15 Czy można mnie ocalić...
13.00 Domowe spotkania
13.45 Moda i uroda
14.30 Mag. turystyczny
15.10 Animaniacy
15.30 Cyrk gwiazd
16.30 O co chodzi? - teleturniej
17.00 W kręgu wiary - mag. katal.
17.30 Doktor Kildare - serial
18.10 Fakty
18.30 Niegrzeczni panowie - ang. serial kom.
19.05 Raport
19.30 Tylko wtedy, gdy się śmieje - ang. serial kom.
20.00 Kufer pełen wspomnień - film obycz. USA
21.50 Z planu filmowego
22.00 Fakty
22.30 Sport
23.30 Męski striptiz: Tadeusz de Virion
0.00 Miasto śmierci - film fab.

Niedziela 17 listopada

7.45 Niegrzeczni panowie - serial
8.30 Fakty - Tydzień
9.00 Koncert życheń
9.30 Seriale anim.
10.30 Truskawkowe studio
11.00 Skarby Ermitażu
11.30 Lista przebojów
12.00 Weekend z Piątką
12.15 Mag. motor.
12.55 Studio sport: Śląsk Wrocław - Raków Częstochowa
14.00 Fakty - Weekend
14.30 Twoja Piątka
15.10 Świat w oczach Allegry
15.35 Arka Noego (I) - ang. film dok.
16.30 W małym domku - serial
17.00 Cool-tura
17.30 Przeboje muzyki wiedeńskiej
18.00 Jeden świat, jedna sztuka
18.10 Fakty
18.30 Ed - koń, który mówi - serial
19.05 Rodziny i migdały
20.00 Młody Kennedy - dramat USA
21.45 Chcę wiedzieć...
21.55 3,2,1... start!
22.25 Przepytywanka
23.05 Labirynty kultury
23.20 Zwariowany świat reklamy
0.10 Na ratunek - film fab.

Poniedziałek 18 listopada

7.35 Chcę wiedzieć...
7.45 Piątka na dzień dobry
8.00 Fakty
8.10 Piątka na dzień dobry
8.30 Świat w oczach Allegry
8.50 Arka Noego (I) - ang. film
9.50 Ed - koń, który mówi - serial kom.
10.35 Tylko wtedy, gdy się śmieje - ang. serial kom.

11.00 Mag. Aktualności Kult.
11.25 Przepytywanka
11.50 Fakty
12.00 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
12.30 TV Polonia
15.10 Czterech muzykanci z Bremy
15.40 John Ross - afrykańska przygoda - serial przyg.
16.05 Przygody Piotrków - serial dla młodszych
16.30 Z prawa i z lewa
17.00 Śląska sekrettera
17.30 Tele - Sport
18.10 Fakty
18.30 Maria Celeste - serial
19.20 Fakty - Refleks
19.30 Czyste szaleństwo - sportowy pr. rozr.
20.00 Blueprint (3-ost.) - thriller
21.00 Poza rok 2000 - austral. serial dok.
21.50 Warkocz Bereniki
22.00 Fakty
22.30 Szkic do portretu
23.00 Historia pigułki (I)

Wtorek 19 listopada

7.35 Fakty - Refleks
7.45 „5” na dzień dobry
8.00 Fakty
8.10 „5” na dzień dobry
8.30 Czterech muzykanci z Bremy
8.50 John Ross - afrykańska przygoda - serial
9.10 Przygody Piotrków
9.50 Maria Celeste - serial
10.35 Łoża parlamentarna
11.00 Lista przebojów
11.25 Zaulek tajemnic
11.50 Fakty
12.00 Krzyżówka szczęścia
12.30 TV Polonia
15.10 Szczęśliwy zamek - serial
15.35 Rozmowy ze zwierzętami
16.00 Miasto nad zatoką - serial
16.30 Maria Celeste - serial
17.30 Mag. rolniczy
18.10 Fakty
18.30 Puchar Europy w koszykówce: Śląsk Eska - Gent
19.20 Fakty - Refleks
19.30 Śladami Legionów
19.40 Noc Listopadowa - Święto Podchorążych
20.00 Krótki film o miłości - dramat polski
21.30 Daleki lot nad płonąca Warszawą
21.45 Odpukać warto
22.00 Fakty
22.30 Antropologia teatru
22.50 Protestuję
23.20 Siostry - serial

Środa 20 listopada

7.30, 7.45, 8.10 Piątka na dzień dobry
7.35 Fakty - Refleks
8.00 Fakty
8.30 Szczęśliwy zamek - serial
8.50 Rozmowy ze zwierzętami - pr. popularnonauk.
9.15 Miasto nad zatoką - serial
9.50 Maria Celeste - serial
10.35 Mag. rolniczy
11.00 Ojczyzna - polszczyzna
11.25 Antropologia teatru
11.50 Fakty
12.00 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
12.30 TV Polonia
15.00 Dzisiaj w Piątce
15.10 Prawdziwa historia... o pajęczych cnotach i pajęczych psotach - film anim.
15.35 Zew natury - serial dok.
16.05 Kłątwa Century Falls
16.30 Co tam, Panie, w polityce
17.00 Mag. Aktualności Muz.
17.30 Mag. szkolny
18.10 Fakty
18.30 Maria Celeste - serial
19.20 Fakty - Refleks
19.30 Białe studio (I) - pr. muz.
20.00 Dr Dangerfield (12-ost.) - serial krym.
20.50 Człowiek z lodu - film dok.
21.45 Folk w Piątce
22.00 Fakty
22.30 Studio sport
23.20 Symfonia wiedeńska...

Redakcja
nie odpowiada
za
zmiany w programie



MAM WĄTPLIWOŚCI

Każdy z nas - czy tego chce czy nie - od czasu do czasu zmuszony jest udać się do przychodni zdrowia. Można zatem powiedzieć, że obok urzędów jest to instytucja, z której usług najczęściej korzystamy, choć najchętniej omijalibyśmy ją z daleka, gdyby nie to, że chorujemy, niestety, coraz częściej.

Nie mam zamiaru poruszać problemów na linii pacjent - służba zdrowia, bo to temat dyżurny, gdyż zawsze tam można znaleźć coś nie tak.

Tym razem jednak o czymś zupełnie innym. Otóż typowym obrazkiem w dzień powszedni na ul. Piłsudskiego, głównie na odcinku między ulicami Łukasieńskiego i A. Krajowej, jest kawałkada samochodów zaparkowanych przed ośrodkiem zdrowia. Wprawdzie to nie mój kłopot, bo sama jestem niezmotywowana, ale kilka dni temu byłam tam świadkiem zdarzenia, które ponoć w tym miejscu jest dość częste, co potwierdzili moi rozmówcy - tak, jak i ja - pacjenci czekający w kolejce do lekarza.

Pod ośrodek podjechał małym fiatem mężczyzna z kobietą i dzieckiem na ręku. Po obu stronach jezdni nie było miejsca do zaparkowania nawet „malucha”. Komplikują to dodatkowo prace ziemne związane z kładzeniem nowych rur i przyłączy gazowych. Ludzie się denerwują, dochodzi do kolizji (jak na zdjęciu), a tuż obok stoi duży i prak-

tycznie niewykorzystany plac - ogródek ruchu drogowego. Pomysłodawca takiego placu (z połowy lat siedemdziesiątych) z pewnością miał rację urządzając ten teren dla dzieci - przyszłych użytkowników dróg. Ale jednego nie wziął pod uwagę - dynamicznego rozwoju motoryzacji. Od dłuższego już czasu nasi Czytelnicy sygnalizują, że w mieście brakuje parkingów. Pisaliśmy o tym wielokrotnie. Mimo mglistych obietnic rozwiązania tego problemu urzędnicy niewiele robią na tym odcinku. Zaczynam mieć wątpliwości, czy w ogóle poważnie podchodzą do rozwiązywania nabrzmiałych problemów komunikacyjnych miasta.

Proponuję zacząć od ośrodka zdrowia. Skoro plac do nauki ruchu drogowego nie jest w pełni wykorzystywany, to można przecież z jego części (przyległej do ośrodka) wydzielić, niedużym nakładem pracy, miejsce do parkowania samochodów. Zaręczam, że zmotoryzowani pacjenci przyjmą takie rozwiązanie z zadowoleniem.

Agata Materna

CO RADY, CO KURATORIUM?

● **Czy obecnie Rada ma większy wpływ na warunki nauczania w szkołach?**

Lesław Chrzanowski, członek komisji oświaty, kultury i sportu Rady Miejskiej:

- Pod względem merytorycznym podlegamy kuratorium oświaty, które ocenia jakość wiedzy nauczycieli. Gmina natomiast odpowiada za funkcjonowanie szkół. Uważam, że powinniśmy starać się zrównać wszystkie szkoły pod względem warunków nauczania. Podziwiam kolegów na-

uczycieli, którzy nie mając odpowiedniej bazy, starają się robić jak najlepiej, co do nich należy. Od chwili przejęcia szkół gmina wiele już zrobiła; lata się stare dziury, prowadzi remonty. Powinniśmy się starać, aby w przyszłych latach doprowadzić do odpowiedniego stanu szkolną bazę sportową, a z czasem dążyć do jej rozbudowy. Będą to olbrzymie koszty, lecz sądzę, że Wydział Oświaty przedstawi Radzie propozycje w tym względzie.

pytała: elka

WIELE ZAMIESZANIA

● **Jak funkcjonuje w gminie ustawa o zamówieniach publicznych?**

Lesław Chrzanowski, przewodniczący komisji rewizyjnej Rady Miejskiej:

- Ustawa ta wprowadziła wiele zamieszania. Wszystkie prace związane z inwestycjami zostały opóźnione w zna-

nie, bowiem wymogi proceduralne znacznie wydłużają termin ich realizacji.

Inwestycje, które mogłyby się już zakończyć, „dzięki” procedurze przetargowej dopiero rozpoczynamy. Niestety, jesteśmy pierwszą radą, która musi przez to przejść.

pytała: elka

Rada na półmetku

Okręg wyborczy nr 7, ulice: Boya-Zeleńskiego, Broniewskiego, Brzechwy, Głucha, Kasprowicza, Kochanowskiego, Konopnickiej, Morcinka, Norwida, Orzeszkowej, Prusa, Sienkiewicza, Stafa, Struga, Tuwima, Wyspiańskiego.

W wyborach popierany przez Polską Partię Ekologiczną „Zieloni”.

Ma 22 lata, jest najmłodszym członkiem Rady Miejskiej. Pracuje w komisji oświaty, kultury, sportu i rekreacji. Zgłosił 1 interpelację, 1 wniosek i 5 pytań. Opuścił 15 sesji.

● **Dlaczego tak często opuszcza Pan posiedzenia Rady Miejskiej?**

- Najwięcej nieobecności zdarzyło mi się w roku 1995, gdyż wówczas często wyjeżdżałem do pracy poza teren Jawora. Nieobecności te usprawiedliwiałem. Poza tym, jako człowiek młody, po raz pierwszy pełniący funkcję publiczną, nie zdawałem sobie sprawy z powagi tego zadania.

Daniel Garbaczewski:

LICZĘ NA CIERPLIWOŚĆ WYBORCÓW

nia. Obecnie staram się, aby sytuacja taka nie powtarzała się.

● **Okręg wyborczy nr 7 to osiedle domów jednorodzinnych im. Księcia Bolesława oraz ulice Głucha i Kasprowicza. Jakże działania na rzecz mieszkańców tego okręgu zakładał pański program wyborczy?**

- Rzeczywiście, mój okręg wyborczy niemal w całości zamieszkiwany jest przez właścicieli prywatnych domów. Ponieważ dominuje w nim własność prywatna, najwięcej można tu zdziałać w zakresie poprawy stanu dróg i chodników, zadbania o telefonizację i należyte oświetlenie ulic, a także o osiedlową zielen.

Program, który zaproponowałem wyborcom, był moim własnym programem i w czasie jego tworzenia nikt nie wywierał na mnie wpływu. Partia „Zieloni” niczego mi nie narzucała, lecz zrozumiała jest, że w moim programie znalazły się także elementy związane z ekologią.

● **Jakie były więc najważniejsze założenia tego programu?**

- Chodziło w nim o poprawienie ogólnego standardu osiedla ks. Bolesława oraz ulic Głuchej i Kasprowicza poprzez dbałość o infrastrukturę osiedlową, głównie o nawierzchnie ulic i chodników, a także o stan zieleni w tym rejonie.

● **Co zdążył Pan zrobić przez minione 2 lata?**

- Składałem w różnych sprawach kilka wniosków i interpelacji. Natomiast udało się załatwić położenie na terenie całego osiedla warstwy asfaltu zarówno na ulicach, jak i wjazdach do poszczególnych posesji. Zakończono też prace przy oświetleniu wszystkich ulic w osiedlu. Od mieszkańców wpłynęło sporo wniosków w sprawie ułożenia chodników. Ludzie chcą, aby Urząd Miejski przekazał nieodpłatnie kostki polbruk, zaś prace przy ułożeniu chodników zostaną przez mieszkańców wykonane we własnym zakresie, w formie czynu osiedlowego.

● **Są na osiedlu ulice, np. Morcinka, Broniewskiego czy Orzeszkowej nie posiadające w ogóle chodnika. Czy wie Pan o tym?**

- W tej sprawie wielokrotnie zwracałem się do naczelnika Wydziału Gospodarki Miejskiej p. Mieczysława Machury, lecz akurat w mieście były pilniejsze potrzeby, jak choćby ułożenie chodników na Osiedlu Słowiańskim, które jest znacznie oddalone od miasta, i gdzie do niedawna trzeba było chodzić w kaloszach. Mogę powiedzieć, że w planie na 1997 r. zarezerwowano odpowiednią kwotę pieniędzy na polbruk, który zostanie przekazany dla mojego okręgu. Mam nadzieję, że wkrótce prace przy układaniu chodników ruszą.

● **Co, poza obietnicą dostarczenia polbruk, udało się załatwić za pośrednictwem gminy?**

- Osiedle to głównie tereny prywatne, więc gmina twierdzi, że większość spraw należy tam do obowiązków właścicieli posesji. Można interweniować o nawierzchnie ulic, chodników, oświetlenie, ewentualnie utrzymanie pasów miejskiej zieleni, a więc w sprawach należących do obowiązków gminy. Mieszkańcy natomiast sami muszą dokładać starań, aby tereny będące ich własnością były zadbane i czyste.



Komisja ogranicza się do akceptowania lub nie zgłoszonych propozycji, ewentualnie dokonuje spośród nich wyboru. Wyrażamy także opinię w sprawie wysokości dotacji na poszczególne imprezy, w zależności od ich rangi i potrzeb finansowych poszczególnych przedsięwzięć. Bywa, że nie wszystkie propozycje mieszczą się w naszym skromnym budżecie.

● **Czy podoba się Panu funkcja radnego?**

● **Jak to wygląda w praktyce?**

- Są na osiedlu mniejsze lub większe pasy zieleni, nie mające jeszcze właścicieli, i tam właśnie powstały trawniki oraz tereny do gier sportowych i zabaw. Nie są to typowe tereny rekreacyjne, lecz niewielkie, prowizoryczne boiska do piłki nożnej, siatkówki czy innych dyscyplin. Zamontowano także sporo koszy do gry w koszykówkę; osobiście pomagałem młodym ludziom je wykonać.

● **W jaki sposób kontaktuje się Pan z mieszkańcami okręgu?**

- Ludzie albo przychodzą do mnie do domu, albo podchodzą na ulicy i zgłaszają różne sprawy. Prośby o interwencje dotyczą np. złego zachowywania się grup młodzieży na terenie osiedla, czy wybicia komuś szyb. Mieszkańcy proszą też, aby teren osiedla częściej patrolowała policja. Otrzymane sygnały zgłaszam odpowiednim władzom i instytucjom w mieście. Ostatnio poważnym problemem jest piractwo drogowe; mieszkańcy prosili nawet, aby na dłuższych odcinkach dróg miasto wybudowało progi zwalniające. Jednak ze względu na ich wysoki koszt, a także niemożność wykonania tego siłami mieszkańców sprawa upadła. O piractwie został poinformowany nasz dzielnicowy, który zobowiązał się przysłać na osiedle policję z radarem. Dziwi mnie, że wśród piratów drogowych jest wielu ludzi na poważnych stanowiskach, którzy dorobili się bardzo szybkich samochodów i demonstrują to na osiedlu, przekraczając kilkakrotnie dopuszczalną w strefie zamieszkania prędkość 20 km na godzinę.

Dodam, że przed wjazdem na osiedle wszędzie są ustawione odpowiednie znaki drogowe.

● **Czy jako członek komisji kultury, sportu i rekreacji zgłosił pan jakieś propozycje do miejskiego kalendarza imprez na przyszły rok?**

- Kalendarz jest przygotowywany w ten sposób, że propozycje imprez są zgłaszane przez kluby i zrzeszenia sportowe. Wydzielona jest część imprez, które odbywają się cyklicznie.

- Mogę powiedzieć, że jestem zadowolony z faktu bycia radnym, choć czasem bywam gorzko rozczarowany.

● **Z jakiego powodu?**

- Ponieważ uważam, że podczas dyskusji nad niektórymi sprawami część radnych zachowuje się naprawdę niepoważnie. Wdaje się w niepotrzebne kłótnie, które utrudniają obrady nad ważnymi problemami i zabiera czas. Później zaś narzekają, że jest już późno i trzeba kończyć posiedzenie. Wiele spraw można by załatwić o wiele szybciej, gdyby nie te kłótnie.

● **Co chciałby Pan jeszcze zrobić dla ludzi do końca kadencji?**

- Chciałbym zrobić wiele, lecz nie wiem konkretnie, co da się zrealizować. Z zaległych tematów w moim okręgu jest sprawa chodników, która „wisi” już od kilku lat; także sprawa drogi na ul. Kasprowicza, gdzie mieszkańcy od dwóch lat narzekają, że nie ma asfaltu. Uważam, że powinno się przynajmniej utwardzić nawierzchnię tej drogi, ponieważ jesienią czy zimą, ze względu na błoto, trudno tam przejść. Tę sprawę p. Machura także obiecał załatwić. Ponieważ zakończono już prace przy gazociągu, w przyszłym roku ma być na ul. Kasprowicza kładziona asfaltowa nawierzchnia.

Z perspektywy dwóch lat mogę stwierdzić, że radny może dużo mówić, ale zrobić bardzo niewiele. Może co najwyżej składać wnioski i interpelacje, pisać różne pisma do Rady Miejskiej, Zarządu Miasta czy Burmistrza, i na tym zazwyczaj kończą się jego możliwości. Fakt interweniowania przez radnego w różnych sprawach na pewno wpływa na przyspieszenie ich załatwienia, choć sądzę, że w niewielkim stopniu. Wydaje mi się, że wszystkie sprawy rozgrywane są głównie w Zarządzie Miasta, a więc tam, gdzie dzieli się pieniądze.

Rozumiem, że wszystkiego nie da się naraz zrobić, liczę więc na cierpliwość moich wyborców i mam nadzieję, że z czasem uda się załatwić w okręgu nr 7 wszystkie pilne sprawy.

● **Życzę, aby mógł Pan spełnić swoje obietnice.**

rozmawiała: Lucyna Kalinowska

Dietetyk radzi

PRZY BIEGUNCE I ZAPARCIACH

Przy ostrych biegunkach organizm najczęściej broni się przed nieodpowiednim pokarmem. Stolce bywają wodniste i częste. Pierwszego dnia nie podajemy nic oprócz mocnej herbaty osłodzonej sacharyną, lub kako na wodzie. Chory powinien głodować.

Drugiego dnia podajemy odwar z ryżu, później duszony osolony ryż, duszoną przetartą marchew, suchary. Po ustaniu biegunki odłączamy

potrawy przyspieszające ruchy jelit. Ruchy jelit przyspieszają: zbyt zimne napoje i potrawy; napoje i potrawy zawierające cukier, który pobudza procesy fermentacyjne w jelitach: miód, syrop, zbyt słodkie potrawy, kompoty; potrawy i napoje zawierające kwasy organiczne np.: zsiadłe mleko, jogurt, napoje gazowane; pokarmy o dużej zawartości błonnika jak: kapusta, kalafior, kalarepa, owoce, chleb razowy; ocet,

sery, musztarda, mocna kawa; potrawy bardzo tłuste i tłuszcze, kwaśna śmietana, majonez; u niektórych osób - mleko.

W czasach, gdy każdy jest zabiegany, częstą dolegliwością ludzi są zaparcia. Niewłaściwe odżywianie i nieodpowiedni tryb życia prowadzi do tzw. zaparc nawykowych. Najczęściej zdarza się to osobom, które nie jedzą regularnie warzyw i owoców, lekceważą odruchy wypróżnienia. U więk-

szości osób pomyślny skutek następuje już po kilku dniach spożywania warzyw i owoców o dużej zawartości błonnika. Dobre efekty uzyskujemy również spożywając (od 3 do 6 łyżek) otręby pszenne, które są do nabycia w większości sklepach. Ponadto dieta przy zaparciach powinna obfitować w produkty przyspieszające ruchy jelit, które zostały wymienione wyżej.

Magdalena Samozwaniec

wieść gminna

Paszowice

TRAKTOREM w rowerzystkę

31 października br. o godz. 17, Władysław Ch. z Kwietnik gm. Paszowice powiadomił jaworską policję o potrąceniu jego córki przez ciągnik rolniczy. Przybyli na miejsce policjanci ustalili, że kierujący ciągnikiem Ursus Stefan W. z Kwietnik, będący po spożyciu alkoholu (2,03 promila), potrącił jadącą rowerem Katarzynę P., w wyniku czego doznała ona urazu prawej nogi. Traktorystę zatrzymano prawo jazdy, za swój czyn odpowie przed kolegium ds. wykroczeń.

(wm)

Mściwojów

BĘDZIE KANALIZACJA

Jak poinformował nas wójt p. Adam Mazur, dobiega końca realizacja jednego z etapów największej inwestycji gminnej - kanalizacji w Mściwojowie. Zgodnie z terminem zostanie ona oddana do użytku przed 15 listopada br.

Mściwojów

ZAORALI... ROWY!

Od naszego stałego Czytelnika z Targoszyna (nazwisko zastrzegł do wiad. red.) otrzymaliśmy pismo adresowane do Urzędu Wojewódzkiego w Legnicy z prośbą o zamieszczenie w naszej gazecie.

„Zwracam się do Urzędu Wojewódzkiego o interwencję i ukaranie winnych pozwalających na zaniedbania, wandalizm i bezmyślność.

Otóż jeden z rolników w Targoszynie oraz jemu podobni zaorali rowy przy swoich polach. Rowy te należą do drogi publicznej. Szkoda zaistniała przy drodze Targoszyna - Drzymałowice (jeszcze na terenie Targoszyna). Rów został dokładnie zaorany, a woda spływająca z pól, mająca pły-

nać tym rowem, płynie całą drogą tworząc zagrożenie wypadkowe. Zbliża się zima i nie trzeba mówić, co może się zdarzyć. O fakcie tym informowałem sołtysa Targoszyna, ale on boi się chyba zadzierać z wandalami. W październiku latano dziury w tej drodze, ale przyczyna ich powstawania pozostała nadal. Rejon Dróg Publicznych nie dopilnowuje swoich obowiązków, a Urząd Gminy twierdzi, że jest to sprawa Rejonu Dróg. Tu na miejscu nie ma z kim rozmawiać...”

Sądzimy, że w tej sprawie wypowiedzą się oficjalnie zarówno przedstawiciele Rejonu Dróg Publicznych jak i władze gminy.

(w)

Udanin

POMOGLI CHORYM

Nasz sołtys, p. Jan Stradowski, z p. Michałem Żołnierczykiem w ramach pomocy dla jaworskiego szpitala zebrali 20 worków kartofli, marchew, kapustę i buraczki. Każdy co

mógł, to dał. Mamy nadzieję, że i inne wioski w naszej gminie, jak również z sąsiednich gmin, nie odmówią podobnej pomocy jaworskiemu szpitalowi.

Franciszek Śnieg

Paszowice

DISCO POLO W POGWIZDOWIE

W sobotę, 16 listopada, w świetlicy Gminnego Ośrodka Kultury w Pogwizdowie wystąpi z koncertem zespół disco-polo z Jawora, MAXI DANCE. Dwaj

młodzi muzycy przygotowują się właśnie do nagrania w studio swojej pierwszej kasety. Początek koncertu - godz. 18.

emes

WYPADEK W LUSINIE

31 października br. o godz. 13.40 powiadomiono policję o wypadku drogowym na skrzyżowaniu w Lusinie, gm. Udanin. Przybyli na miejsce policjanci ustalili, że kierujący Fiatem 125p wyjeżdżając z drogi podporządkowanej wymusił pierwszeństwo przejazdu na kierującym motocyklem WSK i doprowadził do zderzenia obu pojazdów. Obrażenia ciała doznała pasażerka jednoślada Józefa B., którą odwieziono do Szpitala Rejonowego w Jaworze.

torka Centrum Sztuki- Teatr Dramatyczny wraz z pracownikami z Działu Upowszechniania Kultury przekazała życzenia i upominki.

Zarząd Gminy uhonorował zespół nagrodą finansową w wys. 1.000 zł, a życzenia złożyła jubilatowi wójt gminy p. Alina Majgier. Do życzeń dołączyli się przewodniczący Rady Gminy p. Kazimierz Drąg oraz zaproszeni radni pp. Zbigniew Przychodzień i Edward Górski. Na swój jubileusz „Chrośliczanie” zaprosili przedstawicieli



NAGRODY I DIPLOMY DLA „CHROŚLICZAN”

Zespół otrzymał nagrodę finansową z Ministerstwa Kultury i Sztuki w kwocie 2.000 zł na uzupełnienie strojów. Poseł Ziemi Jaworsko-Legnickiej p. Tadeusz Samborski przekazał list gratulacyjny, puchar i nagrody książkowe. Życzenia w imieniu wojewody legnickiego p. Ryszarda Maraszkę oraz własnym i pracowników Wydziału Kultury i Sztuki wraz z listem gratulacyjnym i deklaracją wsparcia finansowego złożył dyrektor p. Zbigniew Kraska. Wicedyrektor

poprzedniej władzy: pp. Zbigniewa Michalskiego, Bogumiła Wasiaka i Janusza Miksińskiego, dzięki którym wybudowano świetlicę w której zespół pracuje. Gośćmi zespołu był zespół Ziemi Jaworskiej i przedstawicielka zaprzyjaźnionego Zespołu ze Złotoryi.

Dorobek zespołu oraz grupy dziecięcej zaprezentowano zaproszonym gościom i mieszkańcom wsi, którzy licznie przybyli na tę miłą uroczystość.

M. Ugniewska



Paszowice

AMERYKANIN W... MYŚLIBORZU

Od września w siedzibie Zarządu Parku Krajobrazowego „CHEŁMY” w Myśliborzu można spotkać młodego Amerykanina. Nie przyjechał tu jako turysta, lecz jako... pracownik.

BRYAN APTEKAR jest wolontariuszem Korpusu Pokoju w Polsce. Tym którzy wiedzą, co to jest Korpus Pokoju (myślą, że to odmiana Armii Zbawienia (!)) wyjaśniam, że jest to agenda federalna USA, utworzona w 1961 r. z inicjatywy prezydenta Kennedy'ego. Jej celem jest udzielanie pomocy krajom rozwijającym się w kształceniu kadr i realizacji programów rozwojowych, głównie w dziedzinie służby zdrowia, edukacji, rolnictwa, samorządności i ochrony środowiska. Działalność Korpusu Pokoju opiera się na pracy ochotników, którzy są również lektorami języka angielskiego i popularyzują wiedzę o USA.

Takim właśnie ochotnikiem jest Bryan, który w czasie

dwóch lat pobytu w Polsce będzie wykorzystywał swoje doświadczenie zawodowe dla potrzeb Centrum Edukacji Ekologicznej, powstającego w Myśliborzu. Przygotowanie zawodowe ma odpowiednie, bo przez 5 lat pracował jako nauczyciel ekologii w tzw. zielonych szkołach. Był również przewodnikiem w parkach narodowych, m.in. na Alasce i w Kalifornii.

Pierwsze trzy miesiące pobytu w Polsce spędził w Radomiu, gdzie uczył się języka, poznawał polską kulturę i poziom wiedzy ekologicznej. W Myśliborzu jest współtwórcą koncepcji funkcjonowania Centrum Edukacji Ekologicznej, którego otwarcie planowane jest na maj przyszłego roku. Do istniejącego schroniska młodzieżowego został dobudowany segment szkoleniowo-dydaktyczny. Liczba miejsc noclegowych wzrosła do 48, będzie tam również biblioteka ekologiczna, muzeum Parku, sale wykładowe i rekreacyjne. A wszyst-

ko to do dyspozycji uczniów przebywających tu w ramach „zielonych szkół”.

Zajęcia z ekologii będą prowadzone oczywiście przez Bryana Aptekar'a. Zamierza on również nawiązać kontakt z nauczycielami jaworskich szkół i utworzyć klub ekologiczny. Planuje też prowadzenie konwersacji w języku angielskim z maturzystami. Jego doświadczenie zostanie także wykorzystane przez Międzygminny Związek Turystyczny „Chełmy” w promocji regionu.

Zapytany o wrażenia z pobytu w Polsce Bryan mówi, że ludzie są bardzo mili i gościnni. Zachwyca się jesiennym krajobrazem, trochę obawia się zimy. Wszystkie wolne chwile spędza na zwiedzaniu parków narodowych, i miast. Zapytany czy tęskni za domem odpowiedział z przekonaniem: - Tutaj jest mój dom!

notowała: Małgorzata Świdarska



Paszowice

REMONT DROGI SIEDMICA- GROBLA

Dzięki inicjatywie Urzędu Gminy i Nadleśnictwa Jawor rozpoczęto remont drogi gminnej prowadzącej z Siedmicy do Grobli. Do tej pory jedy- nymi pojazdami, którym udawało się przejechać ten leśny trakt, były ciągni- ki rolnicze. Po zakończeniu prac będą mogły korzystać z drogi także inne pojazdy, co ewidentnie poprawi ko- munikację na terenie gminy i usprawni wywóz drewna z lasu. Skorzystają

też właściciele 2 gospodarstw rolnych położonych w okolicy Grobli oraz myśliwi, polujący na tym terenie. Urząd Gminy dostarczył materiału do naprawy drogi- jest to tuczeń z Bo- rowskich Kopalń Barytu. Zadaniem Nadleśnictwa jest wyrównanie terenu, rozsypanie tuczenia i utwardzenie na- wierzchni. Naprawiony odcinek dro- gi mierzy 3,6 km.

emes

Mściwojów

MOŻNA JEŹDZIĆ

W ostatnim okresie, dzięki usil- nym staraniom wójta p. Adama Mazu- ra zostały naprawione drogi na tere- nie gminy. Mieszkańcy mają wpraw- dzie uwagi do wykonawcy co do ja- kości nowej nawierzchni, ale jakby nie patrzeć - są one już w lepszym stanie. Szczególnie cieszy kierowców napra- wiony odcinek z Mściwojowa do Ja- wora, który był mocno zdewastowa- ny dzięki wiodącemu tędy objazdowi. Od połowy października można tędy jeździć bez obawy o stan pojazdu. Naprawiono także odcinki: Mściwo- jów - Luboradz, z Marcinowic przez Drzymałowice do Targoszyna, i głów- ną arterię w samym Targoszynie.

Drogi reperowała prywatna fir- ma, która wygrała przetarg zorga- nizowany przez Zarząd Dróg. Koszty naprawy sfinansowała w więk- szości Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych we Wrocławiu. Woje- woda legnicki Ryszard Maraszek, rozumiejąc trudną sytuację gminy, pomógł w uzyskaniu pieniędzy na częściowe pokrycie remontu dróg, za co władze gminy serdecznie dziękują. Tak więc, dzięki stara- niom władz gminy, drogi zostały wyremontowane oszczędnościowo - bez udziału środków z budżetu gminnego.

rw

Wądroże Wielkie

ZMIANY W ZARZĄDZIE GMINY

Na 28. sesji Rady Gminy radni przyjęli rezygnację p. Krystyny Tęczy z członkostwa w Zarządzie Gminy. Odwołano ją także z komisji zdrowia.

Jak się dowiedzieliśmy, rezygnację p. Krystyny Tęczy poprzedził wnio- sek wójta p. Tadeusza Świącika o jej odwołanie ze składu Zarządu Gminy.

PP

Warto wiedzieć

POŻYCZKA NA HIPOTEKE

Jestem właścicielką domu i gospodarstwa rolnego wartości 5 milionów złotych. Czy mogę za- ciągnąć pożyczkę na hipotekę swojej nieruchomości? - zapytała Czytelniczka zamieszkała w jed- nej z podjaworskich miejscowo- ści.

Banki nie udzielają kredytów hipotecznych - dowiedzieliśmy się od zaprzyjaźnionych z redakcją bankowców. Hipoteka stanowi jedną z form zabezpieczenia spłaty długu na nieruchomości, uzyska- nego przez wpisanie do księgi wie- czystej. Po dokonaniu takiego zapisu w Wydziale Ksiąg Wiecz- stych Sądu Rejonowego, nierucho- mość z obciążoną hipoteką nie można bez zgody zastawcy sprze- dać. Wyjątek stanowi postępowanie egzekucyjne przeprowadzone przez komornika sądowego. Czy- telniczka może zatem starać się o kredyt na ogólnych warunkach, z zastosowaniem wspomnianej for- my zabezpieczenia spłaty długu (zamiast żyrantów).

W celu zabezpieczenia udzie- lonego przez bank kredytu, moż- na nieruchomość obciążyć praw- em, na mocy którego bank bę- dzie mógł dochodzić zaspokojenia swego roszczenia z nierucho- mości bez względu na to, czyja stała się własnością, z pierwszeń-

stwem przed wierzycielami oso- bistymi właściciela nieruchomości.

- Hipoteką można obciążyć:
- całą nieruchomość,
 - część ułamkową nieruchomości
 - użytkowanie wieczyste,
 - własnościowe spółdzielcze pra- wo do lokalu mieszkalnego,
 - spółdzielcze prawo do lokalu użytkowego,
 - prawo do domu jednorodzinne- go w spółdzielni mieszkaniowej,
 - wierzytelność zabezpieczoną hi- poteką.

Hipoteka obciąża wraz z nie- ruchomością jej przynależności, tzn. rzeczy ruchome potrzebne do korzystania z nieruchomości zgo- dnie z jej przeznaczeniem, np. in- wentarz żywy i martwy w nieru- chomości rolnej, urządzenia do prowadzenia danego przedsięwzię- cia, jej części składowe, czyli wszystko, co nie może być od nie- ruchomości odłączone bez uszko- dzenia lub istotnej zmiany cało- ści lub przedmiotu odłączonego, np. drzewa i rośliny, budynki, nie- które roszczenia okresowe np. czynsz najmu, czynsz dzierżawny.

Ustanowienie hipoteki na rzecz banku nie pozbawia właci- ciela nieruchomości możliwości jej obciążania lub rozporządzania nią.

Męcinka

Bożena Paturaj reprezentuje okręg wyborczy obejmujący część Piotrowic. Od roku 1994 pełni funk- cję zastępcy wójta, za co otrzymu- je wynagrodzenie ryczałtowe usta- lone przez Radę Gminy w wysoko- ści 300 zł miesięcznie. Nie otrzy- muje natomiast diet za działalność w komisjach, zarządzie i za udział w sesjach. Jako zastępca wójta ma ustalone godziny pracy w urzędzie lecz nie ma skonkretyzowanych obowiązków, oprócz podpisywania dokumentów w sądzie i u notariu-

Bożeny gmina Męcinka wzięła się zbyt późno za wszystkie inwestycje. Gdy były takie możliwości, gmina nie podjęła się zadań. Dopiero, gdy wójtem został p. Puzyński, ruszyły niezbędne roboty, także wspomnia- na gazyfikacja Piotrowic. O tym za- decydowali sami mieszkańcy na ze- braniu wiejskim, a mieli do wyboru: kanalizacja lub gazyfikacja.

W oparciu o zdanie wielu ludzi p. Bożena twierdzi, że radni z Pio- trowic nie dbają o interes wsi tak, jak tego oczekują ich wyborcy. Pio- trowiczanie nie zadawali ogólniko-

w wielu domostwach, a na podwór- kach znajdują się wychodki. Pani Paturaj potwierdziła - faktycznie, nie ogłoszono jeszcze przetargu na wodociągowanie Piotrowic i Chelmea, ale zostało to ujęte w planie inwestycyjnym w 1997 roku.

Spotkałam się ze stwierdzenia- mi, że w wielu ważnych sprawach nie ma pani zdania, że można pa- nią sterować - powiedziałam mojej rozmówczyni. Pani Bożena odpo- wiedziała, że od samego początku nie była traktowana jako równy partner w Radzie Gminy. Odczuwa niechęć niektórych radnych. Być może ma na to wpływ fakt, że jest

Radni i ich praca:

BOŻENA PATURAJ

sza. Interesuje się też pracą urzę- dników w każdym dziale, stara się załatwić na bieżąco sprawy zgła- szane bezpośrednio do niej przez mieszkańców. Nadzoruje działal- ność Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Zdecydowała się kandydować do Rady mimo nawалу zajęć w go- gospodarstwie rodzinnym. Uważała, że ma pewne doświadczenie, bowiem wcześniej była sołtysem - jak twier- dzi, był to dla niej awans społecz- ny.

Niczego nie obiecywała w kam- panii wyborczej. Chciała mieć wpływ na racjonalne wydatkowa- nie pieniędzy na inwestycje gmin- ne. Jak wielu mieszkańców gminy uważa, że inwestycja, która pochło- nęła kilka miliardów starych zło- tych - gazyfikacja Piotrowic była inwestycją chybioną. Do gazocią- gu podłączyło się zaledwie 40 spo- śród 172 gospodarstw. Zdaniem p.

we stwierdzenia, że gmina przygo- towuje inwestycje, ma plany itp. Ludzie chcą konkretnej odpowiedzi, kiedy w Piotrowicach będzie woda i kanalizacja, bo, jak do tej pory, nie ogłoszono nawet przetargu na robo- ty. Irytują ich zachęty do rozwijania gospodarstw agroturystycznych w sytuacji, gdy nie ma bieżącej wody



jedyną kobietą w Radzie. Podkre- śla, że chce mieć własne zdanie, w każdej ze spraw, niezależnie od zdania większości. Jeżeli radni uważają, że robi coś złe, to powin- ni jej otwarcie o tym powiedzieć. Nie ułatwiają jej życia ciągle nacis- ki, aby wymienić niektórych rad- nych w Zarządzie (między innymi mowa jest o niej), lecz nikt nie powiedział jej wprost, aby ustąpi- ła. Zresztą dlaczego ma to zrobić?

Pani Paturaj zadeklarowała, że będzie skuteczniej zabiegać o rea- lizację inwestycji w Piotrowicach. Chciałaby, aby wieś mogła się zmo- dernizować. Wie, że ludziom brakuje na to pieniędzy, gdyż więk- szość żyje z rolnictwa. Chciałaby, aby było większe zainteresowanie mieszkańców sprawami ich wsi. Zwłaszcza na zebraniach, kiedy ustalają, o co radni mają się sta- rać, o co walczyć.

notowała: M. Ugniewska

Możliwość pomocy niezamoż- nym rodzinom w pokrywaniu wydatków na mieszkanie pojawiła się z chwilą uchwa- lenia w lipcu 1994 r. ustawy o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych. W gminie Paszowice pierw- sze dodatki wypłacono 1 kwietnia 1995 r., po podjęciu uchwały przez Radę Gminy o wprowadzeniu czynszu regulowanego.

w rodzinie. I tak, w gospodarstwie 1-osobowym powierzchnia mieszka- niuowa nie powinna przekroczyć 35 m kw.; w 2-osobowym - 40 m kw.; 3-osobowym - 45 m kw.; 4-osobo- wym - 55 m kw.; 5-osobowym - 55 m kw.; 6 osobowym - 65 m kw.; 6 i więcej osób - 70 m kw. Dopuszczal- ne jest przekroczenie powierzchni normatywnej o 30 proc.

Kolejnym wskaźnikiem przy przyznawaniu dodatków jest średni miesięczny dochód na 1 członka ro- dziny w okresie 3 miesięcy popre- dzających złożenie wniosku. W go- gospodarstwie jednoosobowym nie może on przekroczyć 150 proc. naj-

datków mieszkaniowych, na które składa się czynsz za najem, opłata za ścieki, wywóz nieczystości, wodę zimną i ciepłą, centralne ogrzewa- nie.

Dodatek mieszkaniowy składa się z dwóch części: kwoty wypła- canej bezpośrednio wnioskodawcy w formie ekwiwalentu za brak c.o. i ciepłej wody; oraz kwoty wypła- canej zarządcy mieszkania na poczet czynszu. W całości wypłaca się do- datki właścicielom domów jednoro- dzinnych i mieszkań własnościow- ych, w których nie ma zarządcy.

Informacji na temat sposobu za- łatwiania formalności związanych z

Dodatki mieszkaniowe

KOMU, ILE, ZA CO?

W ciągu trzech kwartałów 1996 r. wypłacono 85 dodatków mieszka- niowych, w tym użytkownikom mie- szkań komunalnych - 32, zakłado- wych - 47, właścicielom lokali - 6. W sumie, w ciągu tego okresu na wypłatę dodatków wydano 5.283 zł, z czego 3.559 zł wyniosła dotacja z budżetu państwa.

W świetle obecnie obowiązują- cych przepisów dodatek mieszka- niowy przysługuje osobom mieszka- jącym w lokalach, do których mają tytuł prawny, np. umowę najmu czy dzierżawy. Mogą to być również płatnicy podatku rolnego, najemcy lokali socjalnych, oraz osoby prowa- dzące w zajmowanym lokalu dzia- łalność gospodarczą. Dodatek nie przysługuje jedynie najemcom tzw. czynsz wolny. O dodatek mogą na- tomiast ubiegać właściciele do- mów jednorodzinnych, o ile ich po- wierzchnia użytkowa nie przekracza 70 m kw., a także właściciele lokali własnościowych - w zależności od wielkości mieszkania i liczby osób

niższej emerytury; w wieloosobo- wym - 100 proc. Od 1 września br. najniższa emerytura wynosi 322,20 zł.

Na wysokość dodatku wpływa kwota faktycznie poniesionych wy-

ubieganiem się o dodatek mieszka- niowy w Urzędzie Gminy Paszowi- ce udziela inspektor ds. gospodarki komunalnej i mieszkaniowej p. Re- nata BRYZEK.

Małgorzata Świdorska

POŻAR STODOŁY

8 listopada br. o godz. 19.35 zawiadomiono straż o po- żarze stodoły w Wądrożu Małym. Kiedy pożar gasiło kilka jednostek straży, grupa dochodzeniowo-śledcza ustalała przyczyny oraz straty.

Pomimo ofiarności strażaków spaleni uległo zboże, siano i słoma. Zniszczone zostały również dachówki na przylegają- cej oborze. Ogółem straty oszacowano na 31000 zł.

Ze wstępnych ustaleń policji i straży wynika, że pożar powstał w wyniku zwarcia instalacji elektrycznej, natomiast poszkodowany gospodarz twierdzi, iż było to celowe podpa- lenie. Powołana komisja z biegłym sądowym ds. pożarnictwa na czele wkrótce ustali, co było przyczyną powstania ognia.

wm

listy, sygnały, opinie

Jaworscy kupcy coraz częściej skarżą się, że nie czują się w naszym mieście bezpieczni. W ostatnim czasie jest coraz więcej włamań i grabieży, a także bezprzykładowych aktów wandalizmu - prób podpalamia sklepów, niszczenia mienia, wybijania szyb. Jak na ironię, najczęściej włamania do sklepów zdarza się w centrum miasta, czyli w rejonie Rynku i przyległych

przy ul. Kolejowej. Złodzieje wyraźnie też zadrwali sobie z naszych stróżów porządku, włamując się, w dodatku przez niko- go nie niepokojeni, do pawilonu spożywczo- go przy ul. Armii Krajowej, w pobliżu siedziby policji.

I tak dalej, i tak dalej. W żadnym z przypadków sprawców nie wykryto. Nie pomagają już żadne zabezpieczenia - ani

od pewnego czasu policja jakby zniknęła z naszych ulic. Można odnieść wrażenie, że policji w mieście nie ma. Nie patroluje się ulic, nie dba o bezpieczeństwo mieszkańców, nie chroni ich mienia. Policja nie robi więc tego, co robić powinna. Jeśli już pokaże się funkcjonariusz, reaguje co najwyżej na drobne wykroczenia drogowe, jak nieprawidłowe parkowanie samochodu, brak świateł itp. Plagą stały się także włamania do samochodów oraz kradzieże radioodbiorników. Te są zwykle nie do odzyska-

wanie zostaje często umorzona. Według naszej opinii, najbardziej zapracowaną na policji osobą jest chyba funkcjonariusz wypisujący zawiadomienia o umorzeniu postępowania w sprawach o grabież cudzego mienia. Przyczyna zwykle ta sama - nie wykrycie sprawców.

Tak dalej być nie może. Ludzie przestają wierzyć w policję, w jej możliwości i autorytet, a nawet w chęć działania. Skoro policja i prokuratura są bezradne wobec narastającej fali przestępstw, a ściąganie i karanie złodziei i bandytów prze-

SYGNAŁY telefoniczne Czytelników

Piątkę z plusem temu, kto zadbał o przygotowanie cmentarza komunalnego na dzień Wszystkich Świętych. Uporządkowano i wybrukowano aleje i sprawnie usuwano nieczystości. Jako przyjezdznego zaskoczyła mnie sprawna organizacja pracy.

Zmalała liczba zabrudzonych ulic w mieście za sprawą nowych koszy na śmieci. Jest ich jednak tak mało, a do tego uprzywilejowano zielenie.

Coraz więcej osób wędruje ul. Młyńską, trzeba by więc zadbać o tereny b. Fabryki Mebli. Plot nie zakryje istniejącego bałaganu.

Chcę poruszyć dyskusję temat targowiska na Podzamczu. W części handlowej błoto jest od wielu już lat. Czy nie można go po prostu zasypanąć grysem?

Bardzo sympatyczna i kompetentna jest obsługa w bibliotece muzycznej w Rynku. (Marek B.)

Wieża Ratusza zyskała na uroku, zwłaszcza wieczorem, kiedy zapalają się światła. Widoczna jest z daleka, nawet przy wjeździe do Jawora. Można też z łatwością odczytać aktualną godzinę na Ratuszu. Brawa za inicjatywę. (były mieszkaniec Jawora)

Pisaliście o nieaktualnych ogłoszeniach i plakatach wyborczych, podartych, ale wciąż „zdobiących” słupy ogłoszeniowe, ale bez skutku. Widocznie nikomu nie przeszkadzały wizerunki byłego i obecnego prezydenta, żyjących na słupie w głębokiej symbiozie. (zwolennik pluralizmu)

Kampania wyborcza - wbrew oficjalnym zaprzeczeniom - ruszyła pełną parą. Po przeciwnikach aborcji do akcji ruszył miejscowy KPN, zalepiając wszystko, nawet aktualne ogłoszenia drobne. Kto następny? (W.M. z ul. Chrobrego)

Dlaczego p. wójt gminy Dobromierz oraz p. Ryszard Kozłowski nie mają serca, aby spowodować zabezpieczenie lub przeniesienie w inne miejsce bocianiego gniazda, które w każdej chwili może runąć na moją komórkę. (Grażyna Fryc, Gniewków 38)

GDZIE JEST POLICJA?

ulic, choć trzeba przyznać, że złodzieje nie gartą też łupami z kradzieży dokonanych na peryferiach. Przykładem może być dwukrotne włamanie w ciągu tego roku do sklepu „Za żelazną bramą” przy ul. Legnickiej, do sklepu spożywczego na rogu Legnickiej i Wrocławskiej, kawiarni „Ex” przy ul. Chrobrego. Dwukrotnie w ciągu tygodnia złodzieje włamali się też do klubu-kawiarni przy ul. Starojaworskiej. Okradziono także sklep wędkarski

kraty, ani alarmy. Złodzieje sforsują dziś każdą przeszkodę. Włamane zamki lub kraty, wybite szyby i ogołocone półki przechodnie zauważają zwykle rano, kiedy się rozwidni. Wówczas też najczęściej zjawia się powiadomiona przez ludzi policja.

Najwięcej kradzieży zdarza się w dni (a raczej noce) przedświąteczne i świąteczne. Policja wie o tym doskonale, dlatego w te dni powinna zwracać szczególną uwagę na sklepy i lokale. Niestety

nia, chociaż na giełdach samochodowych młodzi ludzie sprzedają oficjalnie stopy samochodowych urządzeń radiowych. Nikt ich nie legitymuje, nikt nie pyta o pochodzenie „towaru”. Niekiedy poszkodowanymi właścicielom sklepów, aut lub lokali proponuje się wprost, aby zrezygnowali ze składania oficjalnej skargi, ponieważ i tak nic to nie da. Działania policji w kierunku wykrycia sprawców są zwykle nieskuteczne, a postępo-

kracza możliwości tych instytucji, oznacza, że albo nie spełniają one swojej roli, albo prawo sprzyja u nas przestępcom. Społeczeństwo ma jednak prawo domagać się, aby powołane do zapewnienia bezpieczeństwa organy robiły to, co do nich należy, ponieważ takie są zadania i obowiązki policji, na którą wszyscyłożymy pieniądze z naszych podatków.

Zarząd Stowarzyszenia Kupców Jaworskich

DRZEWO NIEZGODY

Było sobie drzewo. Zasadził je ponad dwadzieścia lat temu pan S., lokator jednego z domów osiedla przy drodze do Paszowic, z lewej strony, jadąc od miasta. Drzewo rosło, ale kiedy osiągnęło dwadzieścia lat, zaczęło się chylić na działkę sąsiada, pana K. Od tej pory w relacjach obu zainteresowanych praktycznie nie się nie zgadza.

Według pana S. tegoroczne wichury istotnie lekko pochyliły drzewo na działkę sąsiada. Za obopólną zgodą wyprostował je wszakże i wszystko było dobrze aż do następnej wichury, po której drzewo znowu się pochyliło. Niestety, pan S. nie zdążył jeszcze raz go uratować (chęć czego, jak zaznacza, deklaruje). Pan K. (określany przez pana S. jako zagorzały wróg przyrody) drzewo obalił. „Zbrodni” miał

dokonać ponoć z tego względu, że wgląd na ulicę mu zasłaniało.

Według państwa K. absolutną nieprawdą jest jakoby na początku całej historii wyrażali zgodę na zasadzenie pechowego drzewa. Zostało ono obalone wyłącznie z tego powodu, że od ubiegłej jesieni niebezpiecznie chyliło się na działkę państwa K. Potwierdzają to pośrednio odciski na pniu ślady opiekania się o druciane ogrodzenie (co piszczący te słowa osobiście widział). Państwo K. stanowczo stwierdzili, że w sprawie drzewa kilkakrotnie monitorowali swojego sąsiada i finał całej historii to nie tyle rezultat ich nadgorliwości, lecz raczej zaniechania ze strony pana S.

Komentarza nie będzie. Zresztą, co tu komentować. Samo życie.

PP



AWRSP MILCZY, MIESZKAŃCY CIERPIĄ

O wyjaśnienie wątpliwości związanych z konfliktem wokół szamba przy ulicy Cukrowniczej poprosiłem naczelnika Wydziału Gospodarki Komunalnej p. Mieczysława Machurę.

Stwierdził on, że miasto już dawno zadeklarowało gotowość zajęcia się tą sprawą i przejęcia konfliktowego szamba. W maju złożono ofertę właścicielowi instalacji - Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa (oddział w Legnicy). Agencja zaproponowała dodatkowo przejęcie drogi osiedlowej prowadzącej między

dwoma osiedlami (bloków i domków jednorodzinnych). Urząd Miasta ponowił propozycję, ale dotąd nie uzyskał od AWRSP odpowiedzi.

Po ukazaniu się poprzedniego artykułu otrzymałem list od pełnomocnika finansowego Jaworskiej Spółdzielni Mieszkaniowej p. Irenej Lyskawy. Stwierdziła ona, że w rozmowie ze mną nie wymieniała imienia ani funkcji p. Ordy (co potwierdzam - były to moje - jak się okazało nieprecyzyjne - dodatki, za co przepraszam).

PP

NIE SPISALI SIĘ



Nie spisali się jaworscy stróże porządku w Święto Zmarłych. Rankiem okolice cmentarza przeżywały istny najazd zmotoryzowanych Jaworzan.auta stały na całej długości przyległej ulicy z obu stron drogi. Tymczasem po-

rządku na tym odcinku pilnował jeden policjant. Dobrze, że nie się nie stało. Na przyszłość przydałoby się jednak rozważyć zakaz parkowania przynajmniej w tym miejscu, gdzie pobocza są wąskie.

DK, nazwisko do wiad. red.

NIEDORÓBKĄ

W dyskusjach o przyszłości miasta z udziałem przedstawicieli władz miejskich wielokrotnie pojawiał się pomysł wykorzystania wieży ratuszowej jako punktu widokowego. Ponieważ komercyjne wykorzystanie tej budowli ze względu na uciążliwość dla Urzędu raczej nie wchodziło w rachubę, rozważano wariant incydentalny, udostępniania wieży „od święta”, dla specjalnych gości itp. Teraz nawet to

nie jest możliwe. Wsporniki zainstalowanych na wieży nowych lamp praktycznie blokują przejście na kondygnację widokową. Ktoś wygimnastykowany poradzi sobie, reszta musi obejść się smakiem. Z pewnością wobec problemów miasta to banalny szczegół, ale nawet w takim wypadku ciśnie się na usta stwierdzenie o nie do końca przemyślanej decyzji.

DK

JESIENNE (NIE)PORZĄDKI

Jesień to piękna pora roku. Wymarzona dla niedzielnych spacerów po parku w rodzinnym gronie. Zapraszam zwłaszcza do starszej części parku. Widać, że czystością stawu nikt na

poważnie się nie zajmuje. Brudno tam, butelki, śmieci itp. pływają po wodzie. Nie przysparza to chluby gospodarzom miejskiego parku.

P.Pacak

Kiwka w lewo, kiwka w prawo

POTRZEBNA MĘSKA RĘKA

Po przeczytaniu „Rozwiążmy ten problem” odezwało się kilku moich kolegów z młodzieńszych lat. Zgadają się, że cmentarz parafialny jest zaniedbany i trzeba go uprzątnąć. Niektórzy zaoferowali swoją pomoc, inni deklarowali, że odwiedzą Marka Gawrońskiego, radnego z tamtego okręgu, i zainteresują go tematem. Na moich kumpłach, jak się okazuje, mogę zawsze liczyć. Znaczący też, że problem trzeba rozwiązać.

Inna sprawa, o której poinformowałem mnie znajomy, dobrze rozeznanym w realiach jaworskiej służby zdrowia, to niefrasobliwość kierownictwa tejże służby. W szpitalu brakuje pieniędzy na podstawowe rzeczy dla personelu oraz na to, co jest

niezbędne dla leczenia chorych. ZOZ natomiast funduje sobie eleganckie meble na wyposażenie biura Rejestru Usług Medycznych. Znajomy twierdzi również, że chyba komuś w województwie zależy na tym, aby jaworskiej służbie zdrowia nie powodziło się za dobrze. Złaski naszemu lecznictwu zamkniętemu. Łatwo w to uwierzyć - przecież w Legnicy wybudowano piękny szpital i trzeba go ciągle doposażać. Mniemam, że czyjeś ambicje zostaną pokuszone i szpital w Jaworze będzie funkcjonował na coraz lepszym poziomie. Jeżeli chcemy myśleć o powiecie, to musimy zadbać o tę placówkę.

Musimy zadbać o coś jeszcze, a mianowicie o zabytkowy Zamek

Piastowski. Jeden z jaworskich parlamentarzystów twierdził, że oprócz zlokalizowania w nim Miejskiej Biblioteki Publicznej będzie tam miał siedzibę Miejski Konserwator Zabytków, który niebawem w Jaworze ma zostać powołany. Ponoć chodzi o grupę kilkusetosobową grupę jaworskich rajców, którym los Zamku szczególnie leży na sercu. Podpisuje się pod tym obłędem rękami, gdyż z Zamkiem wiąże mnie coś więcej niż miłość do zabytków. Szkoda tylko, że stanowisko to prawdopodobnie przypadnie kobiecie. I choć przeciwko płci słabszej nie mam nic to wiem, że tam potrzebna męska silna ręka.

E.Mayer

kalejdoskop sportowy

W kolejnych meczach rozegranych w Jaworze nasi koszykarze przegrali. W sobotę, 9 listopada br. kadeci UKS Siódemka gościli w sali Liceum Ogólnokształcącego KS Turów Zgorzelec i przegrali 75:122. Trener Tokarz powiedział nam, że - pomimo przegranej - z rutynowanym rywalem na wyróżnienie zasłużyli Bartek Poneta i Łukasz Bodnar.

Nie powiodło się również juniorom MKS Tytan, którzy w niedzielę, 10 listopada br. w hali sportowej SP nr 2 ulegli MKS-owi II Wrocław



KOSZYKARZE NIE SPROSTALI RYWALOM

58:119 (25:53). Punkty dla naszego zespołu zdobyli Maciej Miłoś 24, Daniel Iwański 22, Łukasz Madej 8 oraz Grzegorz Kurek i Wojciech Bąk po 2. Znany nauczyciel i wychowawca młodzieży w dziedzinie sportu, a ściślej w koszykówce p. Wiesław Wi-

śniowski powiedział, że w naszym zespole z powodu choroby nie wystąpili dwaj czołowi koszykarze Wojtek Kurek i Tomek Siczek.

W najbliższą niedzielę, 17 listopada br. MKS Tytan zagra w Zielonej Górze przeciwko tamtejszemu Zastalowi I

Zdaniem p. Wiesława na razie przegrywamy, ale wkrótce zespół okrzepnie i będą sukcesy. To samo potwierdzają w każdej rozmowie trenerzy Tytana pp. Marcin Godlewski i Arkadiusz Nieradko. Miejmy nadzieję, że szkoleniowcy wiedzą najlepiej.

SĘDZIOWIE KONTRA OLDBOJE

W świąteczny poniedziałek, 11 listopada br. na stadionie miejskim w Jaworze rozegrano zaległy mecz Pucharu Polski w piłce nożnej na szczeblu województwa legnickiego. Tym razem rano na neutralnym terenie, gdzie Gwizdek Legnica, skupiający w

swych szeregach sędziów piłkarskich pokonał 2:1 Iskrę Kochlice występującą w klasie „M” z jaworską Kuźnią. Tego samego dnia na boisku Rataja w Paszowicach, Old-Boys Dziubek zwyciężył 1:0 w towarzyskim meczu oldbojów Orla z Lubawki.

OLIMPII NIE POSZŁO

Po dwie porażki zanotowały w minioną sobotę, 9 listopada br. siatkarki jaworskiej Olimpii. Olimpia II gościła we własnej hali Trójkę Sulechów i przegrała oba mecze po 0:3. Podopieczne trenerki p. Marty Czyżerskiej nie były w stanie nawiązać równorzędnej walki z bardziej doświadczonymi zawodniczkami z Sulechowa.

Podobny los spotkał zespół Olimpii I. Przegrały one dwukrotnie w Lubinie z tamtejszym Cuprum po 0:3. Trener p. Lesław Chrzanowski powiedział nam, że nasze młode panienki osłabione brakiem dwóch podstawowych zawodniczek nie miały szans ze starszymi i bardziej doświadczonymi zawodniczkami z Lubina.

W najbliższą sobotę, 16 listopada br. Olimpia I podejmować będzie we własnej hali o godz. 11 i 14 Kanię Gostyń. Trener p. Chrzanowski nie ukrywa, że jego podopieczne powinny oba te spotkania wygrać. Trzymamy kciuki!

W samo okienko



W piłkarskich klasach

■ UNIA, WILKI I PARK - WYGRANI ■ RATAJ, RODŁO I ZJEDNOCZENI - PRZEGRANI

W niedzielę, 10 listopada br. odbyła się przedostatnia kolejka spotkań o mistrzostwo klasy A w rundzie jesiennej.

Do sporej niespodzianki doszło w Paszowicach, gdzie miejscowy Rataj, ku zaskoczeniu kibiców, uległ 1:2 (0:1) Bieniowiczanie. Honorowego gola dla Rataja zdobył Zbigniew Hara. Spotkanie stało na dobrym poziomie. Gospodarze, pomimo przewagi w drugiej części gry, nie mogli przełamać skutecznie broniących się gości, po strzeleniu przez nich dwóch bramek. Dodać należy, iż goście grając z kontry mogli w końcówce meczu wygrać nawet wyżej, ale w bramce Rataja bardzo dobrze spisywał się Ryszard Krysiak. Mecz w Paszowicach wywołał spore zainteresowanie. Oprócz miejscowych fanów, nie brakowało również miłośników piłki z Jawora i okolic.

W innych meczach uzyskano wyniki:

- Unia Mściwojów - Czarni Golanka 2:1 (1:0). Bramki dla Unii zdobyli Ryszard Giemza i Krzysztof Kuliś. W 30 min. gospodarze nie wykorzystali rzutu karnego. W meczu juniorów pomiędzy tymi drużynami zwyciężyła Unia 3:0 (2:0). Gole dla Mściwojowa zdobyli Przemysław Gustaw, Daniel Kwicień i jedna samobójcza.
- Wilki Różana - Zjednoczeni Snovidza 3:1 (2:0). Honorowego gola dla Snovidzy zdobył Damian Koch. W meczu juniorów, zwyciężyli młodzi piłkarze Snovidzy 2:1 (1:0). Oba gola dla zwycięzców strzelił Tomek Olejczak.
- Park Targoszyn - Tomaszów Bolesławiecki 2:1 (0:1). * Rodło Granowice - Orzeł Zagrodno 2:6 (2:2).

■ CUKROWNIK RZUCONY NA KOLANA ■ WYSOKA WYGRANA POLBOTO ■ ZWYCIĘSTWO CHEŁMÓW

W rozegranej w niedzielę, 10 listopada br. przedostatniej kolejce spotkań o mistrzostwo klasy B (grupy II) nie obyło się bez niespodzianek. Do największych należy zaliczyć porażkę u siebie lidera Cukrownika Jawor z Błkitnymi Koskowice aż 1:5 (0:3). Honorowego gola dla Cukrownika zdobył Paweł Gruda. Prawie 500 osób przybyło na boisko jaworskiej drużyny, aby cieszyć się kolejnym wysokim zwycięstwem zespołu ze „słodkiej” fabryki.

Nic z tego. Gospodarze grając bez kilku czołowych piłkarzy, nie byli w stanie sprostać drużynie gości, którzy w dość prosty sposób zdobyli 3 bramki po błędach obu bramkarzy Cukrownika.

Tak więc smutno zakończyła się runda jesienna dla Cukrownika, bowiem w ostat-

nim meczu pauzują oni z powodu wycofania Ruchu Pogwizdów. Miejmy nadzieję, że zespół jaworski przez okres zimowy solidnie przygotowuje się do rundy rewanżowej i wiosną przyszłego roku wywalczy upragniony awans do klasy A.

W innych meczach uzyskano wyniki:

- Plon Komorniki k. Rui - Polboto Grom Udanin 1:7 (1:4).
- Błkitni Kościelce - Chełmy Chełmiec Piotrowice 1:2 (0:2). Gole dla Chełmów zdobyli Robert Dobrydno i Daniel Sadowski.
- Omega Złotoryja - KP Piekary Lusina 2:2 (1:0).
- Znicz Gniewomierz - Derby Kosiska 3:7 (1:1).
- Burza Strzałkowice - Zryw Kłębanowice 1:10.

SZCZĘŚLIWY REMIS

W sobotę, 9 listopada br. piłkarze jaworskiej Kuźni podejmowali na własnym stadionie w meczu o mistrzostwo klasy „M” (grupa II) Chrobrego II Głogów. Spotkanie zakończyło się remisem 2:2 (1:0). Bramki dla Jaworzan zdobyli: Rafał Majka i Tadeusz Gajdzis; dla Głogowian: Maciej Sobon i Grzegorz Gmerek.

Był to szczęśliwy remis, bowiem w końcówce meczu, trzykrotnie bramkarz Paweł Folc uratował zespół od utraty gola, a tym samym od porażki. Po raz kolejny nasi piłkarze nie wykorzystali atutu własnego boiska i dali sobie odebrać dwa

punkty. Kuźnia wystąpiła w składzie: P. Folc, A. Paździor, M. Nieć, I. Skulski, K. Karczewski, R. Majka, T. Gajdzis, P. Gul, S. Chłopek, H. Grudziński - od 10 min. J. Nosalik, M. Bajek.

W przedmeczowych zapowiedziach informowano, że do Jawora przybędą „szalikowcy” z Głogowa. Nic takiego nie było. A nawet gdyby, to jaworscy policjanci pod dowództwem Naczelnika Prewencji KRP nadkomisarza p. Bolesława Dąbrowy byli należycie przygotowani do utrzymania ładu i spokoju na trybunach stadionu i ulicach miasta.

NASZ PLEBISCYT

Kilka tygodni temu poinformowaliśmy Czytelników, że rozpoczynamy plebiscyt na najpopularniejszego sportowca i trenera roku 1996. Dziś publikujemy kupon konkursowy, na którym należy zgłaszać swoje kandydatury. Tylko oryginalne kupony będą brane pod uwagę. Zainteresowanym przypominamy, że termin przysyłania wypełnionych kuponów upływa 31 stycznia 1997 r. Ogłoszenie wyników nastąpi podczas Balu Mistrzów Sportu «96, który zgodnie z tradycją odbędzie się w klubie Jaworskiego Ośrodka Kultury. Z myślą o przyszłym powiecie, w tym roku przyjmujemy również zgłoszenia kandydatur z klubów wiejskich.

A więc, sportowcy wiejscy i miejscy na start!

(jen)

PLEBISCYT NA NAJPOPULARNIEJSZEGO SPORTOWCĄ I TRENERA ROKU 1996

Sportowcy

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....
- 7.....
- 8.....
- 9.....
- 10.....

Trenerzy:

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....

Nadawca:

Adres:

Wygrana Kuźni z Ratajem

NIESPODZIANEK NIE BYŁO

W środę, 6 listopada br. na ośmiu boiskach województwa legnickiego odbyły się mecze Pucharu Polski w piłce nożnej.

W najciekawszym meczu rozegranym w Paszowicach, miejscowy Rataj pomimo ambitnej gry uległ jaworskiej Kuźni 1:5 (1:1). Bramki dla zwycięzców zdobyli: Stanisław Chłopek, Ireneusz Skulski, Tadeusz Gajdzis, Mariusz Bajek i Piotr Pasek. Honorowego gola dla pokonanych strzelił Zbigniew Hara.

Pomimo bardzo silnego wiatru, mecz A-klasowego Rataja z czwarto-

ligową Kuźnią mógł się podobać. Zarówno gospodarze jak i goście, przystąpili do meczu skoncentrowani i z ogromną chęcią zwycięstwa. Do przerwy, przy wyniku remisowym, pachniało sensacją.

Po zmianie stron, ambitnie i bardzo fair grający Paszowiczanie, pomimo wielu okazji, nie byli w stanie sprostać bardziej rutynowanym Jaworzanom, aczkolwiek mogli w końcówce spotkania zmniejszyć rozmiary porażki. W sumie zasłużone zwycięstwo Kuźni i awans do ćwierćfinału.

Zza bramki

BIJĄ NASZYCH!

Po raz kolejny ludzie pracy mieli długi weekend. Natomiast sportowcy harowali. Jako pierwsi do „harówki” przystąpili nasi futboliści z Kuźni. W przedmeczowych zapowiedziach optymiści uważali, iż po porażkach i remisach nastąpi wreszcie przełom i stanie się tak jak przepowiadał nowy prezes. Czyli - Kuźniak zacznie wygrywać. Z optymizmem prezesa niewiele zostało. Futboliści, mało, że nie grają równo, to jeszcze są nieskuteczni jak kadra Polski za czasów trenera Stachurskiego. W minionej kolejce Kuźnia ledwo zremisowała, a to jest porażką, w dodatku z zespołem, który był do ogrania.

Podobny los spotkał piłkarzy z Męcinką i Wiadrową, którzy w meczach wyjazdowych ponieśli porażki. Ci ostatni prawdopodobnie już się pogodzili, iż w nowym sezonie zagrają o klasę niżej i grają z coraz mniejszą wiarą. Muszę jednak przywołać starą sportową prawdę, iż w sporcie nic nie jest pewne i, dopóki piłka w grze, wszystko się może zdarzyć. Nie wiedzieć czemu nie udało się zwyciężyć Ratajowi. Największy jednak zawód sprawił swoim kibicom Cukrownik, ulegając na swoim terenie niezbyt wymagającemu przeciwnikowi. Podobnie, jak kibice, mam nadzieję, że był to tylko „wyjadek przy pracy”.

Lichutki był też miniony weekend dla jaworskich koszykarzy. Pofolgowali sobie nieco i poprzegrywali u siebie, mimo, iż stać ich na podjęcie walki. O ile jednak trudno usprawiedliwić futbolistów, o tyle koszykarzom można wybaczyć, bowiem dopiero co zaczęli grać w ligach, a za przeciwników mieli klasowe zespoły. Spory zawód tym razem sprawiła siatkarska młodzież jednej i drugiej Olimpii, która dostała „łanie” zarówno w Jaworze, jak i Lubinie. Słowem - czarna sobota i niedziela. Oby tylko nie zamieniły się w... czarną serię. Bo tego, dalebóg, serce nie wytrzyma. Życzliwy

